EPSON SureColor®
S30670
S50670
S70670

Manual del usuario
Derechos de autor y marcas comerciales

Todos los derechos reservados. Ninguna parte de esta publicación podrá ser reproducida, almacenada en un sistema de recuperación ni transmitida en forma alguna ni por ningún medio electrónico, mecánico, de fotocopiado, de grabación o cualquier otro, sin el previo consentimiento por escrito de Seiko Epson Corporation. Este manual contiene información específica para esta impresora EPSON. Epson no se hace responsable de cualquier uso de esta información aplicado a otras impresoras.

Ni Seiko Epson Corporation ni sus filiales asumirán responsabilidad ante el comprador de este producto o ante terceros por daños, pérdidas, costos o gastos en que incurrieren los usuarios como consecuencia de accidente, uso inadecuado o abuso de este producto o modificaciones, reparaciones o alteraciones no autorizadas al mismo, o (excluidos los EE. UU.) por no seguir rigurosamente las instrucciones de uso y mantenimiento de Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation no se hace responsable por ningún daño ni problemas causados por el uso de diferentes opciones o insumos que no sean productos originales EPSON ni homologados por Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation no será responsable por ningún daño provocado por interferencias electromagnéticas producidas al utilizar cables de interfaz que no sean productos homologados por Seiko Epson Corporation.

EPSON, SureColor y MicroPiezo son marcas registradas y EPSON Exceed Your Vision es un logotipo registrado de Seiko Epson Corporation.

Aviso general: Los nombres de otros productos utilizados en esta documentación se citan con el mero fin de su identificación y pueden ser marcas comerciales de sus propietarios respectivos. Epson renuncia a cualquier derecho sobre esas marcas.

La información contenida en el presente está sujeta a cambios sin previo aviso.

© 2012 Epson America, Inc. 8/12

CPD-36619R1
Contenido

Capítulo 1 Introducción

Instrucciones de seguridad importantes ................................................................. 7
  Elección de un lugar para este producto .......................................................... 7
  Cuando ubique la impresora .............................................................................. 7
  Cuando utilice este producto ........................................................................... 8
  Cuando manipule los cartuchos de tinta ........................................................... 8
  Advertencias, precauciones, avisos importantes y notas ................................. 9
  Ilustraciones ...................................................................................................... 9
Piezas de la impresora ......................................................................................... 10
  Sección delantera: S50670 y S70670 ................................................................. 10
  Sección delantera: S30670 ............................................................................... 13
  Interior: S70670 y S50670 ............................................................................... 15
  Interior: S30670 ............................................................................................... 17
  Parte posterior .................................................................................................. 18
  Puerto LAN ....................................................................................................... 19
  Panel de control ............................................................................................... 20
  Explicación de la pantalla .................................................................................. 22
Funciones ............................................................................................................. 26
  Alta productividad de verdad .......................................................................... 26
  Alta calidad de impresión .................................................................................. 27
  Más fácil de usar ............................................................................................... 28
Notas sobre el uso y el almacenamiento de la impresora ...................................... 29
  Lugar de instalación ........................................................................................... 29
  Notas sobre el uso de la impresora ................................................................... 29
  Notas para cuando no utilice la impresora ....................................................... 31
  Notas sobre la manipulación de cartuchos de tinta ......................................... 32
  Manipulación del papel ..................................................................................... 34
Tintas especiales .................................................................................................. 35
  Precauciones .................................................................................................... 35
  Mantenimiento .................................................................................................. 36
Uso del software incluido con el producto ............................................................ 37
  Contenido del disco de software ..................................................................... 37
  Inicio de EPSON LFP Remote Panel 2 .............................................................. 38
  Cierre de EPSON LFP Remote Panel 2 .............................................................. 38
Desinstalación del software ................................................................................. 38
Capítulo 2  Operaciones básicas

Carga y cambio del papel ......................................................... 40
  Carga del material: S70670 o S50670 ..................................... 40
  Carga del papel: S30670 .................................................. 60
  Visualización y cambio de los ajustes del papel .................. 79
  Cambio de papel ......................................................... 81
Uso del rodillo de recogida automática ................................. 85
  Carga y recogida del papel ............................................. 85
  Extracción del rodillo de recogida .................................... 94
Antes de imprimir ............................................................. 96
  Manera de guardar los ajustes óptimos para el papel actual
    “(Ajustes del papel para la impresión) ................................ 97
    Parámetros guardados en bancos de memoria de configuración del papel 97
    Manera de guardar los ajustes ....................................... 98
Cambio de los ajustes del calentador y del ventilador ............ 106
Corrección de impresiones desalineadas (Alineación Cabezales) 107
Ajuste Alimentación (Ajuste manual de la alimentación) ........... 109
  Con un patrón de prueba ................................................. 110
  Ajuste de la alimentación durante una impresión .................. 113
Área imprimible: S70670 o S50670 ......................................... 114
  Colocación de material de diversos anchos ......................... 114
  Uso de rodillos de alta presión ........................................ 115
  Uso de rodillos de baja presión ....................................... 116
Área imprimible: S30670 .................................................. 117

Capítulo 3  Mantenimiento

Mantenimiento diario .......................................................... 119
  Limpieza del calentador de la platina, de los rodillos de presión y
    de las placas de sujeción del papel .................................. 119
  Detección de inyectores obstruidos .................................... 121
  Procedimientos de mantenimiento para tintas especiales ........... 125
  Limpieza de cabezales .................................................. 127
Mantenimiento regular ........................................................ 129
  Limpieza regular de piezas: Preparativos y notas .................. 129
  Limpieza regular de piezas ............................................. 132
  Limpieza del riel del limpiacabezales ............................... 140
  Desecho de la tinta usada .............................................. 142
  Reemplazo del limpiacabezales y del dispositivo de limpieza del limpiacabezales 144
  Reemplazo de la almohadilla de aclarado ........................... 147
Hoja de revisión de la limpieza .......................................... 150
Hoja de revisión de reemplazo regular ................................. 151
Reemplazo de los cartuchos de tinta .................................................. 152
Cómo reemplazar los cartuchos de tinta ........................................... 152
Piezas que se reemplazan periódicamente ....................................... 155

Capítulo 4 Utilización del menú del Panel de control

Operaciones del menú ........................................................................... 156
Lista de menús ...................................................................................... 156
Detalles del Menú ................................................................................ 160
  Menú de Configuración de material .................................................. 160
  Menú Config. Impresora .................................................................... 165
  El menú Mantenimiento .................................................................... 168
  Menú de Nivel de tinta ...................................................................... 169
  El menú Registros de impresión ........................................................ 170
  El menú Estado de impresora ............................................................ 170
  Menú de Configuración de red ........................................................... 170
  El menú Preferencias ........................................................................ 171
  El menú Recuper Ajusts Predet. ........................................................ 172

Capítulo 5 Solución de problemas

Cuando aparece un mensaje ................................................................. 173
En el caso de un mensaje de Petición De Mantenimiento/Llame Servicio Técnico 175
Solución de problemas ....................................................................... 176
  No puede imprimir (porque la impresora no funciona) .................... 176
  La impresora emite sonidos como si estuviera imprimiendo, pero no imprime nada 177
  El resultado de las impresiones no es el previsto .............................. 178
  Papel ................................................................................................. 180
  Otros ................................................................................................. 184
Accesorios opcionales y productos consumibles .................................. 185
Papel compatible .................................................................................. 186
Desplazamiento y transporte de la impresora ..................................... 188
  Desplazamiento de la impresora ....................................................... 188
  Transporte ......................................................................................... 189
Requisitos del sistema ........................................................................ 190
Tabla de especificaciones .................................................................. 190
Normas y homologaciones ................................................................. 192
Apéndice A  ¿Dónde obtener ayuda?

Soporte técnico de Epson ............................................. 193

Apéndice B  Términos de la licencia del software

Licencias de software de código abierto ........................................ 195
Bonjour. ................................................................. 195
Other Software Licenses ..................................................... 202
Info-ZIP copyright and license .............................................. 202
Instrucciones de seguridad importantes

Lea todas estas instrucciones antes de utilizar la impresora. Además, debe seguir todas las advertencias e instrucciones señaladas en ella.

Elección de un lugar para este producto

- Coloque el producto en una superficie plana y estable que sea más grande que la impresora. Este producto no funcionará correctamente si está inclinado.
- Evite lugares sujetos a cambios bruscos de temperatura o humedad. Manténgalos alejados de la luz solar directa, de la luz fuerte o de las fuentes de calor.
- Evite lugares donde el producto pueda sufrir golpes o vibraciones.
- No coloque el producto en lugares con mucho polvo.
- Coloque el producto cerca de una toma de corriente de la que se pueda desconectar fácilmente.

Cuando ubique la impresora

- El cable de alimentación de la impresora solo se debe utilizar con este producto. Utilizarlo con otros equipos podría provocar incendios o descargas eléctricas.
- Conecte el producto a una toma de corriente conectada debidamente a tierra. No utilice enchufes montados en el mismo circuito que aparatos tales como copiadoras o sistemas de aire acondicionado que se apaguen y enciendan regularmente.
- Evite las tomas de corriente que estén controladas por un interruptor de pared o un temporizador.
- Mantenga todo el sistema informático alejado de fuentes de interferencias electromagnéticas, como altavoces o unidades base de teléfonos inalámbricos.
- Utilice solamente el tipo de corriente indicado en la etiqueta de la impresora.
 Conjunto de instrucciones de seguridad

- Utilice únicamente el cable de alimentación incluido con este producto. El uso de otros cables podría provocar incendios o descargas eléctricas.

- No utilice cables deteriorados o deshilachados.

- La impresora necesita dos cables de alimentación con una capacidad combinada de 20 A a 100 V o de 10 A a 240 V. Si no se puede conseguir esa capacidad combinada con una sola toma de corriente, conecte los cables a distintas tomas de corriente con fuentes de alimentación independientes.

- Si el enchufe sufre algún daño, sustituya el cable o acuda a un electricista profesional. Si hay fusibles en el enchufe, asegúrese de sustituirlos por fusibles del tamaño y el amperaje correctos.

**Cuando utilice este producto**

- No tape y tampoco obstruya las aberturas de la carcasa del producto.

- No introduzca objetos por las ranuras. Procure que no se vierta líquido dentro del producto.

- No intente reparar la impresora usted mismo.

- Desconecte el producto y póngase en contacto con un técnico de servicio cualificado ante las siguientes situaciones: Si el cable o el enchufe están dañados; si ha entrado líquido en el producto; si el producto se ha caído o se ha dañado la carcasa; si el producto no funciona con normalidad o muestra un cambio en su rendimiento.

- Para apagar el producto, utilice siempre el botón de encendido del panel de control. Cuando se pulsa este botón, el indicador de encendido parpadea unos instantes y luego se apaga. No desconecte el cable de alimentación del producto y lo apague hasta que el indicador de encendido deje de parpadear.

- Este dispositivo tiene dos sistemas de alimentación. Durante las operaciones de mantenimiento deberá desconectar los dos cables de alimentación, pues existe el riesgo de descarga eléctrica.

**Cuando manipule los cartuchos de tinta**

- Mantenga los cartuchos de tinta fuera del alcance de los niños y evite que ingieran la tinta.

- No toque el CI verde localizado en el costado de cada cartucho, ya que podría afectar el funcionamiento y la impresión normales.
El CI incluido en este cartucho conserva diversos datos relacionados al cartucho, tales como su estado, de forma que pueda retirar y volver a instalar el cartucho según sea necesario.

Si quita un cartucho de tinta para su uso posterior, proteja la zona de suministro de tinta contral la suciedad y el polvo, y guárdelo en el mismo entorno que el producto. El puerto de suministro de tinta tiene una válvula por lo que no es necesario que lo cubra, sin embargo, es necesario que evite que la tinta manche los objetos que entren en contacto con el cartucho. No toque el puerto de suministro de tinta ni sus proximidades.

**Advertencias, precauciones, avisos importantes y notas**

<table>
<thead>
<tr>
<th><strong>Advertencia:</strong></th>
<th>Las advertencias deben seguirse para evitar lesiones graves.</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Precaución:</strong></td>
<td>Las precauciones deben seguirse para evitar lesiones.</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Importante:</strong></td>
<td>Los avisos importantes deben seguirse para evitar averías en este producto.</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Nota:</strong></td>
<td>Las notas contienen información práctica o más detallada sobre el funcionamiento de este producto.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Ilustraciones**

A menos que se indique lo contrario, las ilustraciones de este manual muestran la impresora S30670, pero las instrucciones corresponden a los tres modelos.
Piezas de la impresora

Sección delantera: S50670 y S70670

1 Cubierta de mantenimiento (izquierda)
Abra esta cubierta para limpiar la zona del cabezal de impresión. Normalmente está cerrada cuando la impresora está en funcionamiento.
Consulte la sección “Cómo limpiar alrededor del cabezal de impresión” en la página 134.

2 Sistema adicional de secado de impresión
El sistema adicional de secado de impresión se puede usar para secar rápidamente la tinta después de imprimir. Se encuentra disponible por separado para la impresora S70670.
Consulte el Additional Print Drying System Setup Guide (Manual de instalación del sistema de secado de impresión).

3 Post-calentador
Puede usar el calentador para secar la tinta rápidamente después de una impresión.
Consulte la sección “Calentamiento y Secado” en la página 103.

4 Soporte del rollo
Apoye el papel en estos soportes cuando retire el rollo de recogida. Hay dos soportes: uno a la izquierda y otro a la derecha.
Consulte la sección “Carga y recogida del papel” en la página 85.

5 Tensor
El tensor mantiene la tensión para impedir que el papel se combe al recogerlo.
6 **Seguro del tope del portarrollos**
Cuando se colocan en el portarrollos, los seguros fijan los topes al rodillo. Hay dos palancas de alzado: uno a la izquierda y otro a la derecha.

7 **Soporte del rollo**
Coloque en estos topes el portarrollos usado para recoger el papel. Hay dos soportes: uno a la izquierda y otro a la derecha.

8 **Interruptor Auto**
Use este interruptor para seleccionar la dirección de la recogida automática. Elija Off para deshabilitar la recogida automática.

9 **Interruptor Manual**
Use este interruptor para seleccionar el sentido de recogida manual. La opción seleccionada se lleva a cabo cuando el interruptor Auto se encuentra en la posición Off.

10 **Ruedas**
Cada pata tiene dos ruedas. Cuando termine la instalación, deberá bloquear las ruedas delanteras siempre que la impresora esté en funcionamiento.

11 **Rejillas de ventilación**
Estas rejillas permiten que salga el aire del interior de la impresora. No tape estas rejillas de ventilación.

12 **Soporte de recipiente para tinta de desecho**
Coloque el depósito de tinta de desecho en este soporte.

13 **Regulador**
Los reguladores mantienen fija la impresora. Después de instalarla, fíjela firmemente a su sitio durante el funcionamiento.

14 **Depósito de tinta de desecho**
La tinta de desecho se recoge en este depósito.
Sustitúyalo por un depósito de tinta de desecho nuevo cuando la tinta llegue a la línea.

15 **Tubo de la tinta de desecho**
La tinta de desecho sale por este tubo. Cuando la impresora esté en funcionamiento, compruebe que el extremo de este tubo esté en el depósito de tinta de desecho.

16 **Cartucho de tinta o cartucho de repuesto**
La cantidad de cada tipo de cartucho instalado varía según la opción seleccionada para el modo de color. 
*S70670*: 8 colores o 10 colores
*S50670*: 4 colores o 5 colores
En modo de 8 o 4 colores, debe usar “cartuchos de repuesto” para llenar todas las ranuras. Estos se incluyen con la impresora.

17 **Palancas de bloqueo**
Suba las palancas para soltar los cartuchos de tinta antes de retirarlos. Baje las palancas para fijar los cartuchos en su sitio después de insertarlos.

18 **Indicadores de los cartuchos**
Estos indicadores se iluminan en caso de error de un cartucho de tinta.

- **Encendido**: Se ha producido un error. Revise el contenido del error en la pantalla del panel de control.
- **Apagado**: No hay ningún error.

19 **Toma de CA n.º 1/Toma de CA n.º 2**
Conecte aquí el cable de alimentación. Tiene que conectar los dos cables.

20 **Puerto LAN**
Consulte la sección “Puerto LAN” en la página 19.
21 **Puerto USB**
Conecte aquí el cable USB.

22 **Cubierta de mantenimiento (derecha)**
Abra esta cubierta para realizar operaciones regulares de mantenimiento. Normalmente está cerrada cuando la impresora está en funcionamiento.
Consulte la sección “Mantenimiento regular” en la página 129.

23 **Palanca de carga del papel**
Después de cargar el papel, baje esta palanca para fijarlo en su sitio. Suba la palanca para soltar el papel antes de retirarlo.

24 **Indicador de alerta**
Este indicador se enciende o parpadea en caso de error.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Encendido o intermitente</th>
<th>Apagado</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Se ha producido un error; el tipo de error se indica por la forma de encenderse o de parpadear de la lámpara. Revise el contenido del error en la pantalla del panel de control.</td>
<td>No hay ningún error.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

25 **Panel de control**
Consulte la sección “Panel de control” en la página 20.

26 **Tapa frontal**
Ábrala para cargar papel, para limpiar el interior de la impresora o para retirar el papel obstruido. Normalmente está cerrada cuando la impresora está en funcionamiento.
Sección delantera: S30670

1 Cubierta de mantenimiento (izquierda)
Abra esta cubierta para limpiar la zona del cabezal de impresión. Normalmente está cerrada cuando la impresora está en funcionamiento.
Consulte la sección “Cómo limpiar alrededor del cabezal de impresión” en la página 134.

2 Post-calentador
Puede usar el calentador para secar la tinta rápidamente después de una impresión.
Consulte la sección “Calentamiento y Secado” en la página 103.

3 Tope del portarrollos
Coloque en estos topes el portarrollos usado para recoger el papel. Hay dos topes: uno a la izquierda y otro a la derecha.
Consulte la sección “Carga y recogida del papel” en la página 85.

4 Tensor
El tensor mantiene la tensión para impedir que el papel se combe al recogerlo.

5 Seguro del tope del portarrollos
Cuando se colocan en el portarrollos, los seguros fijan los topes al rodillo. Hay dos seguros: uno a la izquierda y otro a la derecha.

6 Soporte del rollo
Apo耶 el papel en estos soportes cuando retire el rollo de recogida. Hay dos soportes: uno a la izquierda y otro a la derecha.
7 **Interruptor Auto**
Use este interruptor para seleccionar la dirección de la recogida automática. Elija **Off** para deshabilitar la recogida automática.

8 **Interruptor Manual**
Use este interruptor para seleccionar la dirección de la recogida manual. La opción que seleccione se lleva a cabo cuando el interruptor Auto se encuentra en la posición **Off**.

9 **Ruedas**
Cada pata tiene dos ruedas. Cuando termine la instalación, deberá bloquear las ruedas delanteras siempre que la impresora esté en funcionamiento.

10 **Rejillas de ventilación**
Estas rejillas permiten que salga el aire del interior de la impresora. No tape estas rejillas de ventilación.

11 **Soporte del depósito de tinta de desecho**
Coloque el depósito de tinta de desecho en este soporte.

12 **Regulador**
Los reguladores mantienen fija la impresora. Después de instalarla, manténgala firme en su sitio mientras la impresora está en funcionamiento.

13 **Depósito de tinta de desecho**
La tinta de desecho se recoge en este depósito.
Sustitúyalo por uno nuevo cuando la tinta llegue a la línea indicado en el depósito.

14 **Tubo de la tinta de desecho**
La tinta de desecho sale por este tubo. Cuando la impresora esté en funcionamiento, compruebe que el extremo de este tubo esté en el depósito de tinta de desecho.

15 **Cartuchos de tinta**
Instale cartuchos de tinta en todas las ranuras.

16 **Palancas de bloqueo**
Suba las palancas para soltar los cartuchos de tinta antes de retirarlos. Baje las palancas para fijar los cartuchos en su sitio después de instalarlos.

17 **Indicadores de los cartuchos**
Estos indicadores se iluminan en caso de error de un cartucho de tinta.
- **Encendido:** Se ha producido un error. Lea el mensaje que aparece en la pantalla del panel de control.
- **Apagado:** No hay ningún error.

18 **Toma de CA n.º 1/Toma de CA n.º 2**
Conecte aquí el cable de alimentación. Tiene que conectar los dos cables.

19 **Puerto LAN**
Conecte aquí el cable de LAN.

20 **Puerto USB**
Conecte aquí el cable USB.

21 **Cubierta de mantenimiento (derecha)**
Abra esta cubierta para realizar operaciones regulares de mantenimiento. Normalmente está cerrada cuando la impresora está en funcionamiento.
Consulte la sección “Mantenimiento regular” en la página 129.
22 Palanca de carga del papel
Después de cargar el papel, baje esta palanca para fijarlo en su sitio. Suba la palanca para soltar el papel antes de retirarlo.

23 Indicador de alerta
Este indicador se enciende o parpadea en caso de error.

- Encendido o intermitente: Se ha producido un error; el tipo de error se indica por la forma de encenderse o de parpadear del indicador. Lea el mensaje que aparece en la pantalla del panel de control.
- Apagado: No hay ningún error.

24 Panel de control
Consulte la sección “Panel de control” en la página 20.

25 Tapa frontal
Abra para cargar papel, para limpiar el interior de la impresora o para retirar el papel obstruido. Normalmente está cerrada cuando la impresora está en funcionamiento.

**Interior: S70670 y S50670**

Si alguna de las siguientes piezas está sucia, la calidad de impresión podría verse reducida. Limpie o cambie regularmente estas piezas según se indica en los capítulos citados en las siguientes secciones. La ilustración muestra la impresora S70670.

1 Cabezal de impresión
Para imprimir, el cabezal de impresión se mueve de izquierda a derecha mientras va emitiendo tinta. El cabezal de impresión a la izquierda es el Cabezal 1, el cabezal a la derecha es el Cabezal 2. Le recomendamos que limpie la zona de esta unidad una vez por semana.

Consulte la sección “Cómo limpiar alrededor del cabezal de impresión” en la página 134.

2 Placa de sujeción del papel
Las placas de sujeción impiden que el papel suba e impide que los flecos del borde cortado del papel toquen el cabezal de impresión. Coloque las placas a los lados del papel antes de imprimir.

Consulte la sección “Carga del material: S70670 o S50670” en la página 40 y “Carga del papel: S30670” en la página 60.
3 Guía del cortador
Pase la hoja de un cortador (no incluido) por esta guía para cortar el papel.

4 Rodillos de presión (alta)
Hay diez rodillos en total; los rodillos de alta presión son los dos que se encuentran en los bordes exteriores. Ellos presionan los bordes del material durante la separación por capas de tinta.
Consulte la sección “Limpieza del calentador de la platina, de los rodillos de presión y de las placas de sujeción del papel” en la página 119.
Consulte la sección “Alta calidad de impresión” en la página 27.

5 Rodillos de presión (baja)
Hay diez rodillos en total; todos son rodillos de baja presión, a excepción de los dos que se encuentran en los bordes exteriores. Ellos presionan el material durante la impresión normal (sin capas). La cantidad que se usa varía según el ancho del material.
Consulte la sección “Limpieza del calentador de la platina, de los rodillos de presión y de las placas de sujeción del papel” en la página 119.

6 Calentador de la platina
El calentador de la platina garantiza que la tinta se adhiera uniformemente.
Consulte la sección “Calentamiento y Secado” en la página 103.
Consulte la sección “Limpieza del calentador de la platina, de los rodillos de presión y de las placas de sujeción del papel” en la página 119.

7 Dispositivo de limpieza del limpiacabezales
Se encarga de quitar la tinta del limpiacabezales. Se incluye en el kit de mantenimiento y se debe reemplazar una vez cada seis meses.
Consulte la sección “Reemplazo del limpiacabezales y del dispositivo de limpieza del limpiacabezales” en la página 144.

8 Tapas
Salvo durante la impresión, estas tapas cubren los inyectores del cabezal de impresión para impedir que se sequen. Le recomendamos que limpie esta unidad una vez por semana.
Consulte la sección “Limpieza regular de piezas” en la página 132.

9 Limpiacabezales
El limpiacabezales quita la tinta de los inyectores del cabezal de impresión. Le recomendamos que limpie esta unidad una vez por semana. Se incluye en el kit de mantenimiento y se debe reemplazar una vez cada seis meses.
Consulte la sección “Limpieza regular de piezas” en la página 132.
Consulte la sección “Reemplazo del limpiacabezales y del dispositivo de limpieza del limpiacabezales” en la página 144.

10 Almohadilla de aclarado
Durante el aclarado, la tinta se descarga en esta almohadilla. Se incluye en el kit de mantenimiento y se debe reemplazar una vez cada seis meses.
Consulte la sección “Reemplazo de la almohadilla de aclarado” en la página 147.
Si alguna de las siguientes piezas está sucia, la calidad de impresión podría verse reducida. Limpie o cambie regularmente estas piezas según se indica en los capítulos citados en las siguientes secciones.

1 **Cabezal de impresión**
Para imprimir, el cabezal de impresión se mueve de izquierda a derecha mientras va emitiendo tinta. Le recomendamos que limpie la zona de esta unidad una vez por semana. Asegúrese de que el cabezal de impresión esté al extremo del lado izquierdo antes de limpiarlo.
Consulte la sección “Cómo limpiar alrededor del cabezal de impresión” en la página 134.

2 **Placa de sujeción del papel**
Las placas de sujeción impiden que el papel suba e impide que los flecos del borde cortado del papel toquen el cabezal de impresión. Coloque las placas a los lados del papel antes de imprimir.
Consulte la sección “Carga del papel: S30670” en la página 60.

3 **Guía del cortador**
Pase la hoja de un cortador (no incluido) por esta guía para cortar el papel.

4 **Rodillos de presión**
Estos rodillos aprietan el papel durante la impresión.
Consulte la sección “Limpieza del calentador de la platina, de los rodillos de presión y de las placas de sujeción del papel” en la página 119.

5 **Calentador de la platina**
El calentador de la platina garantiza que la tinta se adhiera uniformemente.
Consulte la sección “Calentamiento y Secado” en la página 103.
Consulte la sección “Limpieza del calentador de la platina, de los rodillos de presión y de las placas de sujeción del papel” en la página 119.
6 **Dispositivo de limpieza del limpiacabezales**
Se encarga de quitar la tinta del limpiacabezales. Se incluye en el kit de mantenimiento y se debe reemplazar una vez cada seis meses (o con más frecuencia, dependiendo del uso).
Consulte la sección “Reemplazo del limpiacabezales y del dispositivo de limpieza del limpiacabezales” en la página 144.

7 **Tapas**
Salvo durante la impresión, estas tapas cubren los inyectores del cabezal de impresión para impedir que se sequen. Le recomendamos que limpie las tapas una vez por semana.
Consulte la sección “Limpieza regular de piezas” en la página 132.

8 **Limpiacabezales**
El limpiacabezales quita la tinta de los inyectores del cabezal de impresión. Le recomendamos que limpie esta unidad una vez por semana. Se incluye en el kit de mantenimiento y se debe reemplazar una vez cada seis meses (o con más frecuencia, dependiendo del uso).
Consulte la sección “Limpieza regular de piezas” en la página 132.
Consulte la sección “Reemplazo del limpiacabezales y del dispositivo de limpieza del limpiacabezales” en la página 144.

9 **Almohadilla de aclarado**
Durante el aclarado, la tinta se descarga en esta almohadilla. Se incluye en el kit de mantenimiento y se debe reemplazar una vez cada seis meses (o con más frecuencia, dependiendo del uso).
Consulte la sección “Reemplazo de la almohadilla de aclarado” en la página 147.

---

**Parte posterior**

1 **Interruptor de dirección**
El interruptor de dirección sirve para hacer que avance el papel durante la carga y para rebobinarlo cuando vaya a cambiarlo.

2 **Tope del rollo**
Coloque el papel en estos topes. Hay dos topes: uno a la izquierda y otro a la derecha.
3 **Seguros del tope del rollo**
Estos seguros sirven para fijar los topes del rollo después de instalar el papel. Hay dos seguros: uno a la izquierda y otro a la derecha.

4 **Palanca EPSON LiftAssist**
Si el papel que va a colocar en los topes del rollo parece muy pesado, use estas palancas para elevarlo sin esfuerzo a la altura de los topes. Hay dos palancas LiftAssist: una a la izquierda y otra a la derecha.

5 **Pre-calentador**
Calienta el papel antes de la impresión con el fin de que el área imprimible no quede expuesta a cambios rápidos de temperatura.

6 **Soporte del rollo**
Apoye el papel sobre estos soportes antes de colocarlo en los topes. Hay dos soportes: uno a la izquierda y otro a la derecha.

7 **Manivela**
Después de colocar el papel sobre el tope correcto, gire la manivela para apretar el tope y aplicar presión al portarrollos.

---

**Puerto LAN**

1 **Conector RJ-45**
Conecte aquí el cable de LAN. Use un cable blindado y de pares trenzados (categoría 5 o superior).

2 **Indicador luminoso de datos**
El indicador luminoso de datos muestra el estado de conexión e indica si la impresora está recibiendo datos.

3 **Indicador luminoso de estado (verde y rojo)**
El indicador luminoso de estado muestra la velocidad de la conexión de red.
<table>
<thead>
<tr>
<th>Indicador luminoso de datos</th>
<th>Indicador luminoso de estado (verde y rojo)</th>
<th>Estado</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Encendido</td>
<td>Encendido (verde)</td>
<td>La impresora está conectada por medio de una conexión 1000base-T.</td>
</tr>
<tr>
<td>Parpadeando</td>
<td></td>
<td>La impresora está recibiendo datos por medio de una conexión 1000base-T.</td>
</tr>
<tr>
<td>Encendido</td>
<td>Encendido (rojo)</td>
<td>La impresora está conectada por medio de una conexión 100base-TX.</td>
</tr>
<tr>
<td>Parpadeando</td>
<td></td>
<td>La impresora está recibiendo datos por medio de una conexión 100base-TX.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Panel de control**

1 Botón (de encendido)

Enciende y apaga la impresora.
Introducción

2 Indicador (de encendido)

Según el estado operativo de la impresora, estará iluminado o parpadeando.

Encendido: : La impresora está encendida.
Parpadeando : La impresora está recibiendo datos, limpiando el cabezal o realizando otras operaciones durante el apagado.
Apagado: : La impresora está apagada.

3 Botón (configuración del papel)

Pulse este botón para abrir el menú Config. Soportes, que contiene elementos tales como Soportes Restantes, Seleccione Soporte, Personalizar Ajustes y Lista Sop. Impres. Este botón está inhabilitado durante la impresión.
Consulte la sección “Menú de Configuración de material” en la página 160.

4 Pantalla

Muestra el estado de la impresora, los menús, los mensajes de error, etc. Consulte la sección “Explicación de la pantalla” en la página 22.

5 Botón Menu (Menú)

Pulse este botón para abrir los menús. Consulte la sección “Utilización del menú del Panel de control” en la página 156.

6 Botón (volver)

Pulse este botón para ir al menú anterior cuando se muestren en pantalla las opciones. Consulte la sección “Operaciones del menú” en la página 156.

7 Botones (flecha a la izquierda y a la derecha)

Úselos para colocar el cursor a la hora de, por ejemplo, escribir un Nombre Soporte o una Dirección IP en el menú de configuración.

8 Botones (alimentación del papel)

Cuando tiene papel cargado en la impresora, puede hacer que avance pulsando el botón y rebobinarlo con el botón. Mantenga presionado el botón para hacer que el papel avance. Mantenga presionado el botón para rebobinarlo. Tenga en cuenta que si usa el botón para rebobinar, el material se detendrá cuando su borde llegue a la posición de inicio de la impresión. Si desea reanudar el rebobinado, suelte el botón y vuelva a pulsarlo.
Cuando aparecen menús en pantalla, estos botones sirven para seleccionar las opciones y los elementos de los menús. Consulte la sección “Operaciones del menú” en la página 156.
9 Botón OK

Si hay un elemento de menú resaltado, al pulsar este botón se mostrarán sus opciones.
Si hay una opción resaltada, al pulsar este botón se seleccionará el elemento resaltado o se realizará la operación seleccionada.

10 Botón (calentamiento y secado)

Al pulsar este botón se abre el menú Calentamiento y Secado, donde puede ajustar la Temperatura Calentador. Si está instalado el sistema adicional de secado de impresión, también podrá ajustar el Secador Adicional. Estas opciones se pueden ajustar durante la impresión.
Consulte la sección “Menú de Configuración de material” en la página 160.

11 Botón (mantenimiento)

Al pulsar este botón se abre el menú Mantenimiento, que incluye opciones tales como Test De Inyectores, Limpieza, Lavado Del Cabezal, Mantenimiento Cabezal y Contador Tinta Desech. Este botón está inhabilitado durante la impresión.
Consulte la sección “El menú Mantenimiento” en la página 168.

12 Botón (pausa/cancelar)

Si lo pulsa durante la impresión, la impresora se detendrá. Para reanudar la impresión, pulse de nuevo el botón o seleccione Cancelar Pausa en la pantalla y luego pulse el botón OK. Si desea cancelar los trabajos que están en procesamiento, seleccione Cancelar Trabajo en la pantalla y pulse el botón OK.
Si hay menús en pantalla y pulsa este botón, se cerrarán los menús y la impresora volverá al estado “Preparada”.

13 Botón (alimentación del papel)

Cuando la impresora se encuentra en el estado “Preparada”, puede hacer que el papel avance hasta la posición de corte pulsando este botón y luego OK.
Consulte la sección “Corte del papel” en la página 82.
Durante la impresión, este botón sirve para ajustar el avance del papel.

Explicación de la pantalla

La siguiente ilustración muestra la pantalla de la impresora S50670.
1 Mensajes

Muestra el estado de la impresora, el funcionamiento y los mensajes de error. Consulte la sección “Cuando aparece un mensaje” en la página 173.

2 Temperatura del calentador

En esta pantalla se muestran, de izquierda a derecha, los ajustes de temperatura del pre-calentador, el calentador de la platina y el post-calentador. Los iconos de termómetros indican aproximadamente las temperaturas actuales de los calentadores.

: El calentador ha alcanzado la temperatura seleccionada.

: El calentador no ha alcanzado la temperatura seleccionada.

3 Datos del papel

En esta pantalla se muestran, de izquierda a derecha, el papel seleccionado, la separación del cabezal, el ancho del papel y la cantidad restante de papel.

Si se selecciona como papel de impresión un número del banco de configuraciones de papel, ese número (del 1 al 30) aparecerá en la pantalla. Cuando seleccione Ajustes RIP, en la pantalla aparecerá el número 0.

La separación del cabezal seleccionado se muestra de la forma siguiente:

: 1.5

: 2.0

: 2.5

No se mostrará lo que queda de papel si está configurada como Desactivada la opción Config. Restantes del menú Soportes Restantes. Consulte la sección “Menú de Configuración de material” en la página 160.

4 Nivel de los cartuchos de tinta

Muestra la tinta que queda, aproximadamente, y el estado actual. Cuando queda poca tinta o se produce un error, la pantalla cambiará de la siguiente forma:

Normal   Advertencia o error


1 Indicadores de estado

El estado de los cartuchos de tinta se indica de la siguiente manera:
Preparada para imprimir. La altura del indicador refleja la cantidad de tinta que queda.

Queda poca tinta. Tiene que preparar un cartucho nuevo.

El nivel de tinta restante ha llegado al límite; cambie el cartucho por otro nuevo.

El cartucho de tinta no está fijo. Baje la palanca de bloqueo para poner el seguro.

No hay ningún cartucho de tinta insertado. Inserte el cartucho y baje la palanca de bloqueo para poner el seguro.

Se ha producido un error. Lea el mensaje de la pantalla y solucione el problema.

Hay un cartucho de limpieza instalado. La altura del indicador muestra cuánto líquido limpiador queda en el cartucho en tres niveles.

Nota:
También puede ver cuánta tinta queda con la opción Nivel De Tinta de los menús. Consulte la sección “Menú de Nivel de tinta” en la página 169.

2 Códigos de los colores de la tinta

BK: Negro
Y: Amarillo
M: Magenta
C: Cian
MS: Plateado metálico
LK: Negro claro
OR: Naranjo
LC: Cian claro
LM: Magenta claro
WH: Blanco

5 Estado del depósito de tinta de desecho
Muestra la cantidad aproximada de espacio libre que hay en el depósito de tinta de desecho. La pantalla cambia como se muestra a continuación cuando el depósito está casi lleno o si se ha producido un error.

Normal Advertencia o error
5 **Estado del depósito de tinta de desecho**
Muestra la cantidad aproximada de espacio libre que hay en el depósito de tinta de desecho. La pantalla cambia a continuación cuando el depósito está casi lleno o si se ha producido un error.

![Indicadores de estado](image)

**Indicadores de estado**
El estado del depósito de tinta de desecho se indica de la siguiente manera:

- 🟢: No hay ningún error. El indicador cambia para mostrar cuánto espacio libre hay.
- 🟡: El depósito de tinta de desecho está casi lleno. Prepare un depósito de tinta de desecho nuevo.
- 🔴: El depósito de tinta de desecho está lleno. Cámbielo por un depósito de tinta de desecho nuevo.

6 **Estado de detección de golpe de cabezal**
Esto solo se muestra en la impresora S50670.

![Estado de detección de golpe de cabezal](image)

**Estado de detección de golpe de cabezal**
La impresora revisa si el material se levanta durante la impresión.

- 🟢: La impresora revisa si el material se levanta durante la impresión.
- 🔴: La impresora no revisa si el material se levanta durante la impresión.

Consulte “El menú Mantenimiento” en la página 168.

7 **Estado del sistema adicional de secado de impresión (el sistema se incluye con la impresora S50670 y es opcional para otros modelos)**
Esta pantalla muestra los ajustes del sistema adicional de secado de impresión opcional.

![Estado del sistema adicional de secado de impresión](image)

**Estado del sistema adicional de secado de impresión**
No aparece ningún ícono : No está instalado o está instalado incorrectamente.

- 🟢: El ventilador de secado está activado.
- 🔴: El ventilador de secado no está activado. Para encender el ventilador, configure **Secador Adicional** como **Activada** en el menú de configuración.

Consulte la sección “Menú de Configuración de material” en la página 160.
**Funciones**

Esta impresora de inyección de tinta a color de gran formato admite rollos de hasta 1626 mm de ancho. A continuación, se describen las características principales de esta impresora.

**Alta productividad de verdad**

**Calentadores triples**

Los tres calentadores de la lista siguiente permiten mejorar tanto la productividad como la calidad de impresión.

El pre-calentador: calienta el papel antes de imprimir para proteger el área imprimible de cambios bruscos de temperatura.

El calentador de la platina: garantiza que la tinta se adhiera de manera uniforme.

El post-calentador: sirve para secar la tinta rápidamente después de imprimir.

**Unidad de alimentación de papel que admite rollos de gran capacidad**

La unidad de alimentación de papel estándar admite rollos de gran capacidad con un diámetro externo máximo de 250 mm y un peso máximo de 40 kg, lo que permite cambiar con menos frecuencia el material.

Con el sistema para rollos pesados de papel (opcional), la impresora admite rollos aun mayores de 80 kg con un diámetro externo de 300 mm.

**Rodillo de recogida automática en formato estándar**

En el rodillo de recogida automática deposita, automáticamente, el papel impreso, limpiamente y sin arrugas. Resulta muy cómodo para la impresión de pancartas, para los trabajos de impresión de gran volumen y para una impresión ininterrumpida por la noche.

**Cartuchos de tinta de gran capacidad**

La impresora emplea cartuchos de 700 ml de tinta de gran capacidad (cartuchos de tinta blanca de 600 ml, cartuchos de tinta plateada metálica de 350 ml) para garantizar la productividad y evitar las molestias de los recambios frecuentes.

**Impresión de alta velocidad**

Todas las impresoras de la serie S usan los cabezales de impresión EPSON MicroPiezo® TFT para velocidades de impresión extremas.
Sistema adicional de secado de impresión

El sistema adicional de secado de impresión (se incluye con la impresora S50670; opcional con los otros modelos) se puede usar para aumentar el rendimiento del secado y la productividad. Se recomienda cuando se usa la impresora S70670 en modo de 10 colores, ya que las tintas blanca y plateada metálica tardan en secar.

Alta calidad de impresión

Gradaciones suaves de color, reproducción de color de alta fidelidad

La impresora S70670 está equipada para tintas de colores claros (negro claro, cian claro y magenta claro), lo cual reduce los gránulos para la gradación continua de los tonos, mientras que el uso de la tinta naranja aumenta la gama de colores para la reproducción de color de alta fidelidad. Es capaz de imprimir con una calidad de nivel suficiente para la rotulación de vehículos y publicidad en interiores que se pueden inspeccionar de cerca.

Respaldo para las tintas blanca y plateada metálica

Se puede obtener una variedad de efectos de impresión cuando se usa la impresora S70670 con las tintas blanca y plateada metálica o la impresora S50670 con la tinta blanca. La tinta blanca es de alta opacidad, lo que la hace adecuada para enmascarar en materiales transparentes (gráficas para ventanas). Otras tintas se pueden imprimir sobre las tintas blanca o plateada metálica (separación por capas de tinta), lo que evita que las tintas de color se vean transparentes y permite además una variedad de colores metálicos.

Nota:

Tenga presente lo siguiente cuando use la separación por capas de tinta.

- Use material que sea al menos 2 % más largo de lo que se especifica en los ajustes de impresión del documento.

- Es posible que el rodillo de recogida automática no funcione como es de esperarse, lo que puede producir una disminución en la calidad de impresión.

- Algunos tipos de papel, tales como tela y papel para pancartas, no son compatibles. Antes de comprar grandes cantidades de papel, realice pruebas en una cantidad reducida y vea si los resultados son aceptables.
**Más fácil de usar**

**Sencilla instalación y recogida del papel**

Los topes de rollos y portarrollos no necesitan ejes, por lo que ya no hace falta colocar los ejes antes de instalar el papel. El papel se instala directamente en la impresora. Olvídense de hacer malabarismos con ejes larguísimos: ahora colocar el papel es sumamente fácil incluso en un espacio reducido.

Además de los soportes de rollos, donde puede apoyarlos durante la instalación, la impresora cuenta con palancas de alzado para poder levantar sin esfuerzo papel más pesado a la altura de los topes.

**Tinta solvente prácticamente inodora**

El característico olor de las tintas basadas en disolventes prácticamente ha desaparecido en nuestras tintas solventes. Este factor no solamente mejora el entorno de la impresión, sino que también garantiza que los artículos destinados a su exposición en interiores puedan exhibirse en cualquier lugar.

**Detección de golpe de cabezal**

La impresora S50670 está equipada con un sistema para detectar el levantamiento del material durante la impresión. Si el material se levanta durante la impresión, ésta se detendrá para evitar que el material toque el cabezal de impresión. La detección de la impresión evita los errores de impresión y también evita que gaste tinta y material.

**Facilidad de mantenimiento**

La calidad de impresión solamente se puede garantizar con un mantenimiento diario. El diseño de esta impresora cuenta con amplios espacios para su mantenimiento.

**Notificación de errores y advertencias por correo electrónico**

El sistema EpsonNet Config con Web Browser, que está integrado en la interfaz de red de la impresora, ofrece notificaciones por correo electrónico. Después de configurarla para estas notificaciones, la impresora enviará errores y advertencias a las direcciones de correo electrónico seleccionadas, lo que le ahorrará muchas preocupaciones si deja la impresora trabajando sola durante la noche y en situaciones similares.

**Alertas de errores con alarmas e indicadores luminosos**

Cuando se produzca un error sonará una alarma y se iluminará el indicador de alerta. El indicador grande es fácilmente visible, incluso a distancia.

Una alarma suena a la vez para evitar que se desperdicié el tiempo con interrupciones debidas a errores no detectados.
**USB de alta velocidad/Ethernet Gigabit**

La impresora cuenta con conexión USB de alta velocidad y las interfaces de red 100 Base-TX/1000 Base-T.

---

**Notas sobre el uso y el almacenamiento de la impresora**

**Lugar de instalación**

Coloque siempre la impresora en un lugar con el espacio indicado a continuación, sin que haya ningún objeto que pueda obstaculizar la salida del material o el reemplazo de consumibles.

Encontrará las dimensiones externas de la impresora en “Tabla de especificaciones” en la página 190.

---

**Notas sobre el uso de la impresora**

Tenga presentes los siguientes puntos cuando utilice esta impresora para impedir averías, fallos de funcionamiento y la disminución de la calidad de impresión.

Se requieren precauciones adicionales para las tintas blanca y plateada metálica. Consulte la sección “Tintas especiales” en la página 35.

- Utilice siempre la impresora bajo temperaturas y niveles de humedad comprendidas en los intervalos indicados en “Tabla de especificaciones” en la página 190.
No obstante, tenga presente que la impresión puede no ser la deseada si la temperatura y la humedad están dentro de las toleradas por la impresora pero excediendo los límites del papel. Confirme siempre que las condiciones de funcionamiento sean adecuadas para el papel. Encontrará más información en incluida con el papel.

Además, si usa la impresora en un sitio seco, con aire acondicionado o expuesto a la luz solar directa, tiene que mantener la humedad adecuada.

- No utilice la impresora en lugares con fuentes de calor o expuestos a las corrientes directas de ventiladores o aparatos de aire acondicionado. Los inyectores del cabezal de impresión podrían secarse y obstruirse.
- No doble o estire el tubo de tinta de desecho. Podría derramarse la tinta dentro de la impresora o a su alrededor.
- Los siguientes componentes necesitan un mantenimiento con la regularidad recomendada o según la frecuencia de uso de la impresora. Si no se realiza un cuidado regular, la calidad de impresión podría bajar. Si el mantenimiento no es el adecuado y sigue utilizando la impresora, podría estropearse el cabezal de impresión.

Consulte la sección “Mantenimiento regular” en la página 129.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Componentes que debe limpiar</th>
<th>Frecuencia</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Cabezal de impresión</td>
<td>Una vez por semana</td>
</tr>
<tr>
<td>Limpiacabezales</td>
<td>Cuando faltan colores en la impresión o salen desvaidos incluso después de limpiar el cabezal.</td>
</tr>
<tr>
<td>Tapas</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Riel del limpiacabezales</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Componentes que debe reemplazar</th>
<th>Frecuencia</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Almohadilla de aclarado</td>
<td>Cámbiela cada seis meses aproximadamente (o con más frecuencia según el uso).</td>
</tr>
<tr>
<td>Dispositivo de limpieza del limpiacabezales</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Limpiacabezales</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

- Es posible que el cabezal de impresión no se haya tapado (que no haya vuelto al lado derecho) si se apaga la impresora cuando hay papel obstruido o se ha producido un error. El taponamiento es una función que cubre automáticamente el cabezal de impresión con un tapón (tapa) para evitar que se seque. En ese caso, encienda la impresora y espere un rato a que el taponamiento se realice automáticamente.
- No desconecte nunca el cable de alimentación o corte la corriente en el disyuntor si está encendida la impresora. El cabezal de impresión no se tapará correctamente. En ese caso, encienda la impresora y espere un rato a que el taponamiento se realice automáticamente.

- El cabezal de impresión se limpia automáticamente con una regularidad fija después de la impresión para impedir que se obstruyan los inyectores.

Compruebe que esté colocado el depósito de tinta de desecho siempre que encienda la impresora.

- Además de expandirse durante la impresión, la tinta se usa para la limpieza de cabezales y otros mantenimientos que se requieran para mantener el cabezal de impresión en buenas condiciones.

**Notas para cuando no utilice la impresora**

Si no va a utilizar la impresora por un tiempo, tenga en cuenta los siguientes puntos al almacenarla. Si no la almacena de la forma adecuada, no imprimirá correctamente la próxima vez que la use.

Las tintas blanca y plateada metálica requieren precauciones adicionales. Consulte la sección “Tintas especiales” en la página 35.

- Los rodillos de presión pueden arrugar el papel si lo deja en el interior de la impresora. El papel también podría ondularse, provocando obstrucciones o haciendo que el papel toque el cabezal de impresión. Retire el papel antes de almacenar la impresora.

- Antes de guardar la impresora, compruebe que el cabezal de impresión esté tapado (colocado al extremo derecho). Si el cabezal pasa mucho tiempo destapado, podría bajar la calidad de impresión.

  **Nota:**
  *Si el cabezal de impresión está destapado, encienda la impresora y luego apáguela.*

- Retire todas las cubiertas antes de almacenar la impresora. Si no va a utilizar la impresora durante mucho tiempo, tápela con una cubierta o un paño anti-electricidad estática para evitar que se acumule el polvo. Los inyectores del cabezal de impresión son muy pequeños y es fácil que se obstruyan si entra polvo en el cabezal, lo que puede impedir una impresión correcta.

- Si lleva mucho tiempo sin utilizar la impresora, confirme que el cabezal no esté obstruido antes de empezar a imprimir. Si está obstruido, realice una limpieza de cabezales.

  Consulte la sección “Detección de inyectores obstruidos” en la página 121.
Almacene siempre la impresora en posición totalmente horizontal: no la guarde inclinada, sobre un lado o boca abajo.

**Uso de la impresora S30670 o de impresoras sin tintas especiales**

*Nota:*
*El término “tintas especiales” se usa para las tintas blanca y plateada metálica.*

- Si pasa mucho tiempo sin imprimir, es posible que se obstruyan los inyectores del cabezal de impresión. Encienda la impresora una vez cada siete días como mínimo para impedir que se obstruya el cabezal de impresión. Después de encender la impresora se realizará una limpieza del cabezal automáticamente. Esta limpieza ayuda a mantener la calidad de impresión. No apague la impresora hasta que termine la limpieza.

- Si no usará la impresora por un período prolongado, use un cartucho de limpieza (disponible por separado) para lavar los cabezales. Dejar los cabezales sin lavar provoca obstrucciones permanentes.

Un lavado de cabezales es necesario dependiendo en cuánto tiempo ha estado fuera de uso la impresora.

- **S70670** (modo de 8 colores): 2 semanas o más
- **S50670** (modo de 4 colores): 3 semanas o más
- **S30670**: 1 mes o más

Consulte “El menú Mantenimiento” en la página 168 para obtener más información.

**Notas sobre la manipulación de cartuchos de tinta**

Tenga presentes estos puntos a la hora de manipular los cartuchos de tinta para mantener una buena calidad de impresión.

Se requieren precauciones adicionales para las tintas blanca y plateada metálica. Consulte la sección “Tintas especiales” en la página 35.

- Se requiere tinta adicional para cargar completamente los inyectores del cabezal de impresión la primera vez que se usa la impresora.

- Almacene los cartuchos de tinta a temperatura ambiente en un lugar no expuesto a la luz solar.

- Para garantizar la calidad de impresión, utilice toda la tinta del cartucho antes de las siguientes fechas:
La fecha de caducidad indicada en el paquete del cartucho.

Seis meses después de abrir el paquete del cartucho.

Si traslada los cartuchos de tinta de un sitio frío a otro cálido, déjelos reposar más de cuatro horas a temperatura ambiente antes de utilizarlos.

No toque el CI del cartucho de tinta.

Llene todas las ranuras con cartuchos de tinta o de repuesto (los cartuchos de repuesto se requieren en modos de 8 y 4 colores). No se puede imprimir si alguna de las ranuras está vacía.

No deje la impresora sin cartuchos de tinta instalados. La tinta en la impresora se secará y la impresora no funcionará como se espera. Deje cartuchos de tinta o cartuchos de repuesto en todas las ranuras mientras no utilice la impresora.

Debido a que el chip IC verde contiene los datos del propio cartucho (tinta restante, por ejemplo), puede volver a instalar el cartucho y utilizarlo después de sacarlo de la impresora.

Utilice un bastoncillo de limpieza del kit de mantenimiento incluido con la impresora para limpiar la tinta de las boquillas de los cartuchos que haya sacado de la impresora antes de que se agotara la tinta. Si hay tinta seca en la boquilla y vuelve a utilizar el cartucho, podría derramarse la tinta.

Cuando tenga los cartuchos almacenados, no deje que se acumule el polvo en el agujero de las boquillas. Dicho orificio tiene una válvula, así que no es necesario taparlo.

Tenga cuidado de no tocar alrededor del orificio de suministro de tinta cuando retire los cartuchos; podría mancharse porque a veces queda algo de tinta.

Para mantener la calidad del cabezal de impresión, esta impresora detiene la impresión antes de que los cartuchos de tinta se agoten completamente.
Aunque los cartuchos de tinta puedan contener material reciclado, no afecta al funcionamiento o al rendimiento de la impresora.

No desmonte o modifique los cartuchos de tinta, ya que podría afectar negativamente a la impresión.

No deje caer y no golpee los cartuchos contra objetos duros o se puede derramar la tinta.

Con la excepción del blanco y el plateado metálico, los cartuchos de tinta se deben sacar y agitar exhaustivamente una vez cada tres semanas.

Consulte la sección “Cómo reemplazar los cartuchos de tinta” en la página 152.

No inserte o retire los cartuchos de repuesto durante la impresión.

Manipulación del papel

Tenga en cuenta lo siguiente al manipular o almacenar el papel. El papel que no esté en buen estado no producirá impresiones de buena calidad.

Lea siempre el manual incluido con cada tipo de papel.

Notas sobre la manipulación

No doble el papel o dañe su superficie imprimible.

No toque la superficie imprimible. La humedad y la grasa de las manos puede reducir la calidad de impresión.

Cuando manipule el papel, sujételo por ambos bordes. Es recomendable ponerse guantes de algodón.

Mantenga seco el papel.

No tire el embalaje del papel, ya que puede servir para almacenarlo.

Evite los lugares expuestos a la luz solar directa, altas temperaturas o humedad.

Cuando el papel no esté en uso, sáquelo de la impresora, rebobínelo y guárdelo en su embalaje original. Si deja papel dentro de la impresora durante mucho tiempo podría deteriorarse.
Manipulación del papel después de la impresión

Si desea que sus impresiones duren mucho tiempo y tengan la mejor calidad, tenga presentes los siguientes puntos.

- No frote o raye la superficie impresa. De lo contrario, podría desprenderse la tinta.
- No toque la superficie impresa, ya que podría quitar la tinta.
- Compruebe que las impresiones estén totalmente secas antes de doblarlas o apilarlas, ya que, de lo contrario, podrían perder color o mancharse donde las impresiones se toquen. Estas marcas desaparecerán si se separan y secan las impresiones inmediatamente, pero no si las superficies se dejan juntas.
- Evite la luz solar directa.
- Para impedir la decoloración, exponga y almacene las impresiones según la información incluida con el papel.

Tintas especiales

El término “tintas especiales” se usa para las tintas blanca y plateada metálica. Las tintas blancas y plateadas metálicas tienden a asentarse (los componentes se asientan en la parte inferior del líquido). Usar la tinta en este estado puede provocar una disminución de la calidad de impresión y el funcionamiento inadecuado de la impresora. Esta sección describe precauciones para la manipulación de las tintas blanca y plateada metálica. La impresora S30670 no es compatibles con tintas especiales.

Precauciones

- Cuando se instalan tintas especiales, el mantenimiento se realizará automáticamente para evitar la acumulación de tinta en la impresora y que se produzcan obstrucciones. Recomendamos no apagar la impresora, ya que hacer esto evita que se realice el mantenimiento y puede llevar al funcionamiento incorrecto de la impresora.
- Los cartuchos de tinta blanca y plateada metálica se deben almacenar de manera horizontal (es decir, de lado). Si los cartuchos se almacenan de manera vertical, es posible que agitar los cartuchos no disuelva los materiales que se han precipitado de la tinta (es decir, que se han asentado en la parte inferior del líquido) durante el almacenamiento.
Si no se usará la impresora por más de siete días, use un cartucho de limpieza (disponible por separado) para lavar los cabezales. Deberá drenar todos los canales, no solo el blanco y el plateado metálico. Dejar los cabezales sin lavar provoca obstrucciones permanentes. Consulte “El menú Mantenimiento” en la página 168 para obtener más información.

**Mantenimiento**

El mantenimiento que se requiere para mantener la impresora en buenas condiciones se puede dividir en mantenimiento de rutina y en tareas que la impresora realiza automáticamente.

**Mantenimiento automático**

Para evitar el funcionamiento inadecuado debido al asentamiento de las tintas blanca y plateada metálica, la impresora automáticamente realiza ciclos de tinta si no se realizan operaciones durante algún tiempo después de la impresión o después de que se encendió la impresora.

El mantenimiento automático se realiza si la impresora está encendida; no se requiere la intervención del usuario.

**Mantenimiento diario**

- Los cartuchos de tinta blanca y plateada metálica se deben sacar y agitar exhaustivamente una vez cada 24 horas. Consulte la sección “Cómo reemplazar los cartuchos de tinta” en la página 152.

- Si los resultados de la impresión son irregulares, haga agite los cartuchos de tinta. Consulte la sección “Procedimientos de mantenimiento para tintas especiales” en la página 125.
**Uso del software incluido con el producto**

**Contenido del disco de software**

En el disco de software incluido con el producto se incluyen las siguientes aplicaciones. Instale las que necesite.

Para más información sobre estas aplicaciones, consulte la ayuda en línea de la aplicación en cuestión.

**Nota:**
- El disco suministrado no contiene drivers de impresora. Es imprescindible un software RIP para imprimir.
- Puede descargar las aplicaciones más recientes del sitio web de EPSON.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Nombre del software</th>
<th>Descripción resumida</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>EPSON LFP Remote Panel 2</td>
<td>EPSON LFP Remote Panel 2 sirve para actualizar el firmware de una computadora y para copiar a una computadora el banco de configuraciones de papel creado en el menú de configuración de la impresora. Consulte la sección “Inicio de EPSON LFP Remote Panel 2” en la página 38 y “Cierre de EPSON LFP Remote Panel 2” en la página 38.</td>
</tr>
<tr>
<td>Drivers y utilidades EPSON</td>
<td>Instale el driver de comunicaciones de EPSON (EPSON SC-S30670 Series Comm Driver). El driver de comunicaciones de EPSON es imprescindible si va a utilizar EPSON LFP Remote Panel 2 para copiar ajustes de papel. No es un driver de impresión. Además, el software RIP no mostrará el estado de la impresora si no está instalado el driver de comunicaciones de EPSON cuando conecte la impresora a una computadora a través de un cable USB. Para más información sobre la presentación de estados, consulte el manual del software RIP.</td>
</tr>
<tr>
<td>Network utility (Utilidades Epson de red)</td>
<td>Instale y arranque un asistente que le ayudará a escribir las direcciones IP de una simple conexión de red.</td>
</tr>
<tr>
<td>Utilidad EpsonNet Config</td>
<td>Con este software, puede configurar desde la computadora diversos ajustes de red para la impresora. Esto resulta muy cómodo, pues permite escribir direcciones y nombres con el teclado.</td>
</tr>
</tbody>
</table>
**Inicio de EPSON LFP Remote Panel 2**

Inicie el programa EPSON LFP Remote Panel 2 cuando en la pantalla de la impresora aparezca el mensaje **Preparada**.

1. Siga uno de estos dos métodos para iniciar el programa.
   - Haga doble clic en el ícono de **EPSON LFP Remote Panel 2** que se encuentra en el escritorio. El ícono **EPSON LFP Remote Panel 2** se crea al instalar la aplicación.
   - Haga clic en Inicio > Todos los programas (o Programas) > EPSON LFP Remote Panel 2 > EPSON LFP Remote Panel 2.

2. En la ventana principal de EPSON LFP Remote Panel 2, haga clic en el elemento deseado.

Si desea más información, consulte la ayuda de EPSON LFP Remote Panel 2.

**Cierre de EPSON LFP Remote Panel 2**

Haga clic en **Finalizar** en la ventana principal de EPSON LFP Remote Panel 2.

**Desinstalación del software**

**Importante:**
- **Inicie sesión en una cuenta de “Administrador del equipo”, cuenta que posee privilegios del Grupo Administradores.**
- **Escriba la contraseña del administrador cuando se le indique y realice el resto de la operación.**
- **Cierre las demás aplicaciones que estén ejecutándose.**

En esta sección se explica cómo desinstalar EPSON LFP Remote Panel 2 y el driver de comunicaciones de EPSON.

1. Apague la impresora y desconecte el cable de interface.

2. Vaya al **Panel de control** y haga clic en **Desinstalar un programa** en la categoría **Programs**.
En Windows XP, vaya al Panel de control y haga clic en Agregar o quitar programas.

3. Seleccione el software que desee eliminar y haga clic en Desinstalar o cambiar o en Cambiar o quitar.

Si selecciona las siguientes opciones, se borrarán los drivers de comunicaciones EPSON:

- EPSON SC-S70670 Series Comm Driver Printer Uninstall (Desinstalar impresora EPSON SC-S70670 Series Comm Driver)
- EPSON SC-S50670 Series Comm Driver Printer Uninstall (Desinstalar impresora EPSON SC-S50670 Series Comm Driver)
- EPSON SC-S30670 Series Comm Driver Printer Uninstall (Desinstalar impresora EPSON SC-S30670 Series Comm Driver)

Para desinstalar EPSON LFP Remote Panel 2, seleccione EPSON LFP Remote Panel 2.

4. Seleccione la impresora de destino y haga clic en Aceptar.

5. Siga las instrucciones de la pantalla para continuar.

En el mensaje de confirmación de borrado que aparece, haga clic en Sí.

Si se trata de una reinstalación del driver de comunicaciones EPSON, reinicie la computadora.
Capítulo 2

Operaciones básicas

Carga y cambio del papel

El proceso para la carga de material varía según el modelo de la impresora o el tipo de unidad de alimentación de papel que se use. Seleccione el método adecuado para su configuración particular.

**Precaución:**

- Los calentadores y las placas de sujeción del papel podrían estar calientes; tome las precauciones necesarias. En caso contrario, existe el riesgo de quemaduras.
- Tenga cuidado de que las manos o los dedos no queden atrapados al abrir o cerrar la tapa frontal. Si no toma esta precaución, podría lesionarse.
- No frote sus manos en los bordes del material. Los bordes del material son filosos y pueden provocar lesiones.

**Importante:**

Cargue el papel justo antes de imprimir. Los rodillos de presión pueden arrugar el papel si lo deja en el interior de la impresora. El papel también podría ondularse, provocando obstrucciones o haciendo que el papel toque el cabezal de impresión.

**Nota:**

Encontrará información sobre el papel que puede usar con la impresora, en “Papel compatible” en la página 186.

Carga del material: S70670 o S50670

El procedimiento para cargar el papel varía según si utiliza la unidad de alimentación de papel instalada o el sistema opcional para rollos pesados de papel.

Si utiliza la unidad de alimentación de papel incluida con el producto, siga estos pasos.

Si está instalada la unidad de alimentación de papel para rollos pesados de papel, consulte la sección “Uso de la unidad de alimentación de papel opcional para rollos pesados” en la página 70.
**Si está instalada la unidad de alimentación de papel estándar**

Esta sección usa la impresora S70670 para ilustrar el proceso de carga de material cuando la unidad de alimentación de papel que se proporciona está instalada.

**Precaución:**

Puesto que el papel es pesado, no lo debe trasladar una sola persona. Al menos dos personas deben participar en su carga o retiro.

1. Encienda la impresora con el botón **P**.

**Importante:**

Cuando las tintas blanca y plateada metálica están instaladas, el mantenimiento se realizará automáticamente para evitar la acumulación de tinta en la impresora y que se produzcan obstrucciones. Recomendamos no apagar la impresora, ya que hacer esto evita que se realice el mantenimiento y puede llevar al funcionamiento incorrecto de la impresora.

2. Afloje los seguros de los topes del rollo y ajuste los topes de forma que la distancia entre ellos sea más ancha que el papel.

Centre los soportes del rollo entre los topes del rollo.

**Importante:**

Si el eje derecho de la manivela del tope no está visible, gire el tope hacia delante todo lo que pueda. No podrá cargar correctamente el papel si el eje de la manivela no está visible.
3. Coloque el papel sobre los soportes de rollos orientado en la dirección en la que está enrollado (véase más abajo) y colóquelo como indica la marca de la etiqueta.

**Cara imprimible hacia afuera**

![Cara imprimible hacia afuera](image1.png)

**Cara imprimible hacia adentro**

![Cara imprimible hacia adentro](image2.png)

**Nota:**
Compruebe que la opción seleccionada en *Tipo de Rollo* en el menú *Personalizar Ajustes* sea la adecuada para la forma en que está enrollado el papel. De forma predeterminada, la opción *Tipo de Rollo* está configurada como *Cara Imprimible Fuera*. Después de cargar el lado imprimible del rollo de papel hacia adentro, seleccione siempre *Cara imprimible hacia adentro*. Para obtener más información, consulte “*Tipo de Rollo*” en la página 104.

4. Coloque el borde izquierdo del material en cualquiera de los cuadrados negros en la barra de la parte posterior de la impresora y el borde derecho en cualquiera de los orificios de la parte posterior de la impresora.

A continuación se muestran las posiciones recomendadas para materiales de diversos anchos.
Consulte la sección “Colocación de material de diversos anchos” en la página 114.

5. Suba la palanca de alzado del lado izquierdo de la impresora para alzar el papel hasta su posición. Después, inserte con firmeza el tope del rollo.

Si el rollo de papel tiene un diámetro exterior inferior a 140 mm, levántelo con las manos y colóquelo en el tope del rollo. El portarrollos no llegará al tope si lo levanta con la palanca de alzado.

**Nota:**
Si la etiqueta con cuadrados negros no está en su lugar, fije la etiqueta según se describe en el Manual de instalación.
6. Apriete el seguro del tope del rollo para que el tope quede fijo en su sitio.

7. Suba la palanca de alzado del lado derecho de la impresora para alzar el papel hasta su posición. Después, inserte con firmeza el tope del rollo.

Si el rollo de papel tiene un diámetro exterior inferior a 140 mm, levántelo con las manos y colóquelo en el tope del rollo, como se describe en el Paso 5.
8. Apriete el seguro del tope del rollo para que el tope quede fijo en su sitio.

9. Gire la manivela hasta que la pieza A de la siguiente ilustración quede insertada completamente.

**Importante:**
En cuanto la pieza A quede oculta, deje de girar la manivela. Si no toma esta precaución, podría estropear el tope del rollo.
10. Suba la palanca de carga de papel.

11. Tire del papel hacia afuera e introduzcalo en la impresora.

Nota:
Para alimentar el papel pesado y difícil de desenrollar, pulse el interruptor de dirección del tope izquierdo del rollo.

*Cara imprimible hacia afuera*

*Cara imprimible hacia adentro*

12. Inserte el papel más allá de los rodillos de presión y baje la palanca de carga de papel para sujetarlo en su sitio.
13. Vaya a la parte delantera de la impresora y abra la tapa frontal.

14. Sujete el centro del papel y suba la palanca de carga de papel.

15. Tire del papel hacia delante, hasta que el borde haya pasado la etiqueta en el lado izquierdo del post-calentador.

Mantenga el extremo derecho del papel paralelo a la escala de las dos etiquetas que se encuentra en el lado derecho del post-calentador.

**Importante:**
Si el extremo izquierdo del papel no está entre las marcas de la escala, realice los pasos 14 a 3 en el orden inverso y repita el procedimiento de carga. No intente cambiar la posición de los topes del rollo cuando estén insertados en el papel.
16. Ajuste la posición de los rodillos de presión.

Los rodillos de presión baja se usan para impresión normal; los rodillos de alta presión, para separación por capas de tinta. Las posiciones varían según el ancho del material y de los rodillos que se usen.

Coloque los rodillos de baja presión a 5 mm y los rodillos de alta presión a 10 mm de los bordes del material, manteniéndolos en los límites que muestran las etiquetas negras (consulte “Área imprimible: S70670 o S50670” en la página 114, “Área imprimible: S30670” en la página 117 y “Alta calidad de impresión” en la página 27).

17. Mueva los rodillos sin usar y los que no se puedan colocar sobre el material hacia los lados de las etiquetas negras.

18. Baje la palanca de carga de papel para sujetarlo en su sitio.

Si desea imprimir inmediatamente, vaya al paso 19.
Para obtener información sobre cómo cargar el papel en el rodillo de recogida automática, vea la sección “Uso del rodillo de recogida automática” en la página 85.

Nota:
Si prefiere imprimir desde el principio del rollo, pulse el botón ▲ del panel de control para rebobinar un poco el papel.

Pero tenga cuidado; pare el rebobinado antes de que la cabecera del papel quede encima de la guía del cortador (en el lado del rodillo de presión).

19. Coloque las placas de sujeción del papel en cualquiera de los lados del papel.

Primero coloque las placas de forma que los bordes del papel queden en los centros de los orificios redondos. Luego ajuste la posición hasta que quede visible la línea blanca de la ventanita cuadrada y baje las placas para que queden fijas y no se levanten.
Importante:

- No use las placas de sujeción del papel con papel de más de 0,4 mm de grosor. Las placas de sujeción del papel podrían tocar y averiar el cabezal de impresión.
- Coloque las placas de sujeción del papel en los extremos izquierdo y derecho de la platina cuando no las use.
- No use las placas de sujeción del papel si el material impreso está manchado o rasgado por los bordes.
- Deje los márgenes izquierdo y derecho de más de 10 mm cuando use las placas de sujeción del papel. Los márgenes más estrechos pueden provocar que la impresora imprima sobre las placas (esto no corresponde cuando se usa la separación por capas de tinta).


### Uso de la Unidad de alimentación de papel opcional para rollos pesados

Esta sección usa la impresora S70670 para ilustrar cómo cargar material cuando está instalada la unidad de alimentación de papel opcional para rollos pesados.

Si el papel pesa más de 40 kg (88,2 lb), le recomendamos el uso de un levantador.

En la siguiente explicación se da por supuesto el empleo de un levantador.

Puede utilizar los siguientes tipos de levantadores.

- Grosor de la horquilla o la plataforma: 28 mm (1,1 pulg.) o inferior.
- La horquilla o plataforma se puede bajar a unos 190 mm (7,5 pulg.) del suelo.

Precaución:

Puesto que el papel es pesado, no lo debe trasladar una sola persona. Al menos dos personas deben participar en su carga o retiro. Para manipular papel de 40 kg (88,2 lb) o más, se recomienda el uso de un levantador.
1. Encienda la impresora con el botón \( \bigcirc \).

**Importante:**
Cuando las tintas blanca y plateada metálica están instaladas, el mantenimiento se realizará automáticamente para evitar la acumulación de tinta en la impresora y que se produzcan obstrucciones. Recomendamos no apagar la impresora, ya que hacer esto evita que se realice el mantenimiento y puede llevar al funcionamiento incorrecto de la impresora.

2. Afloje los seguros de los topes del rollo y ajuste los topes de forma que la distancia entre ellos sea más ancha que el papel.

**Importante:**
Si el eje derecho de la manivela del tope no está visible, gire el tope hacia delante todo lo que pueda. No podrá cargar correctamente el papel si el eje de la manivela no está visible.
3. Coloque temporalmente el material en el elevador, orientado en la dirección en que está enrollado (consulte a continuación)

**Cara imprimible hacia afuera**

![Imagen de cara imprimible hacia afuera]

**Cara imprimible hacia adentro**

![Imagen de cara imprimible hacia adentro]

**Nota:**
Compruebe que la opción seleccionada en Tipo de Rollo en el menú Personalizar Ajustes sea la adecuada para la forma en que está enrollado el papel. De forma predeterminada, la opción Tipo de Rollo está configurada como Cara Imprimible Fuera. Después de cargar el lado imprimible del rollo de papel hacia adentro, seleccione siempre Cara Imprimible Dentro.

Para obtener más información, consulte “Tipo de Rollo” en la página 104.

4. Coloque el borde izquierdo del material en cualquiera de los cuadrados negros en la barra de la parte posterior de la impresora y el borde derecho en cualquiera de los orificios de la parte posterior de la impresora.

A continuación se muestran las posiciones recomendadas para materiales de diversos anchos.
Consulte la sección “Colocación de material de diversos anchos” en la página 114.

Nota:
Si la etiqueta con cuadrados negros no está en su lugar, fije la etiqueta según se describe en el Manual de instalación.

5. Alinee el papel con los topes del rollo.

Suba o baje el levantador hasta que el portarrollos del papel quede a la altura de los topes del rollo.
6. Introduzca completamente el tope izquierdo del rollo. Después, apriete el seguro del tope del rollo para que el tope quede fijo en su sitio.

7. Introduzca completamente el tope derecho del rollo. Después, apriete el seguro del tope del rollo para que el tope quede fijo en su sitio.

8. Retire el levantador.
9. Gire la manivela hasta que la pieza A de la siguiente ilustración quede insertada completamente.

Importante:
En cuanto la pieza A quede oculta, deje de girar la manivela. Si no toma esta precaución, podría estropear el tope del rollo.

Si la pieza A no queda oculta después de girar la manivela todo lo posible, vuelva al paso 7 e introduzca totalmente la unidad derecha en el portarrollos.

10. Suba la palanca de carga de papel.
11. Tire del papel hacia afuera e introduzcalo en la impresora.

Nota:
Para alimentar el papel pesado y difícil de desenrollar, pulse el interruptor de dirección del tope izquierdo del rollo.

Cara imprimible hacia afuera  

Cara imprimible hacia adentro

12. Inserte el papel más allá de los rodillos de presión y baje la palanca de carga de papel para sujetarlo en su sitio.

13. Vaya a la parte delantera de la impresora y abra la tapa frontal.
14. Sujete el centro del papel y suba la palanca de carga de papel.

15. Tire del papel hacia delante hasta que el extremo haya pasado la etiqueta del lado izquierdo del post-calentador.

Mantenga el extremo derecho del papel paralelo a la escala de las dos etiquetas que se encuentra en el lado derecho del post-calentador.

**Importante:**
Si el extremo izquierdo del papel no está entre las marcas de la escala, realice los pasos 14 a 3 en el orden inverso y repita el procedimiento de carga. No intente cambiar la posición de los topes del rollo cuando estén insertados en el papel.

16. Ajuste la posición de los rodillos de presión.

Los rodillos de presión baja se usan para impresión normal; los rodillos de alta presión, para separación por capas de tinta. Las posiciones varían según el ancho del material y de los rodillos que se usen.
Coloque los rodillos de baja presión a 5 mm y los rodillos de alta presión a 10 mm de los bordes del material, manteniéndolos en los límites que muestran las etiquetas negras (consulte “Área imprimible: S70670 o S50670” en la página 114, “Área imprimible: S30670” en la página 117 y “Alta calidad de impresión” en la página 27).

17. Mueva los rodillos sin usar y los que no se puedan colocar sobre el material hacia los lados de las etiquetas negras.

18. Baje la palanca de carga de papel para sujetarlo en su sitio.

Si desea imprimir inmediatamente, vaya al paso 19.
Para obtener información sobre cómo cargar el papel en el rodillo de recogida automática, consulte la sección “Uso del rodillo de recogida automática” en la página 85.

Nota:
Si prefiere imprimir desde el principio del rollo, pulse el botón ▲ del panel de control para rebobinar un poco el papel.

Pero tenga cuidado; pare el rebobinado antes de que la cabecera del papel quede encima de la guía del cortador (en el lado del rodillo de presión).

19. Coloque las placas de sujeción del papel en cualquiera de los lados del papel.

En primer lugar, coloque las placas de forma que los bordes del papel queden en los centros de los orificios redondos. Después, ajuste la posición hasta que quede visible la línea blanca de la ventanita cuadrada y baje las placas para que queden fijas en su sitio y no se levanten.
Importante:
- No use las placas de sujeción del papel con papel de más de 0,4 mm de grosor. Las placas de sujeción del papel podrían tocar y averiar el cabezal de impresión.
- Coloque las placas de sujeción del papel en los extremos izquierdo y derecho de la platina cuando no las use.
- No use las placas de sujeción del papel si el material impreso está manchado o rasgado por los bordes.
- Deje los márgenes izquierdo y derecho de más de 10 mm cuando use las placas de sujeción del papel. Los márgenes más estrechos pueden provocar que la impresora imprima sobre las placas (esto no corresponde cuando se usa la separación por capas de tinta).


Carga del papel: S30670

El procedimiento para cargar el papel varía según si utiliza la unidad de alimentación de papel instalada o el sistema opcional para rollos pesados de papel.

Si utiliza la unidad de alimentación de papel incluida con el producto, siga estos pasos.

Si está instalada la unidad de alimentación de papel para rollos pesados de papel, consulte la sección “Uso de la unidad de alimentación de papel opcional para rollos pesados” en la página 70:

Si está instalada la unidad de alimentación de papel estándar

En esta sección se explica cómo cargar el papel cuando está instalada la unidad de alimentación de papel estándar.

Precaución:
- Puesto que el papel es pesado, no lo debe trasladar una sola persona. Al menos dos personas deben participar en su carga o retiro.

1. Encienda la impresora con el botón .
2. Afloje los seguros de los topes del rollo y ajuste los topes de forma que la distancia entre ellos sea más ancha que el papel.

Centre los soportes del rollo entre los topes del rollo.

**Importante:**
Si el eje derecho de la manivela del tope no está visible, gire el tope hacia delante todo lo que pueda. No podrá cargar correctamente el papel si el eje de la manivela no está visible.

3. Coloque el papel sobre el soporte de rollos orientado en la dirección en la que está enrollado (véase más abajo) y colóquelo como indica la marca de la etiqueta.

**Cara imprimible hacia afuera**
Si la etiqueta no tiene la posición de carga, márquela en la etiqueta como se indica en la Guía de instalación.

**Nota:**
Compruebe que la opción seleccionada en **Tipo de Rollo** en el menú **Personalizar Ajustes** sea la adecuada para la forma en que está enrollado el papel. De forma predeterminada, la opción **Tipo de Rollo** está configurada como **Cara Imprimible Fuera**. Después de cargar el lado imprimible del rollo de papel hacia adentro, seleccione siempre **Cara Imprimible Dentro**.

Para obtener más información, consulte la sección “Tipo de Rollo” en la página 104.

4. Suba la palanca de alzado del lado izquierdo de la impresora para alzar el papel hasta su posición. Después, inserte con firmeza el tope del rollo.
Si el rollo de papel tiene un diámetro exterior inferior a 140 mm, levántelo con las manos y colóquelo en el tope del rollo. El portarrollos no llegará al tope si lo levanta con la palanca de alzado.

5. Apriete el seguro del tope del rollo para que el tope quede fijo en su sitio.

6. Suba la palanca de alzado del lado derecho de la impresora para alzar el papel hasta su posición. Después, inserte con firmeza el tope del rollo.
Si el rollo de papel tiene un diámetro exterior inferior a 140 mm, levántelo con las manos y colóquelo en el tope del rollo, tal como se describe en el Paso 4.

7. Apriete el seguro del tope del rollo para que el tope quede fijo en su sitio.
8. Gire la manivela hasta que la pieza A de la siguiente ilustración quede insertada completamente.

![Diagrama de la pieza A]

**Importante:**
*En cuanto la pieza A quede oculta, deje de girar la manivela. Si no toma esta precaución, podría estropear el tope del rollo.*

9. Suba la palanca de carga de papel.

![Diagrama de la palanca de carga de papel]
10. Tire del papel hacia afuera e introduzcalo en la impresora.

![Diagrama de impresora con papel siendo alimentado]

**Nota:**
*Para alimentar el papel pesado y difícil de desenrollar, pulse el interruptor de dirección del tope izquierdo del rollo.*

*Cara imprimible hacia afuera*

*Cara imprimible hacia adentro*

11. Inserte el papel más allá de los rodillos de presión y baje la palanca de carga de papel para sujetarlo en su sitio.

Confirme que el extremo izquierdo del papel pase por encima del centro del cuadrado de la etiqueta del pre-calentador.
12. Vaya a la parte delantera de la impresora y abra la tapa frontal.

13. Sujete el centro del papel y suba la palanca de carga de papel.

14. Tire del papel hacia delante, hasta que el borde haya pasado la etiqueta en el lado izquierdo del post-calentador.

**Importante:**
Si el extremo izquierdo del papel no está entre las guías, realice los pasos 11 a 3 en el orden inverso y repita el procedimiento de carga. No intente cambiar la posición de los topes del rollo cuando estén insertados en el papel.
Mantenga el extremo derecho del papel paralelo a la escala de las dos etiquetas que se encuentra en el lado derecho del post-calentador.

15. Baje la palanca de carga de papel para sujetarlo en su sitio.

Si desea imprimir inmediatamente, vaya al paso 16.

Para obtener información sobre cómo cargar el papel en el rodillo de recogida automática, consulte la sección “Uso del rodillo de recogida automática” en la página 85.

Nota:
Si prefiere imprimir desde el principio del rollo, pulse el botón ▲ del panel de control para rebobinar un poco el papel.

Pero tenga cuidado; pare el rebobinado antes de que la cabecera del papel quede encima de la guía del cortador (en el lado del rodillo de presión).

16. Coloque las placas de sujeción del papel en cualquiera de los lados del papel.
En primer lugar, coloque las placas de forma que los bordes del papel queden en los centros de los orificios redondos. Después, ajuste la posición para que quede visible la línea blanca de la ventanita cuadrada y baje las placas para que queden fijas en su sitio y no se levanten.

Importante:

- No use las placas de sujeción del papel con papel de más de 0,4 mm (0,02 pulg.) de grosor. Las placas de sujeción del papel podrían tocar y averiar el cabezal de impresión.

- Coloque las placas de sujeción del papel en los extremos izquierdo y derecho de la platina cuando no las use.

- No use las placas de sujeción del papel si el material impreso está manchado o rasgado por los bordes.

- Deje los márgenes izquierdo y derecho de más de 10 mm (0,39 pulg.) cuando use las placas de sujeción del papel. Si configura márgenes más estrechos, se podría imprimir sobre las placas.
17. Cierre la tapa frontal.

Uso de la unidad de alimentación de papel opcional para rollos pesados

En esta sección se explica cómo cargar el papel cuando está instalada la unidad de alimentación de papel opcional para rollos pesados.

Si el papel pesa más de 40 kg (88,2 lb), le recomendamos el uso de un levantador.

En la siguiente explicación se da por supuesto el empleo de un levantador.

Puede utilizar los siguientes tipos de levantadores.

- **Grosor de la horquilla o la plataforma: 28 mm (1,1 pulg.) o inferior.**
- **La horquilla o plataforma se puede bajar a unos 190 mm (7,5 pulg.) del suelo.**

**Precaución:**

- Puesto que el papel es pesado, no lo debe trasladar una sola persona. Al menos dos personas deben participar en su carga o retiro. Para manipular papel de 40 kg (88,2 lb) o más, se recomienda el uso de un levantador.
1. Encienda la impresora con el botón $\mathbb{O}$.

2. Afloje los seguros de los topes del rollo y ajuste los topes de forma que la distancia entre ellos sea más ancha que el papel.

3. Coloque el papel sobre un levantador orientado en la dirección en que está enrollado el papel (véase más abajo) y mueva el levantador para colocar el papel en la posición indicada en la marca de la etiqueta.

**Cara imprimible hacia afuera**

**Importante:**

Si el eje derecho de la manivela del tope no está visible, gire el tope hacia delante todo lo que pueda. No podrá cargar correctamente el papel si el eje de la manivela no está visible.
Cara imprimible hacia adentro

Si la etiqueta no tiene la posición de carga, márquela en la etiqueta como se indica en el manual incluido con el sistema para rollos pesados de papel opcional.

Nota:
Compruebe que la opción seleccionada en Tipo de Rollo en el menú Personalizar Ajustes sea la adecuada para la forma en que está enrollado el papel. De forma predeterminada, la opción Tipo de Rollo está configurada como Cara Imprímible Fuera. Después de cargar el lado imprimible del rollo de papel hacia adentro, seleccione siempre Cara Imprímible Dentro.

Para obtener más información, consulte la sección “Tipo de Rollo” en la página 104.

4. Alinee el papel con los topes del rollo.
Suba o baje el levantador hasta que el portarrollos del papel quede a la altura de los topes del rollo.

5. Introduzca completamente el tope izquierdo del rollo. Después, apriete el seguro del tope del rollo para que el tope quede fijo en su sitio.

6. Introduzca completamente el tope derecho del rollo. Después, apriete el seguro del tope del rollo para que el tope quede fijo en su sitio.
7. Retire el levantador.

8. Gire la manivela hasta que la pieza A de la siguiente ilustración quede insertada completamente.

**Importante:**
En cuanto la pieza A quede oculta, deje de girar la manivela. Si no toma esta precaución, podría estropear el tope del rollo.

Si la pieza A no queda oculta después de girar la manivela todo lo posible, vuelva al paso 6 e introduzca totalmente la unidad derecha en el portarrollos.

9. Suba la palanca de carga de papel.
10. Tire del papel hacia afuera e introduzcalo en la impresora.

Nota:
Para alimentar el papel pesado y difícil de desenrollar, pulse el interruptor de dirección del tope izquierdo del rollo.

Cara imprimible hacia afuera

Cara imprimible hacia adentro

11. Inserte el papel más allá de los rodillos de presión y baje la palanca de carga de papel para sujetarlo en su sitio.

Confirme que el extremo izquierdo del papel pase por encima del centro del cuadrado de la etiqueta del pre-calentador.
12. Vaya a la parte delantera de la impresora y abra la tapa frontal.

13. Sujete el centro del papel y suba la palanca de carga de papel.

14. Tire del papel hacia delante hasta que el extremo haya pasado la etiqueta del lado izquierdo del post-calentador.

**Importante:**
Si el extremo izquierdo del papel no está entre las guías, realice los pasos 11 a 3 en el orden inverso y repita el procedimiento de carga. No intente cambiar la posición de los topes del rollo cuando estén insertados en el papel.
Mantenga el extremo derecho del papel paralelo a la escala de las dos etiquetas que se encuentra en el lado derecho del post-calentador.

15. Baje la palanca de carga de papel para sujetarlo en su sitio.

Si desea imprimir inmediatamente, vaya al paso 16.

Para obtener información sobre cómo cargar el papel en el rodillo de recogida automática, consulte la sección “Uso del rodillo de recogida automática” en la página 85.

Nota:
Si prefiere imprimir desde el principio del rollo, pulse el botón del panel de control para rebobinar un poco el papel.

Pero tenga cuidado; pare el rebobinado antes de que la cabecera del papel quede encima de la guía del cortador (en el lado del rodillo de presión).
16. Coloque las placas de sujeción del papel en cualquiera de los lados del papel.

En primer lugar, coloque las placas de forma que los bordes del papel queden en los centros de los orificios redondos. Después, ajuste la posición hasta que quede visible la línea blanca de la ventanita cuadrada y baje las placas para que queden fijas en su sitio y no se levanten.

Importante:
- No use las placas de sujeción del papel con papel de más de 0,4 mm (0,02 pulg.) de grosor. Las placas de sujeción del papel podrían tocar y averiar el cabezal de impresión.
- Coloque las placas de sujeción del papel en los extremos izquierdo y derecho de la platina cuando no las use.
- No use las placas de sujeción del papel si el material impreso está manchado o rasgado por los bordes.
- Deje los márgenes izquierdo y derecho de más de 10 mm (0,39 pulg.) cuando use las placas de sujeción del papel. Si configura unos márgenes más estrechos, la impresora podría imprimir sobre las placas.
17. Cierre la tapa frontal.

**Visualización y cambio de los ajustes del papel**

Después de bajar la palanca de material, en el panel de control aparecerán los siguientes datos.

En esta pantalla puede ver o cambiar las dos opciones siguientes:

- **Config. Restantes**
  - **Activada**: la impresora muestra cuánto papel queda.
  - **Desactivada**: la impresora no muestra cuánto papel queda.

Si la opción **Config. Restantes** está **Activada**, la impresora calculará la cantidad aproximada de papel restante, según la longitud del rollo y la cantidad usada para imprimir, y mostrará estos datos en el panel de control. La pantalla da una idea aproximada de la cantidad de papel disponible antes de imprimir, para que pueda calcular cuándo tendrá que reponer el papel.

Además, se mostrará una advertencia cuando quede una cantidad determinada de papel.

- **Soporte selec.**
  - Muestra los parámetros en los que se basan los ajustes del papel, tal como se muestra a continuación.
**Ajustes RIP**: los ajustes del papel se basan en los del RIP.

**XXXXXXXXXXXXXXXXX**: los ajustes del papel se basan en los almacenados en la impresora, en el banco de memoria de configuraciones del papel n.º 1.

Los bancos de memoria de configuración de papel pueden almacenar todo tipo de ajustes de los distintos papeles según las opciones seleccionadas en los menús Temperatura Calentador, Succión dl Soporte, Alineación Cabezales y otros menús. Puede guardar hasta 30 combinaciones de ajustes asignándolos a los 30 bancos disponibles (numerados del 1 al 30).

Se recomienda encarecidamente el uso de configuraciones personalizadas para asegurar que la separación del cabezal, el ajuste de alimentación de material y la alineación de cabezales sean uniformes y correctos para cada tipo de material.

Consulte la sección “Manera de guardar los ajustes” en la página 98.

1. Seleccione una opción.

   Para imprimir con los ajustes actuales:

   Utilice los botones ▼ o ▲ para seleccionar **Mantener Ajustes Anteriores** y pulse el botón **OK**.

   Vaya al paso 6.

   Para cambiar los ajustes:

   Utilice los botones ▼ o ▲ para seleccionar **Cambiarn Ajustes** y pulse el botón **OK**.

2. Seleccione los ajustes que desee cambiar y pulse el botón **OK**.

3. Seleccione la opción deseada y pulse el botón **OK**.

4. Pulse el botón ▼ para que aparezca el diálogo que se mostró en el paso 2 y luego pulse el botón ▼ una vez más.

5. Después de confirmar que los ajustes sean los correctos, utilice los botones ▼ o ▲ para seleccionar **Mantener Ajustes Anteriores** y pulse el botón **OK**.
6. Si la opción **Config. Restantes** está programada como **Activada**, tendrá que escribir la longitud del papel actual. Utilice los botones ▼ o ▲ para elegir una longitud entre 5,0 y 99,5 m (15 y 300 pies) y pulse el botón **OK**. Puede configurarla en incrementos de 0,5 m. Si la pantalla está en pies, podrá configurar la longitud en incrementos de 1 pie.

Después de una breve pausa, la pantalla mostrará el mensaje **Preparada**, indicando que la impresora está lista para imprimir. Envíe los datos que desee imprimir desde la computadora.

**Cambio de papel**

Si desea cambiar el papel después de imprimir, imprima el papel que queda, córtelo y retire el rollo.

**Impresión de la cantidad de papel restante**

La impresora muestra la cantidad de papel restante y alguno de los avisos de poco papel en el panel de control. Así podrá decidir si hace falta reponer el papel antes de imprimir.

La cantidad de papel restante solamente se mostrará si ha configurado la longitud correcta al cargar el papel.

Puede imprimir la cantidad restante de papel en la cabecera del rollo antes de retirarlo de la impresora y luego escribir este número la próxima vez que cargue el papel, para tener una información más exacta sobre cuánto queda.

**Nota:**
La impresora no calcula o muestra la cantidad de papel restante si la opción **Config. Restantes** del menú de configuración está **Desactivada**. Consulte la sección "Visualización y cambio de los ajustes del papel" en la página 79.
En la siguiente sección se describe cómo imprimir la cantidad restante de papel.

1. Confirme que la impresora esté lista para imprimir.

2. Pulse el botón M, seleccione la opción Soportes Restantes del menú y pulse el botón OK.

3. Seleccione Longitud Restant Imprs y pulse el botón OK.

4. Pulse el botón OK para imprimir la cantidad que queda de papel.

**Corte del papel**

Use un cortador para cortar el papel cuando termine de imprimir. En esta sección se explica cómo cortar el papel con un cortador.
1. Confirme que la impresora esté lista para imprimir.

2. Pulse el botón ↽ y el botón OK. La impresora hará avanzar el extremo del papel impreso hasta una posición por encima de la guía del cortador.

Si imprimió la cantidad de papel restante, pulse el botón ▲ para rebobinar el papel de manera que esta información se mantenga en el rollo después de que se corte el papel.

---

**Precaución:**

Los calentadores y la placa de sujeción del papel podrían estar calientes; tome las precauciones necesarias. En caso contrario, existe el riesgo de quemaduras.

Cuando corte material, tenga cuidado de no cortar sus dedos o manos con el cortador u otras cuchillas.
3. Retire las placas de sujeción de papel.

4. Corte el papel con el cortador.

Baje la hoja del cortador por la guía de corte.

Nota:
Si está usando el rodillo de recogida automática, coloque el interruptor Auto del rodillo de recogida automática en Off (desactivado) antes de usar el interruptor Manual para ubicar el papel sobre la guía de corte.

Si usa la impresora S70670 o la S50670 y no desea realizar impresiones adicionales, levante la palanca de carga de papel para evitar que los rodillos de presión se deformen.

**Extracción del papel**

Ahora ya puede retirar el papel de los topes del rollo. Para retirar el papel, siga los pasos de carga en orden inverso.
Uso del rodillo de recogida automática

Carga y recogida del papel

El rodillo de recogida automática va recogiendo automáticamente el papel según se va imprimiendo, lo que aumenta la eficiencia de las impresiones sin supervisión humana.

El rodillo de recogida automática de esta impresora puede recoger el papel en estas dos direcciones.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Hacia la izquierda</th>
<th>Hacia la derecha</th>
</tr>
</thead>
</table>

En la recogida hacia la izquierda, la superficie impresa queda enrollada hacia afuera.

En la recogida hacia la derecha, la superficie impresa queda enrollada hacia adentro.

En la siguiente explicación, se describe el uso del rodillo de recogida automática, pero puede seguir el mismo procedimiento con el rodillo de recogida automática opcional para papel pesado.

⚠️ Precaución:
Asegúrese de que sus manos o cabello no se atrapen en el rodillo de recogida automática mientras está en funcionamiento.

Si no toma esta precaución, podría lesionarse.

Siga las instrucciones que aparecen en el manual cuando cargue material o rollos con ejes, o bien, cuando retire material del rollo de recogida.

Se pueden producir lesiones si deja caer material, rollos con ejes o rollos de recogida.

⚠️ Importante:
Tenga presente que es posible que el rodillo de recogida automática no funcione como se esperara cuando se realiza la separación por capas de tinta en la impresora S70670 o la S50670, lo que puede producir una disminución de la calidad de impresión. Consulte la sección “Alta calidad de impresión” en la página 27.
Instalación del portarrollos

1. Compruebe que el papel esté cargado correctamente y pulse el botón ▼ para que el papel avance hasta el tope del portarrollos del rodillo de recogida automática.

2. Afloje los seguros de los topes del portarrollos y ajuste los topes de forma que la distancia entre ellos sea más ancha que el papel.

   Centre los soportes del rollo entre los topes del rollo.

3. Alinee el tope derecho del portarrollos con el borde derecho del papel y apriete el seguro.
4. Introduzca el portarrollos en el tope derecho.

5. Introduzca el tope izquierdo en el portarrollos.

Deslice el tope hacia adentro hasta que la pieza A de la siguiente ilustración quede introducida del todo.

**Importante:**
Pare cuando la pieza A quede oculta. El rodillo de recogida no funcionará correctamente si introduce el tope demasiado.
6. Apriete el seguro del tope del portarrollos para fijar el tope en su sitio.

Para más instrucciones, consulte lo siguiente.

Para información sobre la recogida hacia la izquierda, consulte la siguiente sección.

Para más información sobre la recogida hacia la derecha, consulte la sección “Recogida hacia la derecha” en la página 92.
Recogida hacia la izquierda

1. Instale el papel en el portarrollos de recogida.
   Sujete el papel al centro del portarrollos de recogida y luego a los extremos izquierdo y derecho.

2. Pulse el botón ▼ sobre el panel de control para alimentar suficiente papel como para una vuelta en el portarrollos.
3. Coloque el interruptor Auto en la posición Off y pulse el interruptor Manual para enrollar el papel una vez alrededor del portarrollos.

5. Baje la barra tensora.

6. Pulse el botón ▼ para alimentar el papel, hasta que el portarrollos de recogida comience a girar.

**Importante:**

*El rodillo de recogida automática no funciona si la barra tensora está levantada.*
Recogida hacia la derecha

1. Instale el papel en el portarrollos de recogida.

Sujete el papel al centro del portarrollos de recogida y luego a los extremos izquierdo y derecho.

2. Pulse el botón ▼ sobre el panel de control para alimentar suficiente papel como para una vuelta en el portarrollos.
3. Coloque el interruptor Auto en la posición Off y pulse el interruptor Manual 😋 para enrollar el papel una vez alrededor del portarrollos.

4. Coloque el interruptor Auto en la posición 😋:
5. Baje la barra tensora.

6. Pulse el botón ▼ para alimentar el papel, hasta que el portarrollos de recogida comience a girar.

**Importante:**
*El rodillo de recogida automática no funciona si la barra tensora está levantada.*

---

**Extracción del rodillo de recogida**

El procedimiento para retirar el papel varía según si utiliza el rodillo de recogida automática instalado o el rodillo de recogida automática opcional para papel pesado.

Si utiliza el rodillo de recogida automática incluido con el producto, siga estos pasos.

**Precaución:**
*Puesto que el papel es pesado, no lo debe trasladar una sola persona. Al menos dos personas deben participar en su carga o retiro.*

*Siga las instrucciones que aparecen en el manual cuando cargue material o rollos con ejes, o bien, cuando retire material del rollo de recogida.*

*Se pueden producir lesiones si deja caer material, rollos con ejes o rollos de recogida.*

1. Corte el papel y enrolle el borde cortado dentro del rodillo de recogida. Consulte la sección “Corte del papel” en la página 82.

2. Para impedir que se salga el papel del rollo, sujételo por su extremo izquierdo.
3. Afloje el seguro del tope izquierdo del portarrollos y retire el tope del portarrollos del rollo.

4. Baje el rollo hasta el soporte de rollos.

5. Para impedir que se salga el papel del rollo, sujete el rollo por su extremo derecho.

6. Afloje el seguro del tope derecho del portarrollos y retire el tope del portarrollos del rollo.
7. Baje el rollo hasta el soporte de rollos.

**Antes de imprimir**

Para mantener una buena calidad de impresión, realice la siguiente inspección todos los días antes de empezar a imprimir.

- Compruebe cuánta tinta queda.

  Si se agota la tinta durante la impresión, se puede reanudar la impresión después de reemplazar el cartucho en cuestión. Sin embargo, si la tinta se ha secado mucho, cambiarla durante la impresión, podría provocar alteraciones visibles en el tono. Si va a imprimir un trabajo grande, le recomendamos que cambie los cartuchos casi vacíos por otros nuevos antes de empezar a imprimir. Podrá utilizar los cartuchos antiguos en otro momento.

  El nivel de la tinta se indica con un ícono. Consulte la sección “Explicación de la pantalla” en la página 22.

  Si necesita reemplazar los cartuchos, consulte la sección “Cómo reemplazar los cartuchos de tinta” en la página 152.

- Agite las tintas blanca y plateada metálica.

  Las tintas blanca y plateada metálica se deben sacar y agitar una vez cada 24 horas. Aunque se muestre un mensaje en el panel de control 24 horas después de que se sacaron las tintas por última vez, recomendamos que se saquen y se agiten antes de comenzar el trabajo.

  Consulte la sección “Cómo reemplazar los cartuchos de tinta” en la página 152.

- Impresión de un patrón de prueba.

  Imprima un patrón de prueba para ver si hay inyectores obstruidos.
Si hay zonas del patrón desvaídas o en blanco, realice una limpieza del cabezal.

Consulte la sección “Detección de inyectores obstruidos” en la página 121.

Consulte la sección “Limpieza de cabezales” en la página 127.

**Manera de guardar los ajustes óptimos para el papel actual**

*(Ajustes del papel para la impresión)*

Puede optimizar muchos ajustes para el papel en uso y guardarlos en la impresora.

Si ha guardado los ajustes de uso frecuente en un banco de memoria de configuraciones del papel, podrá recuperarlos para optimizar al instante muchos parámetros.

La impresora dispone de 30 bancos de memoria de configuración del papel en total.

En esta sección se explica cómo crear bancos de memoria de configuración del papel y los ajustes que se pueden guardar.

**Parámetros guardados en bancos de memoria de configuración del papel**

En los bancos de memoria de configuración del papel se guardan los siguientes datos:

- Nombre Soporte
- Ajuste Alimentación
- Separción dl Cabezal
- Alineación Cabezales
- Calentamiento y Secado
- Succión dl Soporte
- Movimiento Cabezal
- Imprim Varias Capas
- Tipo de Rollo
- Medición de la Tensión
- Tensión Soporte
- Velocidad Alimentación

Si desea más información sobre estos ajustes, consulte la sección “Menú de Configuración de material” en la página 160.

**Manera de guardar los ajustes**

Siga estos pasos para guardar los ajustes del papel.

1. Confirme que la impresora esté preparada para imprimir y pulse el botón **Menu**.
   Se abrirá el menú de configuración.
2. Seleccione **Config. Soportes** y pulse el botón **OK**.
3. Utilice los botones ⬇ o ⬆ para seleccionar **Personalizar Ajustes** y pulse el botón **OK**.
4. Utilice los botones ⬇ o ⬆ para seleccionar un número del banco de memoria de configuraciones del papel entre 1 y 30 y pulse el botón **OK**.
   Tenga presente que estos ajustes sustituirán a los que se habían guardado en la impresora.

**Elección de un banco de memoria de configuraciones del papel**

1. Confirme que la impresora esté preparada para imprimir y pulse el botón **Menu**.
   Se abrirá el menú de configuración.
2. Seleccione **Config. Soportes** y pulse el botón **OK**.
3. Utilice los botones ⬇ o ⬆ para seleccionar **Personalizar Ajustes** y pulse el botón **OK**.
4. Utilice los botones ⬇ o ⬆ para seleccionar un número del banco de memoria de configuraciones del papel entre 1 y 30 y pulse el botón **OK**.
   Tenga presente que estos ajustes sustituirán a los que se habían guardado en la impresora.
**Nombre Soporte**

Escriba un nombre para el banco de memoria de configuraciones del papel. Si elige un nombre descriptivo le será más fácil seleccionar el banco que vaya a usar.

1. Seleccione **Nombre Soporte** y pulse el botón **OK**.

2. Utilice los botones ▼ o ▲ para ver letras y símbolos. Cuando vea el carácter deseado, pulse el botón ► para seleccionar la siguiente posición de escritura.

   Si comete un error, pulse el botón ◄ para borrar el carácter anterior y el cursor retrocederá una posición.

3. Una vez ingresado el nombre, pulse el botón **OK**.

**Ajuste Alimentación**

El **Ajuste Alimentación** sirve para corregir la aparición de bandas horizontales, líneas o tiras de colores no deseados.

El menú **Ajuste Alimentación** ofrece dos opciones: **Automática** y **Manual**.

El automático ajusta la alimentación automáticamente a partir de los datos recopilados por un sensor mientras se imprime un patrón de prueba.

En el ajuste de alimentación manual, el usuario revisa los resultados de la impresión y escribe una corrección a mano.

En esta sección se explican los pasos del ajuste de alimentación automático.

Si piensa que el ajuste de alimentación automático no ha resuelto completamente el problema, ajuste manualmente la alimentación.

Si desea más información sobre el ajuste de alimentación manual, consulte la sección “Ajuste Alimentación (Ajuste manual de la alimentación)” en la página 109.
Notas:
*El Ajuste Alimentación* varía según el papel utilizado. Cargue el papel cuya alimentación desee ajustar bajo las mismas condiciones que el trabajo de impresión actual. Por ejemplo: si imprime con el rodillo de recogida automática, tendrá que utilizar también el rodillo de recogida automática para ajustar la alimentación.

Además, tendrá que volver a cargar y ajustar la alimentación del papel después de instalar el sistema para rollos pesados de papel, incluso si ya ha ajustado la alimentación con el sistema para rollos estándar.

No podrá ajustar la alimentación en las siguientes situaciones:

- Si el papel es transparente o de colores.
- Si la impresora está expuesta a los rayos solares o a interferencias con otras fuentes de luz ambiental.

  Proteja la impresora de fuentes de interferencias.
- Si está seleccionada la opción 2.5 del ajuste *Separción dl Cabezal* del menú de configuración.

  Elija otra opción para *Separción dl Cabezal*.

El ajuste automático de la alimentación también puede fallar si los inyectores están obstruidos. Ejecute una limpieza de cabezales para eliminar las obstrucciones.

1. Utilice los botones ▼ o ▲ para seleccionar *Ajuste Alimentación* y pulse el botón **OK**.
2. Seleccione *Auto* y pulse el botón **OK**.
3. Pulse el botón **OK** para imprimir un patrón de prueba y realice un ajuste automático de alimentación.

*Separción dl Cabezal*

Ajuste la separación del cabezal (la distancia entre el cabezal de impresión y el papel) si aparecen borrones en la impresión.

1. Utilice los botones ▼ o ▲ para seleccionar *Separción dl Cabezal* y pulse el botón **OK**.
2. Utilice los botones ▼ o ▲ para seleccionar el ajuste deseado y pulse el botón **OK**.
3. Pulse el botón 5 para volver al menú de personalización de ajustes.
Alineación Cabezales

Si las impresiones salen granulosas o borrosas, seleccione Alineación Cabezales para corregir la desalineación del cabezal de impresión.


La automática alinea el cabezal automáticamente a partir de los datos recopilados por un sensor mientras se imprime un patrón de prueba.

En el ajuste manual, el usuario tiene que examinar el patrón y escribir el valor óptimo de ajuste para la alineación.

En esta sección se explican los pasos de la alineación automática del cabezal.

Si piensa que la alineación automática del cabezal no ha resuelto el problema, alinee manualmente el cabezal de impresión.

Si desea más información sobre la alineación manual del cabezal, consulte la sección “Corrección de impresiones desalineadas (Alineación Cabezales)” en la página 107.

Se puede usar la opción Automática (Doble cabezal) para las impresoras S70670 y S50670 si se realiza una alineación Automática (Bi-D) seguida de una Manual (Bi-D) y no produce resultados satisfactorios.

**Importante:**
Seleccione 2.5 únicamente si siguen apareciendo borrones en la impresión después de seleccionar 2.0. Si elige una separación mayor de lo necesario, la impresora podría mancharse de tinta por dentro, podría reducirse la calidad de impresión o la vida útil del producto.
1. Utilice los botones ▼ o ▲ para seleccionar Alineación Cabezales y pulse el botón OK.

2. Utilice los botones ▼ o ▲ para seleccionar Auto (Bi-D) y pulse el botón OK.

3. Pulse el botón OK para imprimir un patrón de prueba y realice una alineación de cabezales.

Nota:
La Alineación Cabezales varía según el papel utilizado. Cargue el papel que vaya a utilizar en el trabajo de impresión en cuestión. No podrá alinear el cabezal en las siguientes situaciones:

- Si el papel es transparente o de colores.
- Si la impresora está expuesta a los rayos solares o a interferencias con otras fuentes de luz ambiental.
  
  Proteja la impresora de fuentes de interferencias.
- Si está seleccionada la opción 2.5 del ajuste Separción dl Cabezal del menú de configuración.
  
  Elija otra opción para Separción dl Cabezal.

La Alineación Cabezales también puede fallar si los inyectores están obstruidos. Ejecute una limpieza de cabezales para eliminar las obstrucciones.

Es posible que la Alineación Cabezales no se encuentre disponible cuando se seleccione 2.0 para Separación dl Cabezal en el menú de configuración. Si el ajuste automático de separación no se encuentra disponible, realice el ajuste de separación manualmente.
Calentamiento y Secado

Ajuste la temperatura de los calentadores, o bien, active o desactive el ventilador del sistema adicional de secado de impresión (que viene incluido con la impresora S50670 y es opcional con otros modelos).

Nota:
Ajuste la temperatura del calentador de la siguiente manera:

- Configure los calentadores a las temperaturas recomendadas en las instrucciones del papel si es posible.
- Aumente la temperatura si las impresiones salen borrosas o manchadas o si la tinta hace grumos. Pero tenga presente que si aumenta demasiado la temperatura, el papel podría encogerse, arrugarse o deteriorarse.

En esta sección se explican los pasos para configurar la temperatura de los calentadores.

1. Utilice los botones ▼ o ▲ para seleccionar Calentamiento y Secado y pulse el botón OK.

2. Seleccione Temperatura Calentador y pulse el botón OK.

3. Puede configurar las temperaturas del pre-calentador, del calentador de la platina y del post-calentador.

   Utilice los botones ► o ◄ para seleccionar un calentador. Las opciones son, de izquierda a derecha, pre-calentador, calentador de la platina y post-calentador.

   Después de seleccionar el calentador deseado, utilice los botones ▼ o ▲ para elegir la temperatura.

4. Seleccione la opción deseada y pulse el botón OK.

5. Pulse el botón ʒ dos veces para volver al menú de personalización de ajustes.

Succión de Soporte

Durante la impresión, la impresora emplea la succión con el fin de conseguir la presión necesaria para mantener la distancia correcta entre el papel y el cabezal de impresión; la presión correcta varía según el tipo de papel. Se emplea una succión menor con papel delgado en el que no se imprimiría o avanzaría correctamente con una succión alta.

1. Utilice los botones ▼ o ▲ para seleccionar Succión de Soporte y pulse el botón OK.

2. Utilice los botones ▼ y ▲ para cambiar un valor.
3. Seleccione la opción deseada y pulse el botón OK.
4. Pulse el botón 3 para volver al menú de personalización de ajustes.

**Movimiento Cabezal**

Elija la distancia que se moverá el cabezal durante la impresión.
1. Utilice los botones ▼ o ▲ para seleccionar **Movimiento Cabezal** y pulse el botón OK.
2. Utilice los botones ▼ o ▲ para seleccionar el ajuste deseado y pulse el botón OK.
   - Si desea una impresión más rápida, seleccione **Ancho De Los Datos**.
   - Si desea una impresión de alta calidad y uniforme, seleccione **Ancho Total Impresr**.

**Imprim Varias Capas**

Elija cuántas veces se va a imprimir cada línea.
1. Utilice los botones ▼ o ▲ para seleccionar **Imprim Varias Capas** y pulse el botón OK.
2. Utilice los botones ▼ y ▲ para cambiar un valor.
3. Seleccione la opción deseada y pulse el botón OK.
4. Pulse el botón 3 para volver al menú de personalización de ajustes.

**Tipo de Rollo**

Elija entre **Cara Imprimible Fuera** y **Cara Imprimible Dentro**, según cómo esté enrollado el papel. Esta configuración es importante cuando utilice material enrollado de forma inversa.
1. Utilice los botones ▼ o ▲ para seleccionar **Tipo de Rollo** y pulse el botón OK.
2. Utilice los botones ▼ o ▲ para seleccionar el ajuste deseado y pulse el botón OK.
3. Seleccione la opción deseada y pulse el botón OK.

**Medición de la Tensión**

En general, se recomienda elegir la opción **Regularmente**. Elija **Desactivada** si el papel se arruga o en caso de otros problemas de impresión.
1. Utilice los botones ▼ o ▲ para seleccionar **Medición de la Tensión** y pulse el botón **OK**.

2. Utilice los botones ▼ o ▲ para seleccionar el ajuste deseado y pulse el botón **OK**.

3. Seleccione la opción deseada y pulse el botón **OK**.

**Tensión Soporte**

Aumente la tensión si aparecen pliegues en el papel durante la impresión. Cuanto más alto sea el valor, mayor será la tensión.

Si ha realizado anteriormente un Ajuste Alimentación, tendrá que volver a realizarlo después de ajustar la Tensión Soporte.

Consulte la sección “Ajuste Alimentación” en la página 99.

1. Utilice los botones ▼ o ▲ para seleccionar **Tensión Soporte** y pulse el botón **OK**.

2. Utilice los botones ▼ y ▲ para cambiar un valor.

3. Seleccione la opción deseada y pulse el botón **OK**.

4. Pulse el botón ▼ para volver al menú de personalización de ajustes.

**Velocidad Alimentación**

Elija una velocidad baja de alimentación si el papel muestra pliegues, se rasga o se engancha durante la impresión. Cuanto menor sea el valor, menor será la velocidad.

1. Utilice los botones ▼ o ▲ para seleccionar **Velocidad Alimentación** y pulse el botón **OK**.

2. Utilice los botones ▼ y ▲ para cambiar un valor.

3. Seleccione la opción deseada y pulse el botón **OK**.

4. Pulse el botón ▼ para volver al menú de personalización de ajustes.

**Cierre de los menús**

Pulse el botón  para salir de los menús.
Cambio de los ajustes del calentador y del ventilador

Ajuste la temperatura de los calentadores, o bien, active o desactive el ventilador del sistema adicional de secado de impresión (que viene incluido con la impresora S50670 y es opcional con otros modelos).

Estas son las temperaturas predeterminadas de los calentadores.

Pre-calentador: 40 °C (104 °F)

Calentador de la platina: 40 °C (104 °F)

Post-calentador: 50 °C (122 °F)

Puede ver el estado del calentador en el panel de control. Consulte la sección “Explicación de la pantalla” en la página 22.

El ajuste predeterminado de Secador Adicional es Activada, de forma que el ventilador se enciende automáticamente al empezar la impresión.

El Secador adicional se encuentra disponible solo cuando hay un sistema adicional de secado de impresión conectado (el sistema se incluye con la impresora S50670 y es opcional con otros modelos).

A continuación se describen los pasos a seguir cuando está instalado el sistema adicional de secado de impresión opcional.

Nota:

- Los ajustes de Temperatura y de Secador Adicional se pueden guardar por separado para cada tipo de papel. Consulte la sección “Manera de guardar los ajustes óptimos para el papel actual (Ajustes del papel para la impresión)” en la página 97.

- El tiempo que tardan los calentadores en llegar a las temperaturas especificadas varía según la temperatura ambiente.

1. Compruebe que la impresora esté preparada y pulse el botón ↓ para abrir el menú Calentamiento y Secado.

2. Utilice los botones ▼ o ▲ para seleccionar la opción deseada y pulse el botón OK.
3. Elija un valor.

**Temperatura Calentador**

(1) Puede configurar las temperaturas del pre-calentador, del calentador de la platina y del post-calentador.

(2) Utilice los botones ▶ o ◀ para seleccionar un calentador. Las opciones son, de izquierda a derecha, pre-calentador, calentador de la platina y post-calentador.

(3) Después de seleccionar el calentador deseado, utilice los botones ▼ o ▲ para elegir la temperatura.

(4) Seleccione la opción deseada y pulse el botón OK.

**Secador Adicional**

(1) Utilice los botones ▼ y ▲ para seleccionar Activada o Desactivada.

(2) Pulse el botón OK.

---

**Corrección de impresiones desalineadas (Alineación Cabezales)**

Dado que hay una ligera distancia entre el cabezal de impresión y el papel, el sitio exacto donde se depositan las tintas de colores puede variar según la humedad, la temperatura, la inercia que imprime el cabezal, el sentido del cabezal a medida que se mueve de derecha a izquierda o viceversa, o el uso de dos cabezales de impresión (todos los modelos, excepto S30670). Como consecuencia, la impresión puede quedar granulosa o desenfocada. Cuando esto ocurra, ejecute una Alineación Cabezales para corregir la desalineación de la impresión.

El grosor del papel determina la distancia entre el papel y el cabezal de impresión. Los valores de la Alineación Cabezales pueden guardarse por separado para cada tipo de papel. Podrá recuperar al instante los valores almacenados la próxima vez que use ese papel.

La Alineación Cabezales puede realizarse de forma automática o manual.

Si desea más información sobre la alineación automática del cabezal, consulte la sección “Alineación Cabezales” en la página 101.

En el ajuste manual, el usuario tiene que examinar el patrón y escribir el valor óptimo de ajuste para la alineación.
Si piensa que la alineación automática del cabezal no ha resuelto el problema, alinee manualmente el cabezal de impresión.

1. Confirme que la impresora esté preparada para imprimir y pulse el botón Menu. Se abrirá el menú de configuración.
2. Seleccione Config. Soportes y pulse el botón OK.
3. Utilice los botones ▼ o ▲ para seleccionar Personalizar Ajustes y pulse el botón OK.
4. Utilice los botones ▼ o ▲ para seleccionar un número del banco de memoria de configuraciones del papel entre 1 y 30 y pulse el botón OK. Tenga presente que estos ajustes sobrescribirán a los guardados en la impresora.
5. Utilice los botones ▼ o ▲ para seleccionar Alineación Cabezales y pulse el botón OK.
6. Utilice los botones ▼ o ▲ para seleccionar Manual (Uni-D) o Manual (Bi-D) y pulse el botón OK.
7. Se imprimirá un patrón de alineación. Cuando termine la impresión, el papel avanzará automáticamente hasta una posición que permita ver claramente el patrón.
   Corte el papel, si es necesario. Consulte la sección “Corte del papel” en la página 82.

   Nota: Para rebobinar el papel, pulse el botón ▲.
8. Examine el patrón y seleccione el número del patrón que tenga menos espacios en blanco.
En el siguiente ejemplo, el patrón sería el número 2.

9. Cuando se muestre **C1** en el panel de control, utilice los botones ▼ o ▲ para seleccionar el número registrado en el paso 8 y pulse el botón **OK**.

10. Seleccione un número de patrón para cada color, de **C1** a **BK2** y pulse el botón **OK**.

11. El menú de configuración del papel se abrirá cuando escriba el número del patrón del último color.

### Ajuste Alimentación (Ajuste manual de la alimentación)

El **Ajuste Alimentación** sirve para corregir la aparición de bandas horizontales, líneas o tiras de colores no deseados.

El Ajuste Alimentación puede realizarse de forma automática o manual.

Si desea más información sobre el ajuste de alimentación automático, consulte la sección “Ajuste Alimentación” en la página 99.

En esta sección se explica cómo ajustar la alimentación de forma manual.

Hay dos métodos:

- Examinar el resultado de la impresión y escribir una corrección a mano.
- Escribir una corrección durante la impresión y examinar el resultado.
Operaciones básicas

Si piensa que el ajuste de alimentación automático no ha resuelto completamente el problema, ajuste manualmente la alimentación.

**Con un patrón de prueba**

Son necesarios los ajustes **Principal** y **Secundario**. Generalmente el ajuste **Secundario** se realiza después del ajuste **Principal**. Si solamente desea imprimir correctamente la longitud de un diseño, será suficiente con el ajuste **Principal**.

1. Confirme que la impresora esté preparada para imprimir y pulse el botón **Menu**.
   
   Se abrirá el menú de configuración.

2. Seleccione **Config. Soportes** y pulse el botón **OK**.

3. Utilice los botones ▼ o ▲ para seleccionar **Personalizar Ajustes** y pulse el botón **OK**.

4. Utilice los botones ▼ o ▲ para seleccionar un número del banco de memoria de configuraciones del papel entre 1 y 30 y pulse el botón **OK**.

**Nota:**

**El Ajuste Alimentación** varía según el papel utilizado. Cargue el papel cuya alimentación desee ajustar bajo las mismas condiciones que el trabajo de impresión actual. Por ejemplo: si imprime con el rodillo de recogida automática, tendrá que utilizar también el rodillo de recogida automática para ajustar la alimentación.

Además, si instala el sistema para rollos pesados de papel, tendrá que cargar el papel y volver a realizar el ajuste de la alimentación, aunque ya lo haya ajustado para el sistema de rollos estándar.

Si piensa que el ajuste de alimentación automático no ha resuelto completamente el problema, ajuste manualmente la alimentación.
Tenga presente que estos ajustes sobrescribirán a los guardados en la impresora.

5. Utilice los botones ▼ o ▲ para seleccionar **Ajuste Alimentación** y pulse el botón **OK**.

6. Seleccione **Manual** y pulse el botón **OK**.

**Ajuste Principal**

7. Seleccione **Principal** y pulse el botón **OK**.

8. Utilice los botones ▼ o ▲ para seleccionar un patrón de prueba y pulse el botón **OK** dos veces.

   Cuanto más largo sea el patrón, más preciso será el ajuste.

9. La impresora imprimirá un patrón de prueba.

   Cuando termine la impresión, el papel avanzará automáticamente hasta una posición que permita ver claramente el patrón.

10. Mida la distancia entre los símbolos “+”.

   Registre bien la distancia entre los dos signos del centro, o bien, la media de las distancias entre los signos de la izquierda, del centro y de la derecha.

11. La longitud del patrón se muestra en el panel de control. Ingrese el número de patrón registrado en el paso 10 utilizando de los botones ▼ o ▲ y pulse el botón **OK**.

**Ajuste Secundario**

**Nota:**
*Para rebobinar el papel, pulse el botón ▲.*

12. Realice los pasos 1 a 6.

13. Utilice los botones ▼ o ▲ para seleccionar **Secundario** y pulse dos veces el botón **OK**.

14. La impresora imprimirá un patrón de prueba.
Cuando termine la impresión, el papel avanzará automáticamente hasta una posición que permita ver claramente el patrón.

Corte el papel, si es necesario. Consulte la sección “Corte del papel” en la página 82.

15. Examine el patrón y anote el número de patrón que tenga los colores más claros.

En el siguiente ejemplo, el patrón sería el número 3.

16. El número de patrón se muestra en el panel de control. Ingrese el número de patrón registrado en el paso 14 utilizando los botones ▼ o ▲ y pulse el botón OK.

17. Escriba un número para cada línea, desde la A hasta la F, y pulse el botón OK.

18. Cuando escriba el número de patrón de la última línea, se cerrarán los menús.

Nota:
Para rebobinar el papel, pulse el botón ▲.
Ajuste de la alimentación durante una impresión

1. Pulse el botón \( \square \) durante la impresión.

2. Se mostrará un valor de ajuste. Utilice los botones \( \downarrow \) o \( \uparrow \) para seleccionar un valor.

   Si la cantidad alimentada es demasiado pequeña, aparecerán bandas negras (franjas oscuras); aumente el valor de alimentación.

   Por otro lado, si la cantidad alimentada es demasiado alta, aparecerán bandas blancas (franjas claras); reduzca el valor de alimentación.

3. Si no está satisfecho con los resultados, utilice los botones \( \downarrow \) o \( \uparrow \) para escribir un valor de ajuste.

4. Pulse el botón \( \text{OK} \) cuando los ajustes estén terminados.

   Después de ajustar la alimentación, la impresión continuará con el nuevo valor.

Nota:

El valor nuevo se borra cuando:

- Se sube la palanca de carga del papel.
- Se apaga la impresora.
- Se realizan cambios en la opción Ajuste Alimentación del menú Config. Soportes.
Área imprimible: S70670 o S50670

El área imprimible varía según la posición del material y los rodillos de presión usan.

Colocación de material de diversos anchos

Coloque el material con respecto a la posición de los rodillos de presión.

Las posiciones de los rodillos de presión se indican con las etiquetas negras que se ven cuando la tapa delantera está abierta y con los orificios en la parte posterior de la impresora. Existén diez posiciones en total. En las siguientes guías para cargar material, la etiqueta de más a la derecha y que mira hacia la impresora desde adelante es la Etiqueta 1; la de más a la izquierda es la Etiqueta 10.
* La separación por capas de tinta no se encuentra disponible con material de este ancho. Consulte la sección “Alta calidad de impresión” en la página 27.

**Nota:**
Los rodillos de presión que no estén dentro de los límites que indican las etiquetas negras, no aplican presión al material cuando se baja la palanca de carga de papel. Los rodillos de presión que se encuentran dentro de la etiqueta negra, pero no sobre el material, provocarán fricción durante la impresión; asegúrese de colocar los rodillos que no se encuentren sobre el material por fuera de las etiquetas negras.

**Uso de rodillos de alta presión**

Coloque los rodillos de alta presión a 10 mm (0,4 pulg.) de los bordes del material dentro de cualquiera de las etiquetas negras 1 a 10 de la ilustración “Colocación de material de diversos anchos”. En la siguiente ilustración, la zona imprimible está coloreada de gris. La flecha indica la dirección de la alimentación.

A: Rodillos de presión (alta)

*1 El valor seleccionado para Margen Lateral Izqdo. en el menú de configuración. El valor predeterminado es 5 mm (0,2 pulg).

*2 El total de los valores seleccionados para Posición Inicio Impres y Margen Lateral Derecho en el menú de configuración. El valor predeterminado es 5 mm (0,2 pulg.).
Uso de rodillos de baja presión

Coloque los rodillos de baja presión a 5 mm (0,2 pulg.) de los bordes del material dentro de cualquiera de las etiquetas negras 1 a 10 de la ilustración “Colocación de material de diversos anchos”. En la siguiente ilustración, la zona imprimible está coloreada de gris. La flecha indica la dirección de la alimentación.

Nota:
Es posible que los márgenes no sean compatibles con los valores seleccionados en el documento (o aplicación). Si se cambia el valor seleccionado para Margen Lateral o Posición Inicio Impres, los documentos que llenen el área imprimible no se imprimirán en el ancho completo del material.

A: Rodillos de presión (baja)

*1 El valor seleccionado para Margen Lateral Izqdo. en el menú de configuración. El valor predeterminado es 5 mm (0,2 pulg).
   Elija un Margen Lateral Izqdo. de más de 10 mm cuando utilice las placas de sujeción de material.

*2 El total de los valores seleccionados para Posición Inicio Impres y Margen Lateral Derecho en el menú de configuración. El valor predeterminado es 5 mm (0,2 pulg).
   Elija una Posición Inicio Impres o Margen Lateral Derecho de más de 10 mm (0,4 pulg.) cuando utilice las placas de sujeción de material.
Área imprimible: S30670

En la siguiente ilustración, la zona imprimible está coloreada de gris. La flecha indica la dirección de la alimentación.

La posición de los elementos 1 a 2 es la siguiente:

1 (borde derecho del papel)
Varía según la opción seleccionada para Comprob. Tamaño Sop.
Si Comprob. Tamaño Sop. está configurada como Activada: el borde derecho del papel.
Si Comprob. Tamaño Sop. está configurada como Desactivada: la posición predeterminada del borde derecho (hasta la platina, justo después del centro de la etiqueta del pre-calentador).

2 (borde izquierdo del papel)
Varía según la opción seleccionada para Comprob. Tamaño Sop.
Si Comprob. Tamaño Sop. está configurada como Activada: el borde izquierdo del papel.
Si Comprob. Tamaño Sop. está configurada como Desactivada: 64 pulgadas a partir del borde derecho predeterminado.

Nota:
Es posible que los márgenes no sean compatibles con los valores seleccionados en el documento (o aplicación). Si se cambia el valor seleccionado para Margen Lateral o Posición Inicio Impres, los documentos que llenen el área imprimible no se imprimirán en el ancho completo del material.
*1 El valor seleccionado para **Margen Lateral Izqdo.** en el menú de configuración. El valor predeterminado es 5 mm (0,2 pulg). Elija un valor de **Margen Lateral Izqdo.** de más de 10 mm (0,4 pulg.) cuando utilice las placas de sujeción del papel.

*2 El total de los valores seleccionados para **Posición Inicio Impres** y **Margen Lateral Derecho** en el menú de configuración. El valor predeterminado es 5 mm (0,2 pulg). Elija una **Posición Inicio Impres** o un valor de **Margen Lateral Izqdo.** de más de 10 mm (0,4 pulg.) cuando utilice las placas de sujeción del papel.

**Nota:**
*Es posible que los márgenes no sean compatibles con los valores seleccionados en el documento (o aplicación). Si se cambia el valor seleccionado para **Margen Lateral** o **Posición Inicio Impres**, los documentos que llenen el área imprimible no se imprimirán en el ancho completo del material.*
Capítulo 3

Mantenimiento

Mantenimiento diario

Para mantener una buena calidad de impresión, realice la siguiente inspección y limpieza todos los días antes de empezar a imprimir.

Limpieza del calentador de la platina, de los rodillos de presión y de las placas de sujeción del papel

 precaución:

Los calentadores y la placa de sujeción del papel podrían estar calientes; tome las precauciones necesarias. En caso contrario, existe el riesgo de quemaduras.

Tenga cuidado de que las manos o los dedos no queden atrapados al abrir o cerrar la tapa frontal. Si no toma esta precaución, podría lesionarse.

La tinta, partículas de papel y pelusas del soporte se acumulan sobre el calentador de la platina, los rodillos de presión y las placas de sujeción del papel. La tinta de estas superficies podría transferirse al papel. Limpielas a fondo.

importante:

Un uso continuado con pelusas, polvo o tinta adheridos a estas superficies podría averiar el cabezal de impresión u obstruir los inyectores.

1. Compruebe que la impresora y la pantalla estén apagadas. Desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente.

2. Deje descansar la impresora un minuto.

3. Abra la tapa frontal.

4. Limpie los rodillos de presión.

Retire las partículas de papel y de polvo de los rodillos de presión con un cepillo de cerdas suaves.
S70670 y S50670:

S30670:
5. Limpie las placas de sujeción del papel y el calentador de la platina.

Humedezca un paño suave con agua, escúrralo totalmente y úselo para quitar las pelusas y el polvo de las placas de sujeción del papel que se encuentran a la derecha y a la izquierda y del cabezal.

_Detección de inyectores obstruidos_

Recomendamos que revise que los inyectores no estén obstruidos cada vez que imprima para conseguir la mejor calidad de impresión.

**Cómo ver si están obstruidos**

Hay tres formas de ver si los inyectores están obstruidos.

- **Rev Autom Inyectores**

La impresora comprueba automáticamente si los inyectores están obstruidos con la frecuencia especificada. Para ello, examina un patrón de prueba con un sensor durante su impresión. Si detecta una obstrucción, la impresora realizará la acción previamente seleccionada: **Detener Impresión o Continuar Impresión.**
Consulte la sección “Menú Config. Impresora” en la página 165.

**Nota:**
El ajuste **Rev Autom Inyectores** no está disponible en las siguientes situaciones:

- Se seleccionó el modo de 10 colores (S70670) o el modo de 5 colores (S50670).
- Si el papel es transparente o de colores.
- Si la impresora está expuesta a los rayos solares o a interferencias con otras fuentes de luz ambiental.

*Proteja la impresora de fuentes de interferencias.*

- Si está seleccionada la opción 2.5 del ajuste **Separación dl Cabezal** del menú de configuración.

*Elija otra opción para **Separación dl Cabezal**.*

- **Impr Patrn Test Inyect**

Con la frecuencia especificada, la impresora imprime un patrón de prueba al empezar una impresión normal. Cuando termine la impresión, usted podrá examinar el patrón para ver si falta algún color o sale muy desvaído en la impresión anterior o posterior.

Utilice la opción **Impr Patrn Test Inyect** si el papel no es el adecuado para la **Rev Autom Inyectores** o si no tiene tiempo para realizar una **Rev Autom Inyectores**.

Consulte la sección “Menú Config. Impresora” en la página 165.

- **Patrón de inyectores a petición**

Puede imprimir patrones de inyectores cuando quiera y examinarlos para saber si los inyectores están obstruidos.
En esta sección se explica cómo imprimir y examinar un patrón de test de inyectores.

1. Confirme que la impresora esté preparada para imprimir y pulse el botón 

Se abrirá el menú Mantenimiento.

2. Seleccione **Test De Inyectores** y pulse el botón **OK**.

3. Se imprimirá un patrón de inyectores.

   Cuando termine la impresión, el papel avanzará automáticamente hasta una posición que permita ver claramente el patrón.

   Corte el papel, si es necesario. Consulte la sección “Corte del papel” en la página 82.

   **Nota:**
   Para rebobinar el papel, pulse el botón ▲.

4. Examine el patrón de inyectores.

   **Ejemplo de inyectores limpios**

   El patrón no muestra ninguna parte en blanco.
Ejemplo de inyectores obstruidos

Realice una limpieza de cabezales si falta algún segmento del patrón. Consulte la sección “Limpieza de cabezales” en la página 127.

5. Cuando termine la impresión se cerrarán los menús.

**Ajuste del modo de cabezal**

Las impresoras S70670 y S50670 tienen dos cabezales de impresión cada una, lo que significa que si uno se obstruye, se puede continuar la impresión con el otro.

Se puede determinar qué cabezal se utilizará mediante la impresión de un patrón de la prueba de inyectores como parte de la prueba de obstrucción del inyector.

Consulte la sección “Detección de inyectores obstruidos” en la página 121.

Esta sección describe cómo configurar la impresora para imprimir con solo un cabezal de impresión.

1. Confirme que la impresora esté preparada para imprimir y pulse el botón **Menu**.
   
   Se abrirá el menú de configuración.

2. Use los botones ▼ o ▲ para seleccionar **Config. Impresora** y pulse el botón **OK**.

3. Use los botones ▼ o ▲ para seleccionar Modo de cabezal y pulse **OK**.

4. Use los botones ▼ o ▲ para seleccionar el cabezal de impresión deseado y pulse **OK**.
Procedimientos de mantenimiento para tintas especiales

Las tintas blancas y plateadas metálicas tienden a precipitarse (los componentes se asientan en la parte inferior del líquido). Para mantener la calidad de la impresión, realice el siguiente mantenimiento.

- Una vez cada 24 horas, agite los cartuchos de tinta blanca y plateada metálica. Esto evita el asentamiento dentro del cartucho. Consulte la sección “Cómo reemplazar los cartuchos de tinta” en la página 152.

- Cuando las tintas blanca y plateada metálica están instaladas, el mantenimiento se realizará automáticamente para evitar la acumulación de tinta en la impresora y que se produzcan obstrucciones. Recomendamos no apagar la impresora, ya que hacer esto evita que se realice el mantenimiento y puede llevar al funcionamiento incorrecto de la impresora.

Cuando se muestran mensajes

El siguiente mensaje se mostrará en el panel de control cuando se deban agitar las tintas blanca y plateada metálica.

- Saque los cartuchos de tinta plateada metálica y blanca y agítelos

- Saque los cartuchos de tinta blanca y agítelos.

Aunque se puede usar la impresora mientras se muestran los mensajes anteriores, se deben agitar los cartuchos que indica el mensaje para conservar la calidad de la impresión. Consulte la sección “Cómo reemplazar los cartuchos de tinta” en la página 152.

Renovación

Si se notan colores irregulares (áreas de densidad irregular) en los materiales que se imprimen con tinta blanca o plateada metálica, seleccione Circulación de tinta en el panel de control. Si se apagó la impresora durante algún tiempo y se observan colores irregulares después de encenderla, seleccione Renovación de tinta blanca, plateada metálica o Renovación de tinta blanca, blanca.
La siguiente sección describe cómo se realizan estas operaciones.

1. Pulse el botón cuando la impresora esté lista para mostrar el menú Mantenimiento.

2. Con los botones ▼ o ▲, resalte Circulación de tinta, Renovación de tinta blanca, plateada metálica o Renovación de tinta blanca, blanca y pulse OK.

La impresora hará circular o renovará la tinta.

**Lavado Del Cabezal**

**S70670**

Si la impresora se almacenará y apagará por más de 1 semana, se recomienda realizar un lavado de cabezal en todos los colores.

Si la impresora ha estado encendida, pero no ha impreso durante 2 semanas, se recomienda realizar un lavado de cabezal en todos los colores.

**S50670**

Si la impresora se almacenará y apagará por más de 1 semana, se recomienda realizar un lavado de cabezal en todos los colores.

Si la impresora ha estado encendida, pero no ha impreso durante 3 semanas, se recomienda realizar un lavado de cabezal en todos los colores.

Consulte “El menú Mantenimiento” en la página 168 para obtener más información.
**Limpieza de cabezales**

Si en el patrón de inyectores observa que faltan segmentos o que han salido muy desvaídos, pruebe a desatascar los inyectores limpiando el cabezal de impresión como se indica a continuación.

No hace falta limpiar el cabezal si la impresión no muestra partes desvaídas u otros problemas de color.

También puede limpiar el cabezal durante una pausa en la impresión. Pero tenga presente que los tonos de los colores impresos podrían cambiar cuando reanude la impresión.

**Nivel de la limpieza de cabezales**

Puede elegir entre tres niveles de limpieza del cabezal de impresión.

Selezione **Ejecutar (Leve)** primero. Si después de la primera limpieza del cabezal en el patrón todavía faltan segmentos o algunos se imprimen muy desvaídos, utilice **Ejecutar (Media)** o **Ejecutar (A fondo)**.

**Nota:**
Si después de la limpieza del cabezal siguen faltando colores o se imprimen desvaídos, realice una limpieza regular de las piezas. Consulte la sección “Limpieza regular de piezas” en la página 132.

**Opciones de mantenimiento automático**

La impresora dispone de varias opciones muy prácticas de mantenimiento automático para realizar limpiezas regulares con la frecuencia seleccionada, tal como se explica a continuación.

- **Limpieza Regular**

  El cabezal se limpia automáticamente con la regularidad seleccionada (intervalos de 1 a 24 horas). Consulte la sección “Menú Config. Impresora” en la página 165.

- **Ciclo Limpieza**

  El cabezal se limpia automáticamente con la regularidad seleccionada (intervalos de 1 a 10 páginas). Consulte la sección “Menú Config. Impresora” en la página 165.
En esta sección se explica cómo limpiar el cabezal si observa que los inyectores están obstruidos al imprimir un patrón de prueba.

1. Pulse el botón $# cuando la impresora esté lista para mostrar el menú Mantenimiento.

   Si pulsa el botón $# cuando la impresora está detenida, vaya al paso 3.

2. Utilice los botones $d$ o $u$ para seleccionar Limpieza y pulse el botón $OK$.

3. Elija los inyectores que desee limpiar.

   **Todos los inyectores**

   Elija esta opción si en todos los patrones del test de inyectores impreso faltan segmentos o salen desvaídos. Si selecciona **Todos los inyectores**, vaya al paso 5.

   **Inyectores seleccionados**

   Elija esta opción si solamente faltan segmentos o salen desvaídos en algunos patrones numerados (grupos de inyectores) del test de inyectores impreso. Puede seleccionar varios grupos de inyectores.

4. Elija los grupos de inyectores que desee limpiar.

   □ Utilice los botones $\bigtriangledown$ o $\blacktriangleleft$ para elegir los grupos de inyectores en los que falten segmentos o salgan desvaídos en el patrón de la prueba de inyectores y pulse el botón $OK$.

   □ Después de seleccionar los grupos que desea limpiar, seleccione **Continuar** y pulse el botón $OK$.

5. Seleccione un nivel de limpieza y pulse el botón $OK$. 

   ![Diagrama de la impresora con botones OK y arrows para muestras de la prueba de inyectores y botón de selección de inyectores]

Se realizará la limpieza de cabezales.

Cuando termine la limpieza se cerrará el menú. Imprima un patrón de inyectores y revise los resultados para determinar si se resolvió el problema. Consulte la sección “Detección de inyectores obstruidos” en la página 121.

Si puso la impresora en pausa en el paso 1, la impresión se reanudará cuando termine la limpieza del cabezal. Revise la impresión para ver si se ha resuelto el problema.

**Mantenimiento regular**

Para mantener la calidad de impresión, es necesario limpiar y reemplazar regularmente algunas piezas de la impresora. El calendario de mantenimiento depende de la frecuencia de uso de la impresora.

Si no realiza el mantenimiento adecuado, el producto tendrá una vida útil más corta.

En este manual se incluye una hoja de revisión para que usted pueda saber de un vistazo la última vez que se hizo el mantenimiento. Imprima la hoja de revisión para facilitar la programación del mantenimiento.

Consulte las secciones “Hoja de revisión de la limpieza” en la página 150 y “Hoja de revisión de reemplazo regular” en la página 151.

**Limpieza regular de piezas: Preparativos y notas**

**Lo que necesita**

Tenga a mano los siguientes artículos antes de empezar una limpieza regular de piezas.

- Lentes de protección (no incluidos)
  Protegen sus ojos de la tinta y del limpiador de tinta.

- Un Kit de mantenimiento (incluido con la impresora)
  Contiene guantes, bastoncillos de limpieza, limpiacabezales, dispositivo de limpieza del limpiacabezales y almohadilla de aclarado.

Encargue un Kit de mantenimiento nuevo cuando haya vaciado su Kit de mantenimiento. Consulte la sección “Accesorios opcionales y productos consumibles” en la página 185.
Mantenimiento

- **Limpiador de tinta (consumible)**
  
  Sirve para las manchas de tinta que no se pueden quitar de otra manera cuando se limpia la zona que rodea a los limpiacabezales, las tapas y el cabezal de impresión. Consulte la sección “Accesorios opcionales y productos consumibles” en la página 185.

- **Un paño de limpieza (no incluido)**
  
  Un paño de limpieza sin pelusas (no tejido). Úselo para limpiar alrededor del cabezal de impresión.

- **Una bandeja metálica o de plástico de polietileno o polipropileno (no incluida)**
  
  Aquí puede colocar los bastoncillos y toallita de limpieza, el dispositivo de limpieza del limpiacabezales y las almohadillas de aclarado usados en la impresora.

  **Importante:**
  Si los coloca encima de la impresora, los bastoncillos y otros utensilios de limpieza usados podrían dejar manchas que, dadas las características de la tinta, son muy difíciles de quitar.

**Notas acerca de la limpieza**

- Retire el papel de la impresora antes de empezar.

- No tarde más de 10 minutos en hacer la limpieza para evitar que se seque el cabezal.

  Al cabo de 10 minutos sonará una alarma.

- Nunca toque las correas, las placas de circuitos o ninguna otra pieza que no necesite limpieza.

  Si no cumple esta precaución, podría averiar la impresora o disminuir la calidad de impresión.

- Utilice únicamente los bastoncillos de limpieza incluidos con la impresora o los que contiene el Kit de mantenimiento (kits de consumibles, disponibles por separado). Los bastoncillos de otros tipos, que sueltan pelusas, podrían averiar el cabezal de impresión.

- Utilice siempre bastoncillos limpios. Los bastoncillos usados podrían dejar manchas muy difíciles de quitar.
- No toque los extremos de los bastoncillos. El aceite de las manos podría dañar el cabezal de impresión.

- No ponga alcohol o agua sobre las tapas o la superficie de los inyectores. La tinta se solidifica cuando se mezcla con agua o con alcohol.

- Toque un objeto metálico antes de empezar la limpieza para descargar la electricidad estática.

**Uso del Limpiador de tinta**

Para limpiar las manchas de tinta que no pueda quitar con el bastoncillo de limpieza, aplique limpiador de tinta en un bastoncillo y limpie el producto como se explica a continuación.

### Precaución:

- Guarde el limpiador de tinta lejos del alcance de los niños.

- Póngase lentes de protección y guantes para manipular el limpiador de tinta.

  Si se moja la piel con el limpiador de tinta o le entra en los ojos o en la boca, tome las siguientes medidas inmediatamente:

  Si el líquido le cae en la piel, lávase el área inmediatamente con agua y jabón en abundancia. Consulte a un médico si presenta la piel irritada o descolorida.

  Si el líquido le entra en los ojos, enjuágueselos inmediatamente con agua. Si no cumple esta precaución, se podrían irritar o inflamar los ojos ligeramente.

  Si traga el líquido, consulte a un médico de inmediato y no proque el vómito.

  Después de manipular el limpiador de tinta, lávase las manos a conciencia y haga gárgaras.

1. Vierta aproximadamente 10 ml del limpiador de tinta en la tacita incluida con el limpiador de tinta.
2. Humedezca el bastoncillo de limpieza con limpiador de tinta. 
   No deje que gotee el limpiador de tinta del bastoncillo.

3. Frote el sitio que desee limpiar.

**Importante:**
- Utilice el limpiador de tinta únicamente para limpiar la zona que rodea al limpiacabezales, las tapas y el cabezal de impresión. Si usa el limpiador de tinta en otras piezas de la impresora, podría averiarla.
- El limpiador de tinta usado está clasificado como residuo industrial y se debe desechar de la misma forma que la tinta usada.
- Guarde el limpiador de tinta a temperatura ambiente y alejado de la luz solar directa.

**Limpieza regular de piezas**

Para conservar la calidad de impresión y garantizar buenos resultados, limpie el cabezal de impresión, el limpiacabezales, las tapas y el riel del limpiacabezales, tal como se recomienda a continuación.

- Le recomendamos que limpie estas piezas una vez por semana como mínimo.
- También debería limpiarlas si faltan colores en la impresión o salen desvaiados, incluso después de haber limpiado el cabezal.

Limpie las piezas en el orden siguiente:

(1) Cabezal de impresión
(2) Limpiacabezales
(3) Tapas
(4) Rieles de limpiacabezales
**Desplazamiento del cabezal de impresión**

En esta sección se explica cómo mover el cabezal de impresión para limpiar las piezas.

**Importante:**
Asegúrese de seguir siempre estos pasos para colocar el cabezal de impresión. Si mueve el cabezal de impresión con la mano, podría averiarlo.

1. Confirme que la impresora esté encendida y pulse el botón#

   Se abrirá el menú Mantenimiento.

2. Utilice los botones ▼ o ▲ para seleccionar **Mantenimiento Cabezal** y pulse el botón OK.

3. Pulse el botón OK para desplazar el cabezal de impresión a la posición de limpieza de piezas.

4. Abra las cubiertas de mantenimiento de cada extremo.
Cómo limpiar alrededor del cabezal de impresión

Examine la zona que rodea el cabezal de impresión y quite todas las manchas, tal como se explica a continuación.

Tenga presente que las impresoras S70670 y S50670 tienen dos cabezales de impresión; asegúrese de inspeccionar ambos.

1. Use un bastoncillo para limpiar las zonas del cabezal de impresión señaladas en la ilustración.

**Importante:**
Asegúrese de usar un bastoncillo de limpieza delgado para limpiar entre los inyectores (las cuatro áreas de color que se muestran en la ilustración). **No toque la superficie de los inyectores. Si toca la superficie de los inyectores con el bastoncillo, podría dañar el cabezal de impresión.**

Las impresoras S70670 y S50670 tienen dos cabezales de impresión que se deben limpiar.

2. Para quitar las salpicaduras de tinta que hay en la base del cabezal de impresión, humedezca un bastoncillo (no incluido) con una cantidad mínima de limpiador de tinta.
S70670 y S50670

El cabezal de impresión a la izquierda es el Cabezal 1 y el cabezal a la derecha es el Cabezal 2.

S30670
**Limpieza del limpiacabezales y de las tapas**

Las impresoras S70670 y S50670 tienen dos limpiacabezales y diez tapas.

1. Limpie el limpiacabezales por delante y por detrás con un bastoncillo.

**Importante:**

- Procure no tocar la superficie de los inyectores durante la limpieza. Si no toma esta precaución, podría averiar el cabezal de impresión.

- Las piezas mostradas a continuación son sensores. Procure no tocar esta zona con la mano o con los bastoncillos de limpieza. Si no toma esta precaución, la calidad de impresión podría disminuir.
Si no hace falta limpiar los puntos de sujeción, limpie el limpiacabezales como se muestra a continuación y vaya al paso 7. Si hay tinta en los puntos de sujeción, saque el limpiacabezales para limpiarlo. Vaya al paso 2.

2. Retire el limpiacabezales.

Sujete el limpiacabezales por el punto de sujeción, inclínelo hacia la izquierda y sáquelo.
3. Limpie el limpiacabezales por delante y por detrás con un bastoncillo.

4. Limpie el limpiacabezales por debajo con un bastoncillo.

5. Limpie los puntos de sujeción con un bastoncillo.
6. Cuando termine la limpieza, vuelva a colocar el limpiacabezales en su sitio.

Coloque el limpiacabezales sobre el punto de sujeción y presiónelo hasta oír el clic que indica que está encajado en su sitio.

Si el limpiacabezales restante de la S70670 o la S50670 está manchado, repita el proceso desde el paso 1.

7. Limpie los bordes del limpiacabezales con un bastoncillo.

Las impresoras S70670 y S50670 tienen diez tapas; la impresora S30670, cuatro.

Importante:
*No toque el interior de las tapas. Si no toma esta precaución, podría deformar estas piezas.*
Limpieza del riel del limpiacabezales

**Importante:**
Si no limpia regularmente el riel del limpiacabezales, esto podría impedir el correcto funcionamiento del producto.

1. Pulse el botón **OK** para desplazar el limpiacabezales hacia atrás.

2. Retire el dispositivo de limpieza del limpiacabezales.

   Presione la palanca para soltarlo, tal como se muestra a continuación, luego levante el dispositivo de limpieza del limpiacabezales de la impresora.

4. Limpie el área que se muestra.

5. Devuélva el limpiador del limpiacabezales que se sacó en el paso 2 a su posición original.

Colóquelo sobre el punto de sujeción y presiónelo hasta oír el clic que indica que está encajado en su sitio.

Los usuarios de las impresoras S70670 o S50670 deberán volver al paso 2 y limpiar el riel que queda.

6. Cierre ambas tapas de la impresora y pulse el botón **OK**.
Desecho de la tinta usada

Cuándo desechar la tinta usada

Cambie el depósito de tinta de desecho siempre que aparezcan los siguientes mensajes en el panel de control.

- Prepare el bote de tinta desechada.
- Cambie el bote de tinta desechada y pulse OK.

**Precaución:**
- Guarde la tinta de desecho lejos del alcance de los niños.
- Póngase lentes de protección y guantes para cambiar el depósito de tinta de desecho.

Si se moja la piel con tinta de desecho o esta entra en sus ojos o boca, tome las siguientes medidas de inmediato:

- Si el líquido le cae en la piel, lávese el área inmediatamente con agua y jabón en abundancia. Consulte a un médico si presenta la piel irritada o descolorida.

- Si el líquido le entra en los ojos, enjuágueselos inmediatamente con agua. Si no cumple esta precaución, se podrían irritar o inflamar los ojos ligeramente.

- Si traga el líquido, consulte a un médico de inmediato y no provoque el vómito.

- Después de reemplazar el depósito de tinta de desecho, lave sus manos cuidadosamente.

**Importante:**
- No retire nunca el depósito de tinta de desecho durante una limpieza de cabezales. Si no toma esta precaución, podrían producirse pérdidas de tinta.

- La tinta de desecho de la impresora es un desecho industrial. Deberá desecharla según lo estipulado en las leyes y normativa sobre el desecho de residuos industriales vigentes en su localidad. La tinta usada debe llevarse a un triturador de residuos industriales. En este punto, proporcione la hoja de datos de tinta de desecho a la empresa de eliminación de desechos industriales. Puede descargarla desde el sitio web de Epson.

La impresora controla la cantidad de tinta de desecho y muestra un mensaje cuando el contador llega al nivel de advertencia. Después de cambiar el depósito de tinta de desecho, ponga el contador de tinta a cero.
Reemplazo del depósito de tinta de desecho

1. Retire el depósito de tinta de desecho del soporte del depósito de tinta de desecho.

Nota:
Si cambia el depósito de tinta de desecho antes de que aparezca el mensaje del panel de control, reinicie el contador con la opción Contador Tinta Desech. del menú Mantenimiento. Consulte la sección “El menú Mantenimiento” en la página 168.

Importante:
Solamente debe poner a cero el contador cuando cambie el depósito de tinta de desecho. Si pone el contador a cero antes de cambiar el depósito de tinta de desecho, la impresora no podrá controlar el nivel de tinta de desecho.
2. Inserte el tubo de tinta de desecho en la boquilla del nuevo depósito de tinta de desecho y coloque el depósito de tinta de desecho en su soporte.

Apriete bien la tapa del depósito de tinta de desecho usado.

**Importante:**
- Introduzca bien el tubo de tinta de desecho en la boquilla del depósito de tinta de desecho. Si el tubo no está insertado correctamente, se derramará la tinta por la zona.
- Cuando tenga que desechar la tinta usada, necesitará la tapa del depósito de tinta de desecho. Guarde la tapa en un lugar seguro; no la tire a la basura.

3. Pulse el botón **OK**.

4. Revise nuevamente para confirmar que el nuevo depósito de tinta de desecho esté bien colocado y pulse el botón **OK** para reiniciar el contador de tinta de desecho.

**Reemplazo del limpiacabezales y del dispositivo de limpieza del limpiacabezales**

Reemplace el limpiacabezales y el dispositivo de limpieza del limpiacabezales, tal como se indica a continuación:

- Una vez cada seis meses
- Cuando la parte delantera del dispositivo de limpieza del limpiacabezales (las piezas absorbentes) empiecen a mostrar manchas de tinta
1. Confirme que la impresora esté encendida y pulse el botón Mantenimiento.

Se abrirá el menú Mantenimiento.

2. Utilice los botones ▼ o ▲ para seleccionar **Mantenimiento Cabezal** y pulse el botón **OK**.

3. Pulse el botón **OK** para desplazar el cabezal de impresión a la posición de limpieza.

4. Abra la cubierta de mantenimiento derecha.

5. Retire el dispositivo de limpieza del limpiacabezales.

Sujete el dispositivo de limpieza, tal como se indica a continuación, y retírelo de la impresora.
6. Inserte un dispositivo de limpieza del limpiacabezales nuevo.

Colóquelo sobre el punto de sujeción y presiónelo hasta oír el clic que indica que está encajado en su sitio.

7. Retire el limpiacabezales.

Sujete el limpiacabezales por el punto de sujeción, inclínelo hacia la izquierda y sáquelo.
8. Inserte el limpiacabezales nuevo.

Colóquelo sobre el punto de sujeción y presiónelo hasta oír el clic que indica que está encajado en su sitio.

Los usuarios de la impresora S70670 o la S50670 deberán volver al paso 5 y reemplazar el riel que queda.

9. Cierre la tapa de la impresora y pulse el botón OK.

Los menús se cerrarán cuando el cabezal de impresión vuelva a su posición normal.

**Reemplazo de la almohadilla de aclarado**

Cambio la almohadilla de aclarado, tal como se indica a continuación:

- Una vez cada seis meses
- Si empiezan a aparecer manchas de tinta en el papel
Si observa polvo o pelusas desprendidas del papel en la parte delantera de la almohadilla de aclarado

1. Confirme que la impresora esté encendida y pulse el botón #. Se abrirá el menú Mantenimiento.

2. Utilice los botones ▼ o ▲ para seleccionar **Mantenimiento Cabezal** y pulse el botón **OK**.

3. Pulse el botón **OK** para desplazar el cabezal de impresión a la posición de limpieza.

4. Abra la cubierta de mantenimiento derecha.

5. Retire la almohadilla de aclarado.

   Tome la lengüeta, tal como se indica a continuación, y retire la almohadilla de la impresora.
Lleve inmediatamente la almohadilla de aclarado usada a una bandeja. Es posible que se derrame tinta de la almohadilla.

6. Inserte una almohadilla de aclarado nueva.

Inserte los dos ganchos de la almohadilla de aclarado en las ranuras, tal como se indica a continuación, y presione la lengüeta hasta oír un clic que indica que la almohadilla está en su sitio.

7. Cierre la tapa de la impresora y pulse el botón OK.

8. Los menús se cerrarán cuando el cabezal de impresión vuelva a su posición normal.
# Hoja de revisión de la limpieza

Imprima estas páginas para controlar las tareas de mantenimiento.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Componentes que debe limpiar</th>
<th>Fecha de limpieza</th>
<th>Explicación</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>1 Calentador de la platina, rodillos de presión, placas de sujeción de papel</strong></td>
<td>/ / / / / /</td>
<td>Limpíelos si observa pelusas que se han desprendido del papel, polvo o manchas de tinta.</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>2 Cabezal de impresión</strong></td>
<td>/ / / / / /</td>
<td>Le recomendamos que realice una limpieza por semana. También debería limpiarlas si faltan colores en la impresión o salen desvaídos, incluso después de haber limpiado el cabezal. No tarde más de 10 minutos en hacer la limpieza para evitar que se seque el cabezal. Asegúrese de usar un bastoncillo de limpieza delgado para limpiar entre los inyectores (las cuatro áreas que se muestran en la Figura 2). Si toca las superficies de los inyectores con el bastoncillo, podría dañar el cabezal de impresión. Utilice limpiador de tinta consumible (T699300) para las manchas que no consiga quitar de otra manera.</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>3 Limpiacabezales</strong></td>
<td>/ / / / / /</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>4 Tapas</strong></td>
<td>/ / / / / /</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>5 Riel del limpiacabezales</strong></td>
<td>/ / / / / /</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
**Hoja de revisión de reemplazo regular**

Imprima estas páginas para controlar las tareas de mantenimiento.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Componentes que debe reemplazar</th>
<th>Fecha de limpieza</th>
<th>Explicación</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1 Almohadilla de aclarado</td>
<td></td>
<td>Le recomendamos reemplazar este componente una vez cada seis meses. Cámbiela cuando aparezcan manchas de tinta en el papel o cuando vea polvo o pelusas desprendidas del papel en la parte delantera de la almohadilla de aclarado.</td>
</tr>
<tr>
<td>2 Limpiacabezales</td>
<td></td>
<td>Le recomendamos reemplazar este componente una vez cada seis meses. Cámbielo cuando la parte delantera del dispositivo de limpieza del limpiacabezales (las piezas absorbentes) empiecen a mostrar manchas de tinta.</td>
</tr>
<tr>
<td>3 Limpiador del limpiacabezales</td>
<td></td>
<td>Cambie el limpiacabezales cuando reemplace el dispositivo de limpieza del limpiacabezales.</td>
</tr>
<tr>
<td>4 Recipiente para tinta de desecho</td>
<td></td>
<td>Coloque un depósito de tinta de desecho nuevo cuando la tinta usada llegue a la línea del depósito de tinta de desecho instalado. Después de cambiar el depósito, ponga a cero el contador de tinta de desecho.</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Nota: Encargue el Kit de mantenimiento (T724100) nuevos cuando haya vaciado su Kit de mantenimiento. Deje la tinta de desecho en el recipiente para tinta de desecho para su eliminación; no la transfiera a otro recipiente. Reemplace los recipientes de tinta de desecho con recipientes de tinta de desecho consumibles (T724000).

---

**Reemplazo de los cartuchos de tinta**

No se puede imprimir si se ha agotado un cartucho de tinta. Si aparece un aviso de poca tinta, le recomendamos que cambie el cartucho o los cartuchos lo antes posible.

Si un cartucho se queda sin tinta durante una impresión, podrá seguir imprimiendo después de sustituirlo. Sin embargo, si cambia el cartucho durante un trabajo de impresión, quizá note una diferencia de color, según las condiciones de secado.

Para obtener una lista de cartuchos de tinta compatibles, consulte la sección “Accesorios opcionales y productos consumibles” en la página 185.

El siguiente procedimiento también sirve para cambiar los cartuchos de limpieza utilizados para lavar el cabezal de impresión.

**Cómo reemplazar los cartuchos de tinta**

El procedimiento es idéntico para todos los cartuchos de tinta.

---

**Importante:**

Epson recomienda el uso de cartuchos de tinta EPSON originales. Epson no puede garantizar la calidad ni la fiabilidad de las tintas que no sean de Epson. La tinta no genuina puede provocar daños no cubiertos por las garantías de Epson, y, en determinadas condiciones, un funcionamiento anormal de la impresora. No se mostrarán datos sobre los niveles de tinta de los cartuchos no originales, y se registrará el uso de tinta no genuina para su posible uso por parte del soporte técnico.

1. Asegúrese de que la impresora está encendida.
2. Levante la palanca de bloqueo del cartucho que desee cambiar.

3. Inserte un dedo en el hueco de la parte superior del cartucho y tire del cartucho hacia usted.

**Importante:**
*Tenga cuidado de no tocar alrededor del orificio de suministro de tinta cuando retire los cartuchos; podría mancharse porque a veces queda algo de tinta.*

4. Retire el cartucho de tinta nuevo de la bolsa. Agite el cartucho de tinta horizontalmente aproximadamente 5 cm hacia cada lado y realice 50 pasadas durante 15 segundos para las tintas blanca, plateada metálica y naranja. Realice 15 pasadas durante 5 segundos para las otras tintas.

Durante el mantenimiento, cada color se debe agitar solo 15 veces durante 5 segundos.
5. Introduzca completamente el cartucho, de modo que la etiqueta del color quede en la parte delantera.

El color del cartucho tiene que coincidir con el color de la etiqueta que hay en la impresora.

6. Baje la palanca de bloqueo para poner el seguro.

Repita los pasos 2 a 6 para sustituir otros cartuchos.

**Importante:**
No toque el chip CI del cartucho de tinta. De lo contrario, no podrá imprimir correctamente.

**Importante:**
- Llene todas las ranuras con cartuchos de tinta o de repuesto (los cartuchos de repuesto se requieren en modos de 8 y 4 colores). No se puede imprimir si alguna de las ranuras está vacía.
- Las tintas blanca y plateada metálica instaladas en la impresora se deben sacar según se describe en el paso 4, una vez cada 24 horas; las otras tintas, una vez cada 3 semanas.
Piezas que se reemplazan periódicamente

Es necesario cambiar periódicamente las siguientes piezas.

Cabezal de impresión: La duración del cabezal de impresión depende de las condiciones de uso.

Cuando cambie el cabezal de impresión, también tendrá que cambiar el kit de canales de tinta y el codificador de posición del carro.

Cuando se acerca el momento del recambio, en el panel de control aparecerá el mensaje **Cabezal impresión casi al final de su vida útil.** Podrá seguir usando la impresora mientras se muestre este mensaje.

**Nota:**
*Es posible que el mensaje no se muestre, dependiendo de su área.*

La vida útil del cabezal de impresión depende de las condiciones de funcionamiento. Decida cuándo cambiar el cabezal según la calidad de impresión.

Comuníquese con su distribuidor de productos EPSON o al soporte técnico de Epson para informarse sobre la reposición de componentes.

Si desea imprimir el estado de los componentes, seleccione **Imprimir Hoja Estado** en el menú de configuración. Consulte la sección “El menú Estado de impresora” en la página 170.
Operaciones del menú

A continuación se indica el modo de uso de los menús.

**Lista de menús**

En el Menú, puede configurar y ejecutar las siguientes opciones y parámetros. En las páginas de referencia encontrará más información sobre cada opción.

Los artículos o valores marcados con un superíndice “1” corresponden a S70670 y S50670; los artículos marcados con un superíndice “2” corresponden solo a S50670.
<table>
<thead>
<tr>
<th>Menú</th>
<th>Elemento</th>
<th>Parámetro</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Configuración de papel</td>
<td>Papel restante</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Configuración de material restante</td>
<td>Activada, Desactivada</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Longitud</td>
<td>5,0 a 99,5 m (15 a 300 pies)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Attn. Sust. Rest.</td>
<td>1 a 15 m (4 a 50 pies)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Longitud Restant Imprs</td>
<td>Imprimir</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Material seleccionado</td>
<td>Ajustes RIP, del 1 al 30 (número del banco de configuración del material)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Personalizar ajustes</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Ajustes actuales</td>
<td>Cambie los ajustes del material seleccionado. Las opciones disponibles varían según si está seleccionado Ajustes RIP o un banco de configuración del material. A continuación se enumeran las opciones disponibles para Ajustes RIP y los bancos de configuración de material del 1 al 30.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Ajustes RIP</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Separación dl cabezal</td>
<td>1.5, 2.0, 2.5</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Alineación cabezales</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Escriba el grosor.</td>
<td>Automática(Uni-D), Automática(Bi-D), Automática(Doble cabezal)¹, Manual(Uni-D), Manual(Bi-D), Manual (Doble cabezal)¹</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Tipo de rollo</td>
<td>Cara imprimible hacia afuera, Cara imprimible hacia adentro</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Medición de la tensión</td>
<td>Regularmente, Cada página, Desactivada</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Tensión soporte</td>
<td>0 a 40</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Del 1 al 30 (banco de configuración de material)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Nombre de la configuración</td>
<td>Hasta 22 caracteres de medio tamaño</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Ajuste alimentación</td>
<td>Automática, Manual</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Separción dl cabezal</td>
<td>1.5, 2.0, 2.5</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Alineación cabezales</td>
<td>Automática(Uni-D), Automática(Bi-D), Automática(Doble cabezal)¹, Manual(Uni-D), Manual(Bi-D), Manual (Doble cabezal)¹</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Calentamiento y secado</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Temperatura del calentador</td>
<td>Pre-calentador/calentador de la platina: 30 °C a 50 °C</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Post-calentador: 30 °C a 55 °C</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Tiempo secado por pase</td>
<td>0 a 10 segundos</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Alimentación del post-calentador</td>
<td>Modo 1, Modo 2, Desactivada</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Secador adicional</td>
<td>Activada, Desactivada</td>
</tr>
<tr>
<td>Menú</td>
<td>Elemento</td>
<td>Parámetro</td>
</tr>
<tr>
<td>-----------------</td>
<td>-----------------------------------------------</td>
<td>-----------------------------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Succion del material</td>
<td>0 a 10</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Movimiento cabezal</td>
<td>Ancho de los datos, Ancho total impresr</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Imprim. varias capas</td>
<td>Desactivada, de 2 a 8</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Tipo de rollo</td>
<td>Cara imprimible hacia afuera, Cara imprimible hacia adentro</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Medición de la tensión</td>
<td>Regularmente, Cada página, Desactivada</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Tension soporte</td>
<td>0 a 40</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Velocidad alimentación</td>
<td>de 1 a 2</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Lista Sop. Impres.</td>
<td>Imprimir</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Config. impresora</strong></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Margen lateral derecho</td>
<td>3 a 25 mm (0.12 a 1 pulg.)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Margen lateral izqdo.</td>
<td>3 a 25 mm (0.12 a 1 pulg.)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Posicion inicio impres</td>
<td>0 a 800 mm (0 a 32 pulg.)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Comprob. tamaño Sop.</td>
<td>Activada, Desactivada</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Comprobar fin Soport.</td>
<td>Activada, Desactivada</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Comprob. Sop. Torcido</td>
<td>Activada, Desactivada</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Rev Autom Inyectores</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Ciclo de prueba de inyectores</td>
<td>Desactivada, de 1 a 10 páginas</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Opciones si están obstruidos</td>
<td>Continuar impresión, Detener impresión</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Advertencia de golpe de cabezal²</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Opciones de advertencia</td>
<td>Activada, Desactivada</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Opciones de nivel de advertencia</td>
<td>de 1 a 5</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Temporizador de disipación de calor</td>
<td>De 15 a 240 minutos</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Modo de cabezal¹</td>
<td>Modo de 2 cabezales, Cabezal 1, Cabezal 2</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Mantenimiento</strong></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Test de inyectores</td>
<td>Imprimir</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Limpieza</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Todos los inyectores</td>
<td>Ejecutar (Leve), Ejecutar (Media), Ejecutar (A fondo)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Cabezal 1/Cabezal 2¹, Cabezal 1¹, Cabezal 2¹</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Inyectores seleccionados</td>
<td>Ejecutar (Leve), Ejecutar (Media), Ejecutar (A fondo)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Circulación de tinta¹</td>
<td>Ejecutar</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Renovación de tinta XX blanca¹</td>
<td>Ejecutar</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Lavado del cabezal</td>
<td>XX/XX, Todos los inyectores del cabezal¹, Todos los inyectores del cabezal ²¹, Todos los inyectores</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Mantenimiento cabezal</td>
<td>Mover cabezal</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Contador Tinta Desech.</td>
<td>-</td>
</tr>
<tr>
<td>Menú</td>
<td>Elemento</td>
<td>Parámetro</td>
</tr>
<tr>
<td>----------------------------------</td>
<td>---------------------------</td>
<td>---------------------------------------------------------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Nivel de tinta</strong></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Consulte “Menú de Nivel de tinta”</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Imprim Hoja Reg Trabajo</td>
<td>Imprimir</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Mostr Total Impresions</td>
<td>XXXXXm² (XXXXXX pies²)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Registros de impresión</strong></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Consulte “El menú Registros de impresión” en la página 170.</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Imprimir hoja estado</td>
<td>Imprimir</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Estado myEpsonPrinter</td>
<td>No Iniciado, Desactivado, Activado</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Fecha última carga; (No cargado), AA/MM/DD HH:MM GMT</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Versión Firmware</td>
<td>XXXXXXX,X_XX,XXXX</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Estado de impresora</strong></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Consulte “El menú Estado de impresora” en la página 170.</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Imprimir hoja estado</td>
<td>Imprimir</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Versión Firmware</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Configuración de red</strong></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Consulte “Menú de Configuración de red” en la página 170.</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Ajuste dirección IP</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Automático</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Pantalla</td>
<td>IP: 000.000.000.000 – 255.255.255.255</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Máscara subred: 000.000.000.000 – 255.255.255.255</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Pta. enlace predeterminada: 000.000.000.000 – 255.255.255.255</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Bonjour</td>
<td>Activada, Desactivada</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Imprimir hoja estado</td>
<td>Imprimir</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Recuperar ajustes</td>
<td>Sí, No</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Preferencias</strong></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Consulte “El menú Preferencias” en la página 171.</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Fecha y hora</td>
<td>AA/MM/DD HH:MM</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Idioma</td>
<td>Japonés, inglés, francés, italiano, alemán, portugués, español, holandés, ruso, coreano, chino.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Unidad: Longitud</td>
<td>m</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Unidad: Temperatura</td>
<td>°C</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Ajuste sonido alarma</td>
<td>Activada, Desactivada</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Ajuste lampa alarmata</td>
<td>Activada, Desactivada</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Recuper Ajusts Predet.</strong></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Consulte “El menú Recuper Ajusts Predet.” en la página 172.</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Sí, No</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Detalles del Menú

Los artículos o valores marcados con un superíndice “1” corresponden tanto a la S70670 como a la S50670, mientras que los artículos con un superíndice “2” se encuentran disponibles solo con la S50670. Los artículos o valores marcados con un superíndice “3” corresponden a la S70670.

Menú de Configuración de material

Para acceder directamente al menú Configuración de material, pulse el botón M.

indica que es el ajuste predeterminado.

Papel restante

<table>
<thead>
<tr>
<th>Elemento</th>
<th>Parámetro</th>
<th>Explicación</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Configuración de material restante</td>
<td>Activada</td>
<td>Elija Activada si desea ver y registrar la cantidad de material que queda.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Desactivada</td>
<td>Elija Desactivada si no desea verlo ni registrarlo. Las opciones Longitud,</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Attn. Sust. Rest. y Longitud Restant Imprs están disponibles si se ha</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>seleccionado Activada. En la pantalla se muestra cuánto material queda,</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>lo que se calcula a partir del valor de Longitud seleccionado y la cantidad</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>de material que se ha usado en la impresión.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Longitud 5,0 a 99,5 m</td>
<td>Escriba la longitud total del rollo: entre 5,0 y 99,5 m. Puede configurarla a incrementos de 0,5 m.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1 a 15 m</td>
<td>Cuando la cantidad de material restante llegue a esa longitud se mostrará una alerta. Elija valores comprendidos entre 1 y 15 m. Puede configurarla a incrementos de 0,5 m.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Longitud Restant Imprs</td>
<td>Use Longitud Restant Imprs para imprimir la cantidad de papel que queda en el rollo instalado antes de cambiarlo por otro tipo de papel. Así podrá escribir este número como la longitud de material la próxima vez que use el rollo.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Material seleccionado

<table>
<thead>
<tr>
<th>Parámetro</th>
<th>Explicación</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Ajustes RIP</td>
<td>Elija los ajustes del material que va a utilizar en la impresión.</td>
</tr>
<tr>
<td>Del 1 al 30 (número del banco de configuración del material)</td>
<td>Si está seleccionado Ajustes RIP, se utilizarán los ajustes del material seleccionados en el software RIP.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Elija un número del 1 al 30 si desea usar los ajustes del banco de configuración del material correspondiente. Use Personalizar Ajustes si desea crear bancos de configuración de material.</td>
</tr>
</tbody>
</table>
## Personalizar ajustes

<table>
<thead>
<tr>
<th>Elemento</th>
<th>Parámetro</th>
<th>Explicación</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Ajustes actuales</td>
<td></td>
<td>Cambie los ajustes del material seleccionado. Las opciones disponibles varían según si está seleccionado Ajustes RIP o un banco de configuración del material. Encontrará más información sobre las opciones disponibles debajo de las entradas de Ajustes RIP y de los bancos de configuración de material del 1 al 30.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### Ajustes RIP

<table>
<thead>
<tr>
<th>Elemento</th>
<th>Parámetro</th>
<th>Explicación</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Separación dl cabezal</td>
<td>1.5</td>
<td>Cambie la Separción dl Cabezal (la distancia entre el cabezal de impresión y el material) del banco de configuración del material seleccionado en el software RIP.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2.0</td>
<td>En general, se recomienda ajustarla a 1,5. Elija 2.0 si la impresión sale rayada o con borrones. Seleccione 2.5 solo si la impresión aún aparece con borrones después de seleccionar 2.0. Si elige una separación mayor de lo necesario, la impresora podría mancharse de tinta por dentro, podría reducirse la calidad de la impresión o la vida útil del producto.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2.5</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

#### Alineación cabezales

<table>
<thead>
<tr>
<th>Escriba el grosor.</th>
<th>Entre 0,1 y 1 mm</th>
<th>Escriba un valor para el grosor del material comprendido entre 0,1 y 1,0 mm.</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Automática(Uni-D)</td>
<td>Imprimir</td>
<td>Si las impresiones salen con granos o borrosas, seleccione Alineación cabezales para alinear el cabezal de impresión. El ajuste automático alinea el cabezal automáticamente a partir de los datos recopilados por un sensor mientras se imprime un patrón de prueba. Consulte “Alineación Cabezales” en la página 101.</td>
</tr>
<tr>
<td>Automática(Bi-D)</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Automática(Doble cabezal)¹</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Manual(Uni-D)</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Manual(Bi-D)</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Manual(Doble cabezal)¹</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

#### Tipo de rollo

<table>
<thead>
<tr>
<th>Cara imprimible hacia afuera</th>
<th>Cara imprimible hacia adentro</th>
<th>Cara imprimible dentro</th>
</tr>
</thead>
</table>

Elija entre Cara imprimible hacia afuera y Cara imprimible hacia adentro, según como esta enrollado el papel.
Utilización del menú del Panel de control

Table: Utilización del menú del Panel de control

<table>
<thead>
<tr>
<th>Elemento</th>
<th>Parámetro</th>
<th>Explicación</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Medición de la tensión</td>
<td>Regularmente</td>
<td>Elija entre <strong>Regularmente</strong> y <strong>Cada página</strong> si desea que la impresora supervise y ajuste, de forma automática, la tensión soporte durante la impresión para lograr la mejor calidad. Si no desea activar el ajuste automático de la tensión, seleccione <strong>Desactivada</strong>. En general, se recomienda elegir la opción <strong>Regularmente</strong>. Con cierto tipo de papel, la impresora no podrá ajustar correctamente la tensión, por lo que podría arrugarse o tener otros desajustes y provocar problemas de impresión. En ese caso, seleccione <strong>Desactivada</strong>. No obstante, tenga en cuenta que con la opción <strong>Desactivada</strong>, a veces salen unos márgenes demasiado anchos entre una página y otra. Además, es posible que la impresión no se detenga y que la impresora se manche por dentro. Tome las siguientes precauciones: No imprima al final de un rollo. No seleccione <strong>Desactivada</strong> en el ajuste <strong>Comprobar Fin Soport.</strong>. Seleccione <strong>Cada página</strong> si quiere conseguir una tensión más precisa, pero tenga en cuenta que la impresión será más lenta.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Cada página</td>
<td>Aumente la tensión si aparecen pliegues en el material durante la impresión. Cuanto más alto sea el valor, mayor será la tensión.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Desactivada</td>
<td>Aumente la tensión si aparecen pliegues en el material durante la impresión. Cuanto más alto sea el valor, mayor será la tensión.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

| Tensión soporte           | 0 a 40             | Aumente la tensión si aparecen pliegues en el material durante la impresión. Cuanto más alto sea el valor, mayor será la tensión. |

Del 1 al 30 (número del banco de configuración del material)

Table: Del 1 al 30 (número del banco de configuración del material)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Elemento</th>
<th>Parámetro</th>
<th>Explicación</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Nombre de la configuración</td>
<td></td>
<td>Escriba un nombre para el banco de configuración del material (máximo 22 caracteres de medio tamaño). Si elige un nombre descriptivo le será más fácil seleccionar el banco que vaya a usar.</td>
</tr>
<tr>
<td>Ajuste alimentación</td>
<td>Automático</td>
<td>Use esta opción si la impresión continúa teniendo bandas (bandas horizontales, líneas o rayas de color irregular) después de limpiar y alinear los cabezales. El automático ajusta la alimentación automáticamente a partir de los datos recopilados por un sensor mientras se imprime un patrón de prueba. Consulte “Ajuste Alimentación” en la página 99. En el ajuste de alimentación manual, el usuario revisa los resultados de la impresión y escribe el valor de corrección a mano. Consulte “Ajuste Alimentación (Ajuste manual de la alimentación)” en la página 109.</td>
</tr>
<tr>
<td>Separción dl cabezal</td>
<td>1.5</td>
<td>Elija la distancia entre el cabezal de impresión y el material. En general, se recomienda ajustarla a 1.5. Elija 2.0 si la impresión sale rayada o con borrones. Seleccione 2.5 únicamente si siguen apareciendo borrones en la impresión después de seleccionar 2.0. Si elige una separación mayor de lo necesario, la impresora podría mancharse de tinta por dentro, podría reducirse la calidad de la impresión o la vida útil del producto.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2.0</td>
<td>Elija la distancia entre el cabezal de impresión y el material. En general, se recomienda ajustarla a 1.5. Elija 2.0 si la impresión sale rayada o con borrones. Seleccione 2.5 únicamente si siguen apareciendo borrones en la impresión después de seleccionar 2.0. Si elige una separación mayor de lo necesario, la impresora podría mancharse de tinta por dentro, podría reducirse la calidad de la impresión o la vida útil del producto.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2.5</td>
<td>Elija la distancia entre el cabezal de impresión y el material. En general, se recomienda ajustarla a 1.5. Elija 2.0 si la impresión sale rayada o con borrones. Seleccione 2.5 únicamente si siguen apareciendo borrones en la impresión después de seleccionar 2.0. Si elige una separación mayor de lo necesario, la impresora podría mancharse de tinta por dentro, podría reducirse la calidad de la impresión o la vida útil del producto.</td>
</tr>
</tbody>
</table>
**Alineación cabezales**

- **Automática(Uni-D)**: Si las impresiones salen con granos o borrosas, seleccione Alineación cabezales para alinear el cabezal de impresión. El ajuste automático alinea el cabezal automáticamente a partir de los datos recopilados por un sensor mientras se imprime un patrón de prueba. Consulte “Alineación Cabezales” en la página 101.
- **Automática(Bi-D)**
- **Automática(Doble cabezal)**
- **Manual(Uni-D)**
- **Manual(Bi-D)**
- **Manual(Doble cabezal)**

En el ajuste manual, el usuario tiene que examinar el patrón y escribir el valor óptimo de ajuste para la alineación. Consulte “Corrección de impresiones desalineadas (Alinear Cabezas)” en la página 107.

**Calentamiento y secado**

- **Temperatura del calentador**
  - Pre-calentador/calentador de la platina: 30 °C a 50 °C
  - Post-calentador: 30 °C a 55 °C

Las temperaturas del pre-calentador, del calentador de la platina y del post-calentador se pueden ajustar individualmente.

- **Tiempo secado por pase**
  - De 0 a 10 seg.

Selezione el tiempo que el cabezal de impresión esperará cada pasada para que se seque la tinta. Elija valores comprendidos entre 0 y 10 segundos. El tiempo que necesita la tinta para secarse depende de la densidad de la tinta y del material utilizado. Si quedan borrones de tinta en el material, configure más tiempo de secado.

Al aumentar el tiempo de secado también aumenta el tiempo de impresión.

- **Alimentación del post-calentador**
  - Modo 1
  - Modo 2
  - Desactivada

Si desea que el material avance hasta el post-calentador después de la impresión, elija Modo 1 o Modo 2. En caso contrario, elija Desactivada.

Si está seleccionado el Modo 1, la parte que haya avanzado para secarse no se rebobinará antes de que empiece el próximo trabajo. Seleccione esta opción si va a cortar el material antes del próximo trabajo.

Si está seleccionado el Modo 2, la parte que haya avanzado para secarse se rebobinará antes de que empiece el próximo trabajo, eliminando los márgenes innecesarios. Seleccione esta opción si va a imprimir varios trabajos seguidos.

- **Secador adicional**
  - Activada
  - Desactivada

Selezione Activada o Desactivada para activar/desactivar el Sistema adicional de secado de impresión opcional. Tenga presente que, si está seleccionado Activada, el Sistema adicional de secado de impresión se apagará a la vez que los calentadores cuando haya transcurrido el tiempo configurado en Medidor tiempo calor. El Sistema adicional de secado de impresión se volverá a encender en cuanto se enciendan de nuevo los calentadores. Consulte “Menú Config. Impresora” en la página 165.

Esta opción solo está disponible cuando está instalado el Sistema adicional de secado de impresión opcional.

- **Succión del material**
  - 0 a 10

La succión es necesaria para mantener la distancia correcta entre el material y el cabezal de impresión; el valor adecuado varía según el tipo de material. Una succión excesiva puede hacer que aumente la distancia entre el cabezal de impresión y un material delgado o flexible, lo que podría bajar la calidad de la impresión o impedir que el material avance con normalidad. En casos así, tendrá que reducir la succión del material. Cuanto más bajo es el parámetro, menos fuerte es la succión.
### Utilización del menú del Panel de control

#### Lista Sop. Impres.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Parámetro</th>
<th>Explicación</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Imprimir</td>
<td>Imprime el contenido de los bancos de configuración de materiales del 1 al 30.</td>
</tr>
</tbody>
</table>
**Menú Config. Impresora**

Indica que es el ajuste predeterminado. Para obtener más información sobre el tamaño de los márgenes y materiales, consulte “Área imprimible: S70670 o S50670” en la página 114 y “Área imprimible: S30670” en la página 117.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Elemento</th>
<th>Parámetro</th>
<th>Explicación</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Margen lateral derecho</td>
<td>3 a 25 mm</td>
<td>Elija la anchura del margen derecho cuando el material esté cargado en la impresora. Los anchos de los márgenes varían según el modelo de impresora que se usa.</td>
</tr>
<tr>
<td>Margen lateral izqdo.</td>
<td>3 a 25 mm</td>
<td>Elija la anchura del margen izquierdo cuando el material esté cargado en la impresora. Los anchos de los márgenes varían según el modelo de impresora que se usa.</td>
</tr>
<tr>
<td>Posición inicio impres</td>
<td>0 a 800 mm</td>
<td>Ajuste este parámetro si desea imprimir desde el centro del material o si desea cambiar la zona impresa que queda en blanco a partir del ajuste de Margen Lateral Derecho. La zona que hay entre el borde derecho del material y la Posición Inicio Impres se queda en blanco. Si selecciona un valor para Margen lateral derecho, también se dejará en blanco la zona correspondiente al ancho seleccionado para el Margen lateral derecho. Los anchos de los márgenes varían según el modelo de impresora que se usa.</td>
</tr>
<tr>
<td>Comprob. tamaño Sop.</td>
<td>Activada</td>
<td>Elija si la impresora detectará automáticamente (Activada) o no (Desactivada) los bordes del material. Pruebe con Desactivada si la impresora muestra un Error tamaño soporte y el material está bien cargado. Pero tenga presente que la impresora podría imprimir más allá de los bordes del material si está seleccionado Desactivada. La tinta que sobresalga de los bordes del material manchará el interior de la impresora. En general, se recomienda imprimir con esta opción Activada.</td>
</tr>
<tr>
<td>Comprobar fin Soport.</td>
<td>Activada</td>
<td>Elija si la impresora detectará automáticamente (Activada) o no (Desactivada) el final del material. Pruebe con Desactivada si la impresora muestra el mensaje Soporte Agotado, y el material está bien cargado. En general, se recomienda imprimir con esta opción Activada.</td>
</tr>
<tr>
<td>Comprob. Sop. Torcido</td>
<td>Activada</td>
<td>Cuando se detecta un material torcido, la impresora detendrá la impresión y mostrará un mensaje de error (Activada) o seguirá imprimiendo (Desactivada). En general, se recomienda la opción Activada, pues un material torcido puede provocar un atasco en la impresora.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Advertencia de golpe de cabezal2
<table>
<thead>
<tr>
<th>Elemento</th>
<th>Parámetro</th>
<th>Explicación</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Opciones de advertencia</td>
<td>Desactivada</td>
<td>Elija si la impresora detectará automáticamente (Activada) o no (Desactivada) si el material se levanta durante la impresión.</td>
</tr>
<tr>
<td>Opciones de nivel de advertencia</td>
<td>Activada</td>
<td>Si se selecciona Activada, la impresora se detendrá cuando el material se levanta para evitar un golpe del cabezal.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Activada se recomienda si realizará otras tareas y no podrá prestar atención completa a la impresora durante su funcionamiento.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Es posible que la impresora no detecte que el material se levanta en las siguientes instancias, incluso cuando se seleccionó Activada.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Comprob. tamaño material está configurada como <strong>Desactivada</strong>.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>La <strong>Separación del cabezal</strong> está establecida en 2,5.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Se usa material de película transparente.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>El material tiene mucho brillo.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Rev Autom Inyectores**

| Ciclo de prueba de inyectores | Desactivada    | Elija con qué frecuencia realizará la impresora una **Rev Autom Inyectores**: nunca (**Desactivada**) o una vez cada 1 - 10 páginas. Las revisiones automáticas de los inyectores no se realizarán si está seleccionada **Desactivada**. Si ha seleccionado del 1 al 10, impresora comprobará automáticamente si están obstruidos los inyectores con la frecuencia especificada. Para ello, examina un patrón de prueba con un sensor durante su impresión. |
|                               | de 1 a 10 páginas | Tenga presente que la **Rev Autom Inyectores** no detecta todos los tipos de obstrucciones. Además, la **Rev Autom Inyectores** no está disponible en las siguientes situaciones: |
|                                |                | Si el material es transparente o de colores.                                                                                                                                                              |
|                                |                | Si la impresora está expuesta a los rayos solares o a interferencias con otras fuentes de luz ambiental.                                                                                                   |
|                                |                | Proteja la impresora de fuentes de interferencias.                                                                                                                                                         |
|                                |                | Si está seleccionada la opción 2,5 del ajuste **Separación dl cabezal** del menú de configuración.                                                                                                         |
|                                |                | Elija otra opción para **Separación dl cabezal**.                                                                                                                                                         |

| Opciones si están obstruidos | Continuar impresión | Elija cómo reaccionará la impresora cuando una revisión automática detecte inyectores obstruidos.                                                                                                          |
|                             | Detener impresión   | Si selecciona **Continuar impresión**, la impresora mostrará el mensaje **Inyector obstruido** pero seguirá imprimiendo. Si cree que es necesario después de revisar la impresión, realice una limpieza de cabezales. |
|                             |                    | Si selecciona **Detener impresión**, la impresora mostrará el mensaje **Inyector obstruido** y hará una pausa en la impresión. Revise la impresión y elija entre reanudar o suspender la impresión, según la gravedad de la obstrucción. |

| Impr Patrn Test Inyect       | Desactivada        | Elija con qué frecuencia se imprimirá un patrón de test de inyectores: nunca (**Desactivada**) o una vez cada 1 - 10 páginas. No se imprimirán periódicamente patrones de test de inyectores si está seleccionada **Desactivada**. Si desea imprimir un patrón de test en la parte superior de cada 1 a 10 páginas, seleccione una opción comprendida entre 1 y 10. Cuando termine la impresión, usted podrá examinar el patrón para ver si falta algún color o sale muy desvaziado en la impresión anterior o posterior. |
|                             | de 1 a 10 páginas  |                                                                                                                                                                                                       |
**Utilización del menú del Panel de control**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Elemento</th>
<th>Parámetro</th>
<th>Explicación</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Indicador luminoso</td>
<td>Desactivada</td>
<td>Elija con qué frecuencia realizará la impresora una limpieza de cabezales para cada nivel: nunca (Desactivada) o al cabo de 1 - 24 horas. Las limpiezas regulares de cabezales no se realizarán si está seleccionada Desactivada. Si selecciona un valor comprendido entre 1 y 24 horas, se realizará una limpieza automática de cabezales transcurrido ese número de horas. Si hay una impresión en curso o la impresora está en el modo de reposo cuando hayan transcurrido esas horas, la Limpieza Regular se llevará a cabo cuando termine la impresión o cuando se reactive la impresora. Si desea poner el temporizador a cero: Encienda la impresora. Elija otra opción para este ajuste. Realice una limpieza manual de cabezales con Todos los inyectores. Tenga presente que aunque la Limpieza regular esté Desactivada, la impresora limpiará automáticamente el cabezal de impresión con una frecuencia determinada después de imprimir para impedir que se obstruyan los cabezales.</td>
</tr>
<tr>
<td>Media</td>
<td>Desactivada</td>
<td>de 1 a 24 horas</td>
</tr>
<tr>
<td>Fuerte</td>
<td>Desactivada</td>
<td>de 1 a 24 horas</td>
</tr>
<tr>
<td>Ciclo de limpieza</td>
<td>Desactivada</td>
<td>de 1 a 10 páginas</td>
</tr>
<tr>
<td>Temporizador de disipación de calor</td>
<td>De 15 a 240 minutos</td>
<td>Puede hacer que los calentadores se apaguen automáticamente cuando no se detecte ningún error y no haya ningún trabajo de impresión en curso. Esta opción sirve para elegir cuánto tiempo tardarán los calentadores en apagarse automáticamente. La impresora entrará en el modo de reposo cuando transcurra el tiempo fijado en el Medidor tiempo calor. En el modo de reposo, el panel de control se apaga y los motores internos y otros componentes consumen menos electricidad. Si está instalado un sistema adicional de secado de impresión (que se incluye con S50670 y es opcional con otros modelos), se apagará automáticamente. Para reactivar la pantalla del panel de control, pulse cualquier botón en el panel de control excepto . La pantalla del panel de control se volverá a apagar si no se realiza ninguna operación durante otros 30 segundos en estas condiciones. La impresora y los calentadores se reactivarán totalmente cuando se reciba un trabajo de impresión, cuando se use la balanza de carga del material o cuando se realice cualquier otra operación relacionada con el hardware de la impresora.</td>
</tr>
<tr>
<td>Modo de cabezal</td>
<td>Modo de 2 cabezales</td>
<td>Selecciona esta opción para que las impresoras de doble cabezal continúen imprimiendo con el cabezal restante cuando uno de ellos esté obstruido. Se puede determinar qué cabezal se utilizará mediante la impresión de un patrón de la prueba de inyectores como parte de la prueba de obstrucción del inyector. Consulte “Detección de inyectores obstruidos” en la página 121 y “Ajuste del modo de cabezal” en la página 124.</td>
</tr>
<tr>
<td>Cabezal 1</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Cabezal 2</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Recuperar ajustes</td>
<td>Sí</td>
<td>Seleccione Sí si desea recuperar todos los valores de fábrica de las opciones del menú Config. Impresora.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>No</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
El menú Mantenimiento

Para acceder directamente al menú Mantenimiento, pulse el botón 🌐.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Elemento</th>
<th>Parámetro</th>
<th>Explicación</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Test de inyectores</td>
<td>Imprimir</td>
<td>Se imprimirá un patrón de inyectores. Examine el patrón y realice una limpieza de cabezales si detecta que falta algún color o que se imprime desvaído. Consulte “Detección de inyectores obstruidos” en la página 121.</td>
</tr>
<tr>
<td>Limpieza</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Todos los inyectores</td>
<td>Ejecutar (Leve)/Ejecutar (Media)/Ejecutar (A fondo)</td>
<td>Anote los números de los patrones en los que falte algún color o salga desvaído y limpie todos los inyectores o solamente los seleccionados. Seleccione Todos los inyectores para limpiar todos los inyectores (o todos los inyectores en el cabezal de impresión seleccionado). Elija Inyectors seleccionados si solamente desea limpiar los inyectores de las baterías seleccionadas. Dispone de estos tres niveles de limpieza: Ejecutar (Leve), Ejecutar (Media) y Ejecutar (A fondo). Seleccione Ejecutar (Leve) primero. Si el problema continúa después de usar Ejecutar (Leve), elija Ejecutar (Media). Si el problema continúa después de usar Ejecutar (Media), elija Ejecutar (A fondo). Consulte “Limpieza de cabezales” en la página 127.</td>
</tr>
<tr>
<td>Cabezal 1/Cabezal 2</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Cabezal 1</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Cabezal 2</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Inyectors seleccionados</td>
<td>Ejecutar (Leve)/Ejecutar (Media)/Ejecutar (A fondo)</td>
<td>Selecte esta opción si observa colores irregulares (áreas de densidad irregular) cuando imprime con tintas blancas o plateadas metálicas. Consulte “Renovación” en la página 125.</td>
</tr>
<tr>
<td>Circulación de tinta</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Renovación de tinta blanca, plateada metálica</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Renovación de tinta blanca, blanca</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Renovación de tinta blanca, plateada metálica</td>
<td></td>
<td>Seleccione esta opción si observa colores irregulares (áreas de densidad irregular) una vez que se encienda la impresora después de un período de desuso. <strong>Renovación de tinta blanca, plateada metálica</strong> se encuentra disponible cuando se selecciona el modo de 10 colores para S70670, <strong>Renovación de tinta blanca, blanca</strong> cuando se selecciona el modo de 5 colores para S50670. Consulte “Renovación” en la página 125.</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Menú de Nivel de tinta

Elemento del Panel de control

<table>
<thead>
<tr>
<th>Elemento</th>
<th>Parámetro</th>
<th>Explicación</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Lavado del cabezal</td>
<td>XX/XX</td>
<td>Las opciones que se muestran varían según el modelo de impresora que se usa.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Todas las inyectores del cabezal 1</td>
<td>Lave el cabezal de impresión con un Cartucho de limpieza consumible.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Todas las inyectores del cabezal 2</td>
<td>Se realiza el lavado de cabezal en los inyectores seleccionadas.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Todas las inyectores</td>
<td>A continuación se indica el número necesario de cartuchos de limpieza.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Si se selecciona <strong>Todos los inyectores y Todos los inyectores del cabezal 1</strong> / <strong>Todos los inyectores del cabezal 2</strong>:</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>S70670 modo de 10 colores: 10</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>S70670 modo de 8 colores: 8</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>S50670 modo de 5 colores: 10</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>S50670 modo de 4 colores: 8</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>S30670: 4</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Solo la batería seleccionada: 2</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Seleccione <strong>Todos los inyectores</strong> únicamente si la impresora no se ha utilizado durante un tiempo prolongado.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Consulte “Accesorios opcionales y productos consumibles” en la página 185.</td>
</tr>
<tr>
<td>Mantenimiento cabezal</td>
<td>Movimiento cabezal</td>
<td>Coloque el cabezal de impresión en la posición de mantenimiento.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Solamente puede realizar las operaciones de mantenimiento tales como limpiar las tapas, el limpiacabezales y los alrededores del cabezal de impresión, después de usar esta opción para colocar el cabezal. Si mueve el cabezal de impresión con la mano podría averiarlo. Consulte “Mantenimiento regular” en la página 129.</td>
</tr>
<tr>
<td>Contador Tinta Desech.</td>
<td>-</td>
<td>Use esta opción para poner a cero el contador de tinta desechada después de cambiar el Recipiente para tinta de desecho. Solamente debe poner a cero el contador cuando cambie el Recipiente para tinta de desecho. Si pone a cero el contador antes de cambiar el recipiente para tinta de desecho, la impresora no podrá controlar el nivel de tinta desechada.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Menú de Nivel de tinta**

Puede ver el nivel de cada cartucho de tinta. Cuando se cambia un cartucho de tinta, el nivel de tinta restante se actualiza automáticamente.
El menú Registros de impresión
Estas opciones sirven para realizar un seguimiento de los consumibles.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Elemento</th>
<th>Parámetro</th>
<th>Explicación</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Imprim Hoja Reg Trabajo</td>
<td>Imprimir</td>
<td>Puede imprimir los datos de los trabajos guardados en la impresora (hasta un máximo de 10 trabajos). Son datos tales como el material y la tinta utilizados en cada trabajo, lo que facilita el control del uso de consumibles.</td>
</tr>
<tr>
<td>Mostr Total Impresions</td>
<td>XXXXX m² (XXXXX m²)</td>
<td>Seleccione Mostr Total Impresions si desea ver la extensión total que se ha impreso de papel (de seis cifras como máximo).</td>
</tr>
</tbody>
</table>

El menú Estado de impresora
Estas opciones realizan un seguimiento del uso y los ajustes de la impresora.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Elemento</th>
<th>Parámetro</th>
<th>Explicación</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Imprimir hoja estado</td>
<td>Imprimir</td>
<td>Imprime una hoja de estado que indica la configuración actual de la impresora y el estado de las piezas que hay que reponer con regularidad. Use esta opción para ver diversos datos de la impresora en una sola hoja y poder programar la sustitución de las piezas.</td>
</tr>
<tr>
<td>Estado myEpsonPrinter</td>
<td>No Iniciado, Desactivado, Activado</td>
<td>Puede ver si myEpsonPrinter está activado o desactivado. Si está activado, se mostrará la última hora cargada. En algunas zonas y países no se admite esta función. Fecha última carga: (No cargado), AA/MM/DD HH:MM GMT</td>
</tr>
<tr>
<td>Versión Firmware</td>
<td>XXXXXXXXX,XX,XXXX</td>
<td>Fíjese en la Versión Firmware de la impresora.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Menú de Configuración de red
indica que es el ajuste predeterminado.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Elemento</th>
<th>Parámetro</th>
<th>Explicación</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Ajuste dirección IP</td>
<td></td>
<td>Decida si las direcciones IP se obtendrán automáticamente (Automático) o manualmente (Pantalla) con DHCP. Si está seleccionado Pantalla, escriba una dirección IP, una máscara de subred y una puerta de enlace predeterminada. Para más detalles, consulte al administrador de sistema.</td>
</tr>
<tr>
<td>Automático</td>
<td>-</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Pantalla</td>
<td>IP: XXXXX.XXX.XXX XXXXXXXXX, Máscara subred: XXX.XXX.XXX.XXX Pta. enlace predeterminada: XXX.XXX.XXX.XXX</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
El menú Preferencias

<table>
<thead>
<tr>
<th>Elemento</th>
<th>Parámetro</th>
<th>Explicación</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Bonjour</td>
<td>Activada</td>
<td>Elija si se usa (Activada), o no (Desactivada) Bonjour, en la interfaz de red.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Desactivada</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Imprimir hoja estado</td>
<td>Imprimir</td>
<td>Use Imprimir hoja estado para imprimir el estado actual de la red. Esta información le permitirá revisar todos los ajustes de la red.</td>
</tr>
<tr>
<td>Recuperar ajustes</td>
<td>Sí</td>
<td>Seleccione Sí si desea recuperar todos los valores de fábrica de las opciones del menú Configuración de red.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>No</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

### Elemento

#### Parámetro

<table>
<thead>
<tr>
<th>Fecha y hora</th>
<th>AA/MM/DD HH:MM</th>
<th>Ajuste el reloj integrado en la impresora. Se usará la hora de este reloj en los registros de impresión y hojas de estado.</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Idioma</td>
<td>Japonés</td>
<td>Selecione el idioma que se usa en la pantalla del panel de control.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Inglés</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Francés</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Italiano</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Alemán</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Portugués</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Español</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Holandés</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Ruso</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Coreano</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Chino</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Unidad: Longitud</td>
<td>m</td>
<td>Elija las unidades de longitud que se usan en la pantalla del panel de control y cuando imprima patrones de prueba de impresión.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>m/cm</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Unidad: Temperatura</td>
<td>°C</td>
<td>Elija las unidades en las que expresará la temperatura en la pantalla del panel de control.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>°C</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Ajuste sonido alarma</td>
<td>Activada</td>
<td>Active (Activada) o desactive (Desactivada) la alarma que suena cuando ocurre un error.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Desactivada</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Ajuste lampara alarma</td>
<td>Activada</td>
<td>Active (Activada) o desactive (Desactivada) la luz de alarma que se enciende cuando ocurre un error.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Desactivada</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
**El menú Recuper Ajusts Predet.**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Parámetro</th>
<th>Explicación</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Sí</td>
<td>Seleccione Sí para recuperar todos los ajustes en el menú Preferencias excepto <strong>Fecha y hora</strong>, Idioma, Unidad: Longitud, y Unidad: Temperatura</td>
</tr>
<tr>
<td>No</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
## Cuando aparece un mensaje

Si aparece uno de los siguientes mensajes de error, siga las instrucciones indicadas a continuación.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Mensajes</th>
<th>Lo que debe hacer</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Prepare el bote de tinta desechada.</td>
<td>El depósito de tinta de desecho está casi lleno. Prepare un depósito de tinta de desecho nuevo. Consulte la sección “Accesorios opcionales y productos consumibles” en la página 185.</td>
</tr>
<tr>
<td>Error Cartucho Tinta</td>
<td>Retire el cartucho de tinta y vuelva a insertarlo. Si el mensaje no desaparece, introduzca un cartucho de tinta nuevo (no vuelva a utilizar el cartucho que provocó el error). Consulte la sección “Cómo reemplazar los cartuchos de tinta” en la página 152.</td>
</tr>
<tr>
<td>Queda Poca Tinta</td>
<td>Nivel de tinta bajo. Prepare un cartucho de tinta nuevo. Consulte la sección “Accesorios opcionales y productos consumibles” en la página 185.</td>
</tr>
<tr>
<td>Preparando OK Forzar inicio impresión</td>
<td>Los calentadores todavía no han alcanzado la temperatura especificada. Para empezar a imprimir sin esperar a que se calienten, pulse el botón OK.</td>
</tr>
<tr>
<td>Error De Comando</td>
<td>Pulse el botón W y seleccione <strong>Cancelar Trabajo</strong>. Confirme que el software RIP instalado sea compatible con la impresora.</td>
</tr>
<tr>
<td>Error: Unid no coincide</td>
<td>La unidad de alimentación de papel estándar solamente se usa con la unidad de recogida automática estándar, la unidad de alimentación de papel para rollos pesados solamente se utiliza con la unidad de recogida automática de rollos pesados de papel. Si ha mezclado una unidad de alimentación con la de recogida de otro tipo, apague la impresora e instale la unidad correcta. Consulte la Guía de instalación y el manual de instalación del sistema para rollos pesados de papel.</td>
</tr>
<tr>
<td>Detec. inyect. obstr. Se aconseja limpiarlos.</td>
<td>Si cree que es necesario después de revisar lo que se ha imprimdo, detenga la impresión y realice una limpieza de cabezales. Consulte la sección “Limpieza de cabezales” en la página 127.</td>
</tr>
</tbody>
</table>
### Mensajes

<table>
<thead>
<tr>
<th>Mensaje</th>
<th>Lo que debe hacer</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Error al Instalar Firmwr</strong> Actualiz firmware fallida. Reinicie la impresora.</td>
<td>Apague la impresora, espere unos minutos y vuelva a encenderla. Utilice EPSON LFP Remote Panel 2 para volver a actualizar el firmware. Si el mensaje vuelve a aparecer en el panel LCD, comuníquese con el soporte técnico de Epson.</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Cabezal impresión casi al final de su vida útil.</strong></td>
<td>Es necesario cambiar periódicamente el cabezal de impresión. El cabezal de impresión instalado está casi al final de su vida útil. Consulte la sección “Piezas que se reemplazan periódicamente” en la página 155.</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Recogedor automático del papel detenido.</strong></td>
<td>El papel no está bien colocado en el rodillo de recogida automática. Pulse el botón y seleccione <strong>Cancelar Trabajo</strong> para cancelar la impresión. Coloque el interruptor Auto del rodillo de recogida automática a la posición Off, luego muévalo nuevamente y vuelva a colocar el papel en el rodillo de recogida automática. Consulte la sección “Carga y recogida del papel” en la página 85.</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Error Tamaño Soporte</strong> Cargue soportes de tamaño correcto.</td>
<td>El papel cargado no tiene el ancho correcto. Suba la palanca de carga del papel y retírelo. El ancho mínimo admitido por la impresora es de 300 mm*. Asegúrese de que el papel tenga al menos 300 mm (11,8 pulg.) de ancho. Si aparece este mensaje aunque el papel tenga el ancho correcto, es posible que la impresora imprima aunque se haya seleccionado <strong>Desactivada</strong> en <strong>Comprob. Tamaño Sop.</strong> *El ancho mínimo admitido por la separación por capas de tinta es de 508 mm. Consulte la sección “Menú Config. Impresora” en la página 165.</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Error Sensor Soportes</strong> Problema con el soporte cargado o con impresión. Consulte el manual.</td>
<td>Pulse el botón y para borrar el mensaje de la pantalla. Si el mensaje ha aparecido durante una alineación automática de cabezales, un ajuste de alimentación manual o un test automático de inyectores, revise lo siguiente. ¿La impresora no admite ese papel? Las opciones anteriores no producen el resultado deseado con papel transparente, de colores o de calco. ¿Hay fuentes externas de luz que interfieren en el proceso? Si la impresora está expuesta a los rayos solares o a interferencias con otras fuentes de luz ambiental, protéjala de esas fuentes. ¿Está seleccionada la opción 2.5 del ajuste <strong>Separación dl Cabezal</strong> del menú de configuración? Las opciones anteriores no están disponibles si está seleccionado 2.5 en <strong>Separación dl Cabezal</strong>. ¿Están obstruidos los inyectores (alineación automática de cabezales, ajuste automático de alimentación)? Realice una limpieza de cabezales. Consulte la sección “Limpieza de cabezales” en la página 127. Si este error aparece bajo condiciones distintas a las citadas arriba, compruebe que la impresora admita el papel cargado.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

---

**Solución de problemas** 174
## Solución de problemas

### Mensajes

<table>
<thead>
<tr>
<th>Mensajes</th>
<th>Lo que debe hacer</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Error del rodillo de presión</td>
<td>Se ha producido una de las siguientes acciones. Vuelva a colocar los rodillos según se describe en “Área de impresión”.</td>
</tr>
<tr>
<td>Los rodillos de presión se colocaron de manera incorrecta. Suelte la palanca de carga de papel y vuelva a colocar los rodillos.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Error de separación por capas de tinta</td>
<td>Está usando los rodillos de baja presión. Use los rodillos de alta presión para la separación por capas de tinta.</td>
</tr>
<tr>
<td>Los rodillos de presión se colocaron de manera incorrecta. Vuelva a colocar los rodillos.</td>
<td>Consulte la sección “Alta calidad de impresión” en la página 27.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### En el caso de un mensaje de Petición De Mantenimiento/Llame Servicio Técnico

<table>
<thead>
<tr>
<th>Mensajes de error</th>
<th>Lo que debe hacer</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Petición De Mantenimiento Cmbiar Pieza Pront/Cmbiar Pieza Ahora XXXXXXXXX</td>
<td>Una pieza de la impresora casi ha llegado al final de su vida útil. Comunique al distribuidor de productos EPSON o al servicio técnico de Epson el código de la petición de mantenimiento. No podrá cerrar el mensaje de petición de mantenimiento hasta que reemplace la pieza. Si sigue usando la impresora, aparecerá un mensaje indicándole que llame al servicio técnico.</td>
</tr>
<tr>
<td>Llame Servicio Técnico XXXX Error XXXX Apague y encienda. Si no funciona, apunte el código y llame al servicio técnico.</td>
<td>Se produce una solicitud de llamada al servicio técnico cuando: El cable de alimentación no está bien conectado Ocurre un error que no puede resolverse Cuando se produce una solicitud de llamada al servicio técnico, la impresora automáticamente deja de imprimir. Apague la impresora, desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente y de la entrada de CA de la impresora. Después, vuelva a conectarlo. Encienda la impresora varias veces. Si continúa apareciendo la solicitud de llamada al servicio técnico en la pantalla LCD, comuníquese con el soporte técnico de Epson para obtener asistencia. Indíquelen que el código de la llamada de servicio es “XXXX”.</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Códigos de los errores Llame Servicio Técnico

Las partes señaladas con asteriscos ("*") varían según el tipo de error.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Código</th>
<th>Descripción</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Error del carro</td>
<td>11**</td>
</tr>
<tr>
<td>Error de avance del papel</td>
<td>12**, 15A*, 161*</td>
</tr>
<tr>
<td>Error de circuito</td>
<td>00**, 13**, 1A**, 1F**, 20**, 3000, Dx**, Fx**</td>
</tr>
<tr>
<td>Error de sistema de tinta</td>
<td>14**,162*</td>
</tr>
<tr>
<td>Un componente ha llegado al final de su vida útil</td>
<td>110*, 143*</td>
</tr>
<tr>
<td>Error mecánico</td>
<td>15**</td>
</tr>
<tr>
<td>Error de calentador</td>
<td>19**</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Solución de problemas

No puede imprimir (porque la impresora no funciona)

La impresora no se enciende.

- ¿El cable de alimentación está conectado a la toma de corriente y a la impresora?
  Compruebe que el cable de alimentación esté bien conectado a la impresora.

- ¿Hay algún problema con la toma de corriente?
  Para confirmar que la toma de corriente funciona, conecte el cable de alimentación de otro aparato eléctrico.

La impresora no se comunica con la computadora.

- ¿Está bien conectado el cable?
  Confirme que el cable de interface de la impresora esté bien conectado al terminal correcto de la computadora y de la impresora. Asegúrese también de que el cable no está roto o doblado. Si tiene un cable de repuesto, pruebe a conectarla con él.

- ¿Coinciden las especificaciones del cable de interface con las especificaciones de la computadora?
  Confirme que las especificaciones del cable de interface cumplan las especificaciones de la impresora y de la computadora. Consulte la sección “Tabla de especificaciones” en la página 190.

- ¿El cable de interface está conectado directamente a la computadora?
  Si utiliza un dispositivo para alternar entre impresoras o un alargador de cable entre la impresora y la computadora, quizá no pueda imprimir por sus combinaciones. Conecte la impresora directamente a la computadora con el cable de interface para ver si puede imprimir sin problemas.
No puede imprimir en el entorno de red.

- Cuando utilice un distribuidor de puertos USB ¿lo está utilizando correctamente?
  En las especificaciones para USB, son posibles cadenas de hasta cinco distribuidores de puertos USB. Sin embargo, le recomendamos que conecte la impresora al primer distribuidor de puertos conectado directamente a la computadora. Con algunos distribuidores, el funcionamiento de la impresora puede resultar inestable. En ese caso, conecte el cable USB directamente al puerto USB de su computadora.

- ¿Se detecta correctamente el distribuidor USB?
  Confirme que la computadora detecte correctamente el distribuidor USB. Si lo ha hecho, desconecte el concentrador USB de la computadora y conecte la computadora directamente a la impresora. Pregunte al distribuidor del controlador USB sobre su funcionamiento.

No puede imprimir en el entorno de red.

- ¿Son correctos los ajustes de red?
  Solicite los ajustes de red a su distribuidor de red.

- Conecte la impresora directamente a la computadora utilizando un cable USB, e intente imprimir.
  Si puede imprimir mediante USB, hay problemas en el entorno de red. Pregunte a su administrador de sistema o consulte el manual de su sistema de red. Si no puede imprimir mediante USB, consulte la sección correspondiente de este Manual del usuario.

Se ha producido un error en la impresora.

- Vea si han ocurrido errores en la impresora: fíjese en los indicadores luminosos y en los mensajes del panel de control de la impresora.
  Consulte la sección “Panel de control” en la página 20 y “Cuando aparece un mensaje” en la página 173.

La impresora emite sonidos como si estuviera imprimiendo, pero no imprime nada

El cabezal de impresión se mueve pero no se imprime nada.

- Confirme que la impresora funciona.
  Imprima un patrón de prueba. Los patrones de prueba se pueden imprimir sin conectar la impresora a una computadora, así que sirven para revisar el funcionamiento y el estado de la impresora. Consulte la sección “Deteccción de inyectores obstruidos” en la página 121.
  En la siguiente sección se explica qué hacer si el patrón no se imprime correctamente.

- ¿Aparece en la pantalla del panel de control el mensaje Ajuste Automático Motor?
  La impresora está ajustando el motor interno. Espere un momento para apagar la impresora.
El patrón de prueba no se imprime correctamente

- Realice una limpieza de cabezales.
  Es posible que los inyectores estén obstruidos. Imprima otro patrón de prueba después de limpiar los cabezales.
  Consulte la sección “Limpieza de cabezales” en la página 127.

- ¿La impresora lleva mucho tiempo sin usarse?
  Si hace mucho tiempo que no se usa la impresora, es posible que los inyectores se hayan secado y obstruido. Hay pasos que debe seguir si hace mucho tiempo que no se utiliza la impresora. Consulte la sección “Notas para cuando no utilice la impresora” en la página 31.

El resultado de las impresiones no es el previsto

La calidad de impresión es pobre, irregular, demasiado clara o demasiado oscura.

- ¿Están obstruidos los inyectores del cabezal?
  Los inyectores obstruidos no disparan tinta, y la calidad de impresión empeora. Pruebe a imprimir un patrón de prueba.
  Consulte la sección “Detección de inyectores obstruidos” en la página 121.

- ¿Ha realizado una Alineación Cabezales?
  Si las impresiones salen granulosas o borrosas, seleccione Alineación Cabezales para alinear el cabezal de impresión.
  Consulte la sección “Corrección de impresiones desalineadas (Alineación Cabezales)” en la página 107.

- ¿Ha probado con el Ajuste Alimentación?
  Unas grandes diferencias en la cantidad alimentada puede provocar la aparición de bandas (bandas horizontales, líneas o tiras de colores irregulares). Realice un Ajuste Alimentación según al papel que está utilizando.
  Consulte la sección “Ajuste Alimentación” en la página 99.

- ¿Está utilizando un cartucho de tinta EPSON original?
  Esta impresora está diseñada para utilizar cartuchos de tinta EPSON. Si usa cartuchos de tinta de otros fabricantes, la impresión puede salir desvotada o con colores cambiados porque no se detecta correctamente cuánta tinta queda. Asegúrese de utilizar el cartucho de tinta correcto.

- ¿Está utilizando un cartucho de tinta antiguo?
  Si utiliza un cartucho viejo, la calidad de impresión empeora. Sustituya el cartucho antiguo por uno nuevo. Utilice toda la tinta que hay en el cartucho antes de la fecha de caducidad indicada en el paquete o en menos de 6 meses después de abrirlo, lo que sea antes.

- ¿Los calentadores están a la temperatura correcta?
  Aumente la temperatura si las impresiones salen borrosas o manchadas o si la tinta hace grumos. Pero tenga presente que si aumenta demasiado la temperatura, el papel podría encogerse, arrugarse o deteriorarse.
  Además, si la temperatura ambiente es baja, los calentadores tardarán un momento en alcanzar la temperatura deseada. Si el papel está demasiado frío, los calentadores no tendrán el efecto deseado aunque hayan alcanzado la temperatura seleccionada. Deje que el papel se caliente a la temperatura ambiente antes de usarlo.
La impresión no está colocada correctamente en el papel.

¿Los ajustes del papel son correctos?
Compruebe que los ajustes del papel configurados en el software RIP o en la impresora sean los adecuados para el papel que esté usando.

¿Ha seleccionado Ancho de los datos en Movimiento Cabezal?
Si selecciona Ancho De Los Datos en la opción Movimiento Cabezal del menú de configuración, la impresión será más rápida pero de menor calidad. Si desea una impresión de mayor calidad, seleccione Ancho Total Impres en Movimiento Cabezal. Consulte la sección “Menú Config. Impresora” en la página 165.

¿Ha comparado el resultado de impresión con la imagen mostrada en el monitor?
Puesto que los monitores y las impresoras producen colores de manera diferente, los colores impresos no siempre coinciden totalmente con los mostrados en pantalla.

¿Había alguna cubierta de la impresora abierta durante la impresión?
Si se abren cubiertas durante la impresión, el cabezal de impresión se detendrá bruscamente, lo que produce colores irregulares. No abra las cubiertas durante una impresión.

¿En la pantalla del panel de control aparece el mensaje Queda Poca Tinta?
La calidad de impresión puede disminuir si queda poca tinta. Le recomendamos que sustituya el cartucho de tinta por uno nuevo. Si hay una diferencia de color después de cambiar el cartucho de tinta, realice varias limpiezas de cabezales.

Las líneas verticales están desalineadas.

¿Está bien cargado el papel y los márgenes son correctos?
Si el papel no está cargado correctamente, la impresión puede salir descentrada o sin parte de los datos. Debería comprobar que los ajustes Margen Lateral y Posición Inicio Impres del menú de configuración estén bien configurados.
Consulte las secciones “Carga del papel: S30670” en la página 60 y “Menú Config. Impresora” en la página 165.

¿Está torcido el papel?
Si la opción Comprob. Sop. Torcido del menú de configuración está configurada como Desactivada, la impresión continuará cuando el papel esté torcido y se imprimirán datos fuera del área de impresión. Configure Comprob. Sop. Torcido como Activada en el menú.
Consulte la sección “Menú Config. Impresora” en la página 165.

¿Está el papel lo bastante ancho para los datos de impresión?
Aunque la impresión suele detenerse si la imagen impresa es más ancha que el material, los datos se imprimirán más allá de los bordes del papel si la opción Comprob. Tamaño Sop. del menú de configuración está Desactivada. Configure la opción Comprob. Tamaño Sop. del menú de configuración como Activada.
Consulte la sección “Menú Config. Impresora” en la página 165.

¿Está desalineado el cabezal de impresión? (en la impresión bidireccional)
Con la impresión bidireccional, el cabezal de impresión imprime mientras se mueve a la izquierda y a la derecha. Si el cabezal de impresión está desalineado, también lo estarán las líneas. Si las líneas verticales están desalineadas con la impresión bidireccional, ejecute una Alineación Cabezales.
Consulte la sección “Corrección de impresiones desalineadas (Alineación Cabezales)” en la página 107.
La superficie de impresión está rayada o manchada.

- ¿El papel es demasiado grueso o demasiado fino?
  Revise las especificaciones del papel para confirmar que sea compatible con la impresora. Si utiliza un software RIP, pida al fabricante información sobre los ajustes y papel que puede usar.

- ¿Está ondulado el papel?
  Algunos tipos de papel se ondulan si se dan ciertas condiciones (humedad y temperatura) al instalarlos en la impresora. Si se ha ondulado, pulse el botón del panel control para alimentar papel y evitar la zona afectada. Le recomendamos que reduzca la temperatura y la humedad para impedir que se ondule.

- ¿El papel está plegado o doblado?
  Si el papel tiene pliegues o está doblado podría superar la altura de la platina y tocar el cabezal de impresión, produciendo borrones o colores irregulares.

- ¿Están manchados el limpiacabezales, las tapas o el cabezal de impresión?
  Si hay grumos de tinta o pelusas alrededor del limpiacabezales, de las tapas o del cabezal de impresión, podrían aparecer manchas provocadas por una acumulación de tinta. Limpie la zona afectada.
  Consulte la sección “Mantenimiento regular” en la página 129.

- ¿El cabezal de impresión raya la superficie impresa?
  Las manchas provocadas por un cabezal de impresión que raya el papel pueden impedirse ajustando la Separción dl Cabezal para adaptarla al papel. También se puede evitar si se selecciona un valor alto para Tensión Soporte.
  Consulte “Separción dl Cabezal” en la página 100 o “Tensión Soporte” en la página 105.

Papel

El papel tiene pliegues

- ¿Los ajustes de Tensión Soporte y Velocidad Alimentación del menú de configuración son los correctos para el papel en uso?
  Si estas opciones no están bien ajustadas para el papel en uso, este podría plegarse o rasgarse durante la impresión.
  Consulte la sección “Tensión Soporte” en la página 105 y “Velocidad Alimentación” en la página 105.

- ¿Los calentadores están configurados a una temperatura demasiado alta?
  Ajuste la temperatura del calentador adecuada para el papel.

- Pruebe a seleccionar Desactivada en la opción Medición de la Tensión en los menús de configuración.
  El tensado automático a veces no consigue mantener cierto tipo de papel con la tensión adecuada, por lo que podría arrugarse o tener otros problemas de tensión que interferirían con la impresión.
  Consulte la sección “Medición de la Tensión” en la página 104.
Enderezar el tensor

Retire las seis guías de papel de la barra de tensora (si está instalada).

1. Empuje el tensor hacia la impresora.

2. Siga empujando el tensor hasta que las del interior de los extremos entren en contacto con la carcasa de la impresora.

Obstrucciones de papel

- ¿El papel está plegado o doblado?
  Un papel que esté muy curvado, doblado por su borde inicial o plegado podría provocar obstrucciones u otros problemas de alimentación. No utilice papel que tenga problemas de ese tipo.

- ¿El papel es demasiado grueso o demasiado fino?
  Revise las especificaciones del papel para ver si lo puede usar con la impresora. Si utiliza un software RIP, pida al fabricante información sobre los ajustes y papel que puede usar.

- ¿La Succión dl Soporte configurada es demasiado alta?
  Disminuya la Succión dl Soporte. Consulte la sección “Succión dl Soporte” en la página 103.

La impresión no se detiene cuando se acaba el rollo

- ¿Está Desactivada la Medición de la Tensión?
  En general, se recomienda elegir la opción Regularmente.
  Consulte la sección “Medición de la Tensión” en la página 104.
Extracción del papel obstruido

Siga estos pasos para retirar el papel obstruido en la impresora.

**Precaución:**
Tenga cuidado de que las manos o los dedos no queden atrapados al abrir o cerrar la tapa frontal. Si no toma esta precaución, podría lesionarse.

1. Abra la tapa frontal.

2. Apague la impresora.

   Si se muestra un mensaje y la impresora no se apaga, desconecte los dos cables de alimentación.

3. Retire las placas de sujección del papel, si están instaladas.

**Importante:**
Deje de utilizar la impresora si están deformadas las placas de sujección del papel. Si continuara usándola, podría averiar los rodillos de presión o el cabezal de impresión.

Póngase en contacto con el soporte técnico de Epson.
4. Si el cabezal de impresión está encima del papel, aléjelo de la obstrucción.

5. Suba la palanca de carga de papel.

6. Tire del papel hasta la guía de corte y utilice un cortador para quitar las partes rasgadas o plegadas.

7. Rebobine manualmente el papel cortado.

8. Retire el papel obstruido que quede en el interior de la impresora.

Vuelva a cargar el papel y reanude la impresión. Consulte “Carga del material: S70670 o S50670” en la página 40 o “Carga del papel: S30670” en la página 60.

**Otros**

**Los calentadores se apagan o el sistema adicional de secado de impresión se detiene**

- El pre-calentador, post-calentador y calentador de la platina se apagarán si no se recibe ningún trabajo de impresión durante un tiempo y no se produce ningún error. El tiempo que esperarán los calentadores para apagarse automáticamente puede seleccionarse con la opción **Medidor Tiempo Calor** del menú de configuración. Consulte la sección “Menú Config. Impresora” en la página 165.

  Los calentadores se reactivarán totalmente cuando se reciba un trabajo de impresión, cuando se use la palanca de carga del papel o cuando se realice cualquier otra operación relacionada con el hardware de la impresora.

  Se incluye un sistema adicional de secado de impresión con la impresora S50670.

**La pantalla del panel de control se apaga constantemente.**

- ¿La impresora está en el modo de reposo? La impresora entrará en el modo de reposo y los calentadores se apagarán cuando transcurra el tiempo fijado en el **Medidor Tiempo Calor**. Puede seleccionar cuando esperarán los calentadores para apagarse en el menú Config. Impresora. Consulte la sección “Menú Config. Impresora” en la página 165.

  La impresora y los calentadores se reactivarán totalmente y terminará el modo de reposo cuando se reciba un trabajo de impresión, cuando se use la palanca de carga del papel o cuando se realice cualquier otra operación relacionada con el hardware de la impresora.

**El indicador luminoso rojo del interior de la impresora está encendido.**

- No se trata de ninguna avería.

  El indicador luminoso rojo es un sensor y, generalmente, permanece encendido dentro de la impresora.
**Apéndice A**

**Accesorios opcionales y productos consumibles**

Estos son los accesorios opcionales y productos consumibles disponibles para su impresora (a partir de febrero de 2012).

Encontrará la información más reciente en el sitio web de Epson.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Producto</th>
<th>Número de pieza</th>
<th>Explicación</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>S70670 Cartuchos de tinta</td>
<td></td>
<td><strong>Negro</strong> T715100</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td><strong>Cian</strong> T715200</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td><strong>Magenta</strong> T715300</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td><strong>Amarillo</strong> T715400</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td><strong>Cian claro</strong> T715500</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td><strong>Magenta claro</strong> T715600</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td><strong>Negro claro</strong> T715700</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td><strong>Naranjo</strong> T715800</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td><strong>Blanco</strong> T715A00</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td><strong>Plateado metálico</strong> T715800</td>
</tr>
<tr>
<td>S50670 Cartuchos de tinta</td>
<td></td>
<td><strong>Negro</strong> T689100</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td><strong>Cian</strong> T689200</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td><strong>Magenta</strong> T689300</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td><strong>Amarillo</strong> T689400</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td><strong>Blanco</strong> T715A00</td>
</tr>
<tr>
<td>S30670 Cartuchos de tinta</td>
<td></td>
<td><strong>Negro</strong> T689100</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td><strong>Cian</strong> T689200</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td><strong>Magenta</strong> T689300</td>
</tr>
<tr>
<td>Cartucho de limpieza</td>
<td>T699000</td>
<td>Úselo para lavar el cabezal de impresión.</td>
</tr>
<tr>
<td>Kit de mantenimiento</td>
<td>T724100</td>
<td>Contiene bastoncillos de limpieza, guantes, limpiacabezales, limpiador de</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>limpiacabezales y almohadillas de aclarado necesarios para el mantenimiento</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>de la impresora (se incluyen con la impresora S50670). Consulte la sección</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>“Mantenimiento regular” en la página 129.</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Papel compatible

Puede utilizar el siguiente papel con la impresora.

El tipo y la calidad del papel influyen muchísimo en la calidad de impresión. Elija un papel adecuado para su tarea. Si desea información sobre el uso, consulte los documentos incluidos con el papel o diríjase al fabricante. Le recomendamos que haga una impresión de prueba y examine el resultado antes de comprar un gran volumen de papel de impresión.

**Importante:**
*No utilice papel que esté arrugado, rayado, rasgado o sucio.*

*La impresión en capas es es compatible con algunos tipos de papel, tales como tela y papel para pancartas.*

<table>
<thead>
<tr>
<th>Sistema para rollos de papel estándar</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Tamaño del portarrollos</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Diámetro exterior del rollo</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Ancho del papel</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Grosor del papel</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Peso del rollo</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

*El ancho mínimo del material para la separación por capas de tinta es de 508 mm.*
Sistema para rollos pesados de papel

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tamaño del portarrollos</th>
<th>Entre 51 y 76 mm (2 y 3 pulg.)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Diámetro exterior del rollo</td>
<td>Hasta 300 mm (29,97 cm)</td>
</tr>
<tr>
<td>Ancho del papel</td>
<td>Entre 300 y 1626 mm (11,8 a 64 pulg.)</td>
</tr>
<tr>
<td>Grosor del papel</td>
<td>Hasta 1 mm</td>
</tr>
<tr>
<td>Peso del rollo</td>
<td>Hasta 80 kg (176,4 lb)</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Desplazamiento y transporte de la impresora

En esta sección se explica cómo mover y transportar el producto.

Desplazamiento de la impresora

En esta sección se da por supuesto que el producto se va a cambiar a otro sitio dentro del mismo piso, sin pasar por escaleras, rampas o ascensores. Más abajo encontrará información relacionada con el traslado de la impresora a otro piso o edificio. Consulte la sección “Transporte” en la página 189.

**Precaución:**
No incline el producto más de 10 grados hacia delante o atrás cuando lo mueva. Si no toma esta precaución, la impresora podría caerse y provocar lesiones.

**Importante:**
No retire los cartuchos de tinta. Si no toma esta precaución, los inyectores del cabezal de impresión podrían secarse.

Preparativos

1. Compruebe que la impresora esté apagada.

2. Retire el depósito de tinta de desecho. Consulte la sección “Reemplazo del depósito de tinta de desecho” en la página 143.

3. Desconecte los cables de alimentación y todos los demás cables.

4. Retire el papel de la unidad de alimentación de papel y del rodillo de recogida automática.

5. Desbloquee el soporte.
Desbloquee las ruedas de las patas a la derecha y a la izquierda y suba los reguladores completamente.


**Importante:**
*Use las ruedas del soporte de la impresora para moverla en interiores distancias cortas siempre en el mismo piso. No sirven para su transporte.*

**Instalación después del desplazamiento**

Después de mover la impresora, siga estos pasos para prepararla para su uso.

1. Compruebe que su nueva ubicación sea adecuada.
   
   Consulte la Guía de instalación.

2. Conecte los cables de alimentación y encienda la impresora.
   
   Consulte la Guía de instalación.


**Transporte**

Antes de transportar la impresora, diríjase al soporte técnico de Epson.
Requisitos del sistema

Consulte el manual de su software RIP.

Tabla de especificaciones

<table>
<thead>
<tr>
<th>Especificaciones de la impresora</th>
<th>Inyección de tinta a petición</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Método de impresión</td>
<td>Inyección de tinta a petición</td>
</tr>
<tr>
<td>Configuración de los inyectores</td>
<td>S70670: 360 inyectores × 2 filas × 10 colores (Plateado metálico, Negro claro, Negro, Cian, Magenta, Amarillo, Naranjo, Cian claro, Magenta claro, Blanco)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>S50670: 360 inyectores × 2 × 2 filas × 5 colores (Blanco, Negro, Cian, Magenta, Amarillo)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>S30670: 360 inyectores × 2 filas × 4 colores (negro, cian, magenta, amarillo)</td>
</tr>
<tr>
<td>Resolución (máxima)</td>
<td>1440 × 1440 ppp</td>
</tr>
<tr>
<td>Código de control</td>
<td>ESC/P raster</td>
</tr>
<tr>
<td>Método de alimentación del papel</td>
<td>Avance por fricción</td>
</tr>
<tr>
<td>Memoria integrada</td>
<td>512 MB para la principal</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>128 MB para la red</td>
</tr>
<tr>
<td>Interface</td>
<td>USB de alta velocidad: Compatible con la Especificación USB 2.0. 100BASE-TX/1000Base-T*1</td>
</tr>
<tr>
<td>Voltaje nominal (n.º 1, n.º 2, n.º 3*2)</td>
<td>De 100 a 120 v de CA</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>De 200 a 240 v de CA</td>
</tr>
<tr>
<td>Frecuencia nominal (n.º 1, n.º 2, n.º 3*2)</td>
<td>de 50 a 60Hz</td>
</tr>
<tr>
<td>Corriente nominal (1, 2)</td>
<td>10 A (de 100 a 120 v de CA)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>5 A (de 200 a 240 v de CA)</td>
</tr>
<tr>
<td>Corriente nominal (n.º 3*2)</td>
<td>1A (de 100 a 120 v de CA)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>0,5A (de 200 a 240 v de CA)</td>
</tr>
</tbody>
</table>
### Especificaciones de la impresora

<table>
<thead>
<tr>
<th>Consumo eléctrico</th>
<th>S70670 (total para los números 1 y 2)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>Durante la impresión: Aprox. 800 W</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Modo preparada: Aprox. 580 W</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Modo de reposo: Aprox. 12 W</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Apagada: 0,6 w o menos</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>S50670 (total para los números 1, 2 y 3)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Durante la impresión: Aprox. 895 W</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Modo preparada: Aprox. 775 W</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Modo de reposo: Aprox. 14 W</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Apagada: 0,9 w o menos</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>S30670 (total para los números 1 y 2)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Durante la impresión: Aprox. 650 W</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Modo preparada: Aprox. 520 W</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Modo de reposo: Aprox. 10 W</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Apagada: 0,6 w o menos</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Temperatura</th>
<th>En funcionamiento: De 15 a 35 °C/59 a 95 °F (se recomienda de 20 a 32 °C/68 a 90 °F)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>Almacenamiento: de -20 a 40 °C (dentro de un mes a 40 °C)</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Humedad</th>
<th>En funcionamiento: Del 20% al 80% (se recomienda del 40% al 60%) (sin condensación)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>Almacenamiento: Del 5% al 85% (sin condensación)</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Dimensiones</th>
<th>Dimensiones (mínimas) para almacenamiento: 2620 × 963 × 1311 mm (an × prof × al) o 103,2 × 37,9 × 51,6 pulg. (an × prof × al)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>Dimensiones máximas: 2620 × 1259 × 1650 mm (an × prof × al) o 103,2 × 49,6 × 65,0 pulg. (an × prof × al)</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Peso</th>
<th>S70670: 229 kg aprox.</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>S50670: 238 kg aprox.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>S30670: 219 kg aprox.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

*1 Use un cable blindado y de pares trenzados (categoría 5 o superior).

*2 Para un sistema adicional de secado de impresión que se incluye con la impresora S50670.

*3 Sistema de material instalado; no se incluyen los cartuchos de tinta.

### Especificaciones de la tinta

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tipo</th>
<th>Cartuchos de tinta especiales</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Tinta de pigmento</td>
<td>S70670: Negro, Cian, Magenta, Amarillo, Blanco, Plateado metálico, Negro claro, Naranjo, Cian claro, Magenta claro</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>S50670: Negro, Cian, Magenta, Amarillo, Blanco</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>S30670: Negro, Cian, Magenta, Amarillo</td>
</tr>
</tbody>
</table>
**Especificaciones de la tinta**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Especificación</th>
<th>Detalles</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Fecha de caducidad</td>
<td>Véase la fecha impresa en el paquete (a temperaturas normales)</td>
</tr>
<tr>
<td>Fin de la garantía de calidad de impresión</td>
<td>Seis meses (a contar desde la fecha de apertura del paquete del cartucho de tinta)</td>
</tr>
<tr>
<td>Temperatura de almacenamiento</td>
<td>No instalados: de -20 a 40 °C (dentro de un mes a 40 °C)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Instalados: de -10 a 40 °C (máximo cuatro días a 40 °C)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Transporte: de -20 a 60 °C (dentro de un mes a 40 °C, dentro de 72 horas a 60 °C)</td>
</tr>
<tr>
<td>Dimensiones de un cartucho</td>
<td>40 mm de ancho × 305 mm de profundidad × 110 mm de altura</td>
</tr>
<tr>
<td>Capacidad</td>
<td>Blanco: 600 ml</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Plateado metálico: 350 ml</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Otros colores: 700 ml</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Importante:**
*No rellene los cartuchos de tinta.*

**Normas y homologaciones**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Seguridad</th>
<th>UL 60950-1</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>CSA C22.2 N.° 60950-1</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Directiva de Bajo Voltaje 2006/95/CE EN 60950-1</td>
</tr>
<tr>
<td>CEM</td>
<td>FCC parte 15 subapartado B clase A</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>CAN/CSA-CEI/IEC CISPR 22 Clase A</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>AS/NZS CISPR 22 Clase A</td>
</tr>
<tr>
<td>Directiva CEM 2004/108/CE</td>
<td>EN 55022 Clase A</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>EN 55024</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>EN 61000-3-2</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>EN 61000-3-3</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Advertencia:**
*Este es un producto de clase A. En un entorno doméstico este producto puede provocar interferencias de radio, en cuyo caso el usuario podría verse obligado a tomar las medidas adecuadas.*
¿Dónde obtener ayuda?

Soporte técnico de Epson

Epson proporciona soporte técnico e información sobre la instalación, configuración y operación de los productos de impresión profesional por medio de los servicios de soporte técnico de Epson.

Puede comunicarse con un especialista de soporte técnico marcando uno de estos números de teléfono.

<table>
<thead>
<tr>
<th>País</th>
<th>Número de teléfono</th>
<th>País</th>
<th>Número de teléfono</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Argentina</td>
<td>(54 11) 5167-0300</td>
<td>México</td>
<td>(52 55) 1323-2052</td>
</tr>
<tr>
<td>Bolivia*</td>
<td>800-100-116</td>
<td>México, D.F.</td>
<td>01-800-087-1080</td>
</tr>
<tr>
<td>Chile</td>
<td>(56 2) 484-3400</td>
<td>Resto del país</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Colombia</td>
<td>(57 1) 523-5000</td>
<td>Nicaragua*</td>
<td>00-1-800-226-0368</td>
</tr>
<tr>
<td>Costa Rica</td>
<td>800-377-6627</td>
<td>Panamá*</td>
<td>00-800-052-1376</td>
</tr>
<tr>
<td>Ecuador*</td>
<td>1-800-000-044</td>
<td>Perú</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>El Salvador*</td>
<td>800-6570</td>
<td>Lima</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Guatemala*</td>
<td>1-800-835-0358</td>
<td>Resto del país</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Honduras**</td>
<td>800-0122 Código NIP: 8320</td>
<td>República Dominicana*</td>
<td>1-888-760-0068</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Uruguay</td>
<td>00040-5210067</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Venezuela</td>
<td>(58 212) 240-1111</td>
</tr>
</tbody>
</table>

*Para llamar desde teléfonos móviles a estos números gratuitos, póngase en contacto con su operador telefónico local.

**Marque los primeros 7 dígitos, espere el mensaje de respuesta y luego ingrese el código NIP.

Si su país no aparece en la lista, llame a la oficina de ventas de Epson del país más cercano. Puede incurrir en costos de llamada interurbana o larga distancia.

Visite el sitio Web de soporte técnico de Epson en global.latin.epson.com/Soporte y seleccione su producto para obtener soluciones a los problemas más comunes. Puede descargar drivers, firmware y documentación, consultar las preguntas más frecuentes (FAQ) y los consejos de solución de problemas, o enviar un correo electrónico con sus preguntas a Epson.
Nota:
Para obtener ayuda al utilizar cualquier software de su sistema, consulte la documentación de ese software para obtener ayuda técnica.

Suministros y accesorios de venta

Puede adquirir cartuchos de tinta, papel y accesorios EPSON originales de uno de sus distribuidores autorizados. Para localizar al distribuidor más cercano, comuníquese con Epson como se indica anteriormente.
Apéndice B

Términos de la licencia del software

Licencias de software de código abierto

Bonjour

This printer product includes the open source software programs which apply the Apple Public Source License Version 1.2 or its latest version ("Bonjour Programs"). We provide the source code of the Bonjour Programs pursuant to the Apple Public Source License Version 1.2 or its latest version until five (5) years after the discontinuation of same model of this printer product. If you desire to receive the source code of the Bonjour Programs, please see the "Contacting Customer Support" in Appendix or Printing Guide of this User's Guide, and contact the customer support of your region.

You can redistribute Bonjour Programs and/or modify it under the terms of the Apple Public Source License Version 1.2 or its latest version.

These Bonjour Programs are WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

The Apple Public Source License Version 1.2 is as follows. You also can see the Apple Public Source License Version 1.2 at http://www.opensource.apple.com/apsl/.

APPLE PUBLIC SOURCE LICENSE
Version 2.0 - August 6, 2003

1. General; Definitions. This License applies to any program or other work which Apple Computer, Inc. ("Apple") makes publicly available and which contains a notice placed by Apple identifying such program or work as "Original Code" and stating that it is subject to the terms of this Apple Public Source License version 2.0 ("License"). As used in this License:

1.1 "Applicable Patent Rights" mean: (a) in the case where Apple is the grantor of rights, (i) claims of patents that are now or hereafter acquired, owned by or assigned to Apple and (ii) that cover subject matter contained in the Original Code, but only to the extent necessary to use, reproduce and/or distribute the Original Code without infringement; and (b) in the case where You are the grantor of rights, (i) claims of patents that are now or hereafter acquired, owned by or assigned to You and (ii) that cover subject matter in Your Modifications, taken alone or in combination with Original Code.

1.2 "Contributor" means any person or entity that creates or contributes to the creation of Modifications.
1.3 "Covered Code" means the Original Code, Modifications, the combination of Original Code and any Modifications, and/or any respective portions thereof.

1.4 "Externally Deploy" means: (a) to sublicense, distribute or otherwise make Covered Code available, directly or indirectly, to anyone other than You; and/or (b) to use Covered Code, alone or as part of a Larger Work, in any way to provide a service, including but not limited to delivery of content, through electronic communication with a client other than You.

1.5 "Larger Work" means a work which combines Covered Code or portions thereof with code not governed by the terms of this License.

1.6 "Modifications" mean any addition to, deletion from, and/or change to, the substance and/or structure of the Original Code, any previous Modifications, the combination of Original Code and any previous Modifications, and/or any respective portions thereof. When code is released as a series of files, a Modification is: (a) any addition to or deletion from the contents of a file containing Covered Code; and/or (b) any new file or other representation of computer program statements that contains any part of Covered Code.

1.7 "Original Code" means (a) the Source Code of a program or other work as originally made available by Apple under this License, including the Source Code of any updates or upgrades to such programs or works made available by Apple under this License, and that has been expressly identified by Apple as such in the header file(s) of such work; and (b) the object code compiled from such Source Code and originally made available by Apple under this License.

1.8 "Source Code" means the human readable form of a program or other work that is suitable for making modifications to it, including all modules it contains, plus any associated interface definition files, scripts used to control compilation and installation of an executable (object code).

1.9 "You" or "Your" means an individual or a legal entity exercising rights under this License. For legal entities, "You" or "Your" includes any entity which controls, is controlled by, or is under common control with, You, where "control" means (a) the power, direct or indirect, to cause the direction or management of such entity, whether by contract or otherwise, or (b) ownership of fifty percent (50%) or more of the outstanding shares or beneficial ownership of such entity.

2. Permitted Uses; Conditions & Restrictions. Subject to the terms and conditions of this License, Apple hereby grants You, effective on the date You accept this License and download the Original Code, a world-wide, royalty-free, non-exclusive license, to the extent of Apple's Applicable Patent Rights and copyrights covering the Original Code, to do the following:

2.1 Unmodified Code. You may use, reproduce, display, perform, internally distribute within Your organization, and Externally Deploy verbatim, unmodified copies of the Original Code, for commercial or non-commercial purposes, provided that in each instance:
(a) You must retain and reproduce in all copies of Original Code the copyright and other proprietary notices and disclaimers of Apple as they appear in the Original Code, and keep intact all notices in the Original Code that refer to this License; and

(b) You must include a copy of this License with every copy of Source Code of Covered Code and documentation You distribute or Externally Deploy, and You may not offer or impose any terms on such Source Code that alter or restrict this License or the recipients' rights hereunder, except as permitted under Section 6.

2.2 Modified Code. You may modify Covered Code and use, reproduce, display, perform, internally distribute within Your organization, and Externally Deploy Your Modifications and Covered Code, for commercial or non-commercial purposes, provided that in each instance You also meet all of these conditions:

(a) You must satisfy all the conditions of Section 2.1 with respect to the Source Code of the Covered Code;

(b) You must duplicate, to the extent it does not already exist, the notice in Exhibit A in each file of the Source Code of all Your Modifications, and cause the modified files to carry prominent notices stating that You changed the files and the date of any change; and

(c) If You Externally Deploy Your Modifications, You must make Source Code of all Your Externally Deployed Modifications either available to those to whom You have Externally Deployed Your Modifications, or publicly available. Source Code of Your Externally Deployed Modifications must be released under the terms set forth in this License, including the license grants set forth in Section 3 below, for as long as you Externally Deploy the Covered Code or twelve (12) months from the date of initial External Deployment, whichever is longer. You should preferably distribute the Source Code of Your Externally Deployed Modifications electronically (e.g. download from a web site).

2.3 Distribution of Executable Versions. In addition, if You Externally Deploy Covered Code (Original Code and/or Modifications) in object code, executable form only, You must include a prominent notice, in the code itself as well as in related documentation, stating that Source Code of the Covered Code is available under the terms of this License with information on how and where to obtain such Source Code.

2.4 Third Party Rights. You expressly acknowledge and agree that although Apple and each Contributor grants the licenses to their respective portions of the Covered Code set forth herein, no assurances are provided by Apple or any Contributor that the Covered Code does not infringe the patent or other intellectual property rights of any other entity. Apple and each Contributor disclaim any liability to You for claims brought by any other entity based on infringement of intellectual property rights or otherwise. As a condition to exercising the rights and licenses granted hereunder, You hereby assume sole responsibility to secure any other intellectual property rights needed, if any. For example, if a third party patent license is required to allow You to distribute the Covered Code, it is Your responsibility to acquire that license before distributing the Covered Code.
3. Your Grants. In consideration of, and as a condition to, the licenses granted to You under this License, You hereby grant to any person or entity receiving or distributing Covered Code under this License a non-exclusive, royalty-free, perpetual, irrevocable license, under Your Applicable Patent Rights and other intellectual property rights (other than patent) owned or controlled by You, to use, reproduce, display, perform, modify, sublicense, distribute and Externally Deploy Your Modifications of the same scope and extent as Apple's licenses under Sections 2.1 and 2.2 above.

4. Larger Works. You may create a Larger Work by combining Covered Code with other code not governed by the terms of this License and distribute the Larger Work as a single product. In each such instance, You must make sure the requirements of this License are fulfilled for the Covered Code or any portion thereof.

5. Limitations on Patent License. Except as expressly stated in Section 2, no other patent rights, express or implied, are granted by Apple herein. Modifications and/or Larger Works may require additional patent licenses from Apple which Apple may grant in its sole discretion.

6. Additional Terms. You may choose to offer, and to charge a fee for, warranty, support, indemnity or liability obligations and/or other rights consistent with the scope of the license granted herein ("Additional Terms") to one or more recipients of Covered Code. However, You may do so only on Your own behalf and as Your sole responsibility, and not on behalf of Apple or any Contributor. You must obtain the recipient's agreement that any such Additional Terms are offered by You alone, and You hereby agree to indemnify, defend and hold Apple and every Contributor harmless for any liability incurred by or claims asserted against Apple or such Contributor by reason of any such Additional Terms.

7. Versions of the License. Apple may publish revised and/or new versions of this License from time to time. Each version will be given a distinguishing version number. Once Original Code has been published under a particular version of this License, You may continue to use it under the terms of that version. You may also choose to use such Original Code under the terms of any subsequent version of this License published by Apple. No one other than Apple has the right to modify the terms applicable to Covered Code created under this License.
8. NO WARRANTY OR SUPPORT. The Covered Code may contain in whole or in part pre-release, untested, or not fully tested works. The Covered Code may contain errors that could cause failures or loss of data, and may be incomplete or contain inaccuracies. You expressly acknowledge and agree that use of the Covered Code, or any portion thereof, is at Your sole and entire risk. THE COVERED CODE IS PROVIDED "AS IS" AND WITHOUT WARRANTY, UPGRADES OR SUPPORT OF ANY KIND AND APPLE AND APPLE'S LICENSOR(S) (COLLECTIVELY REFERRED TO AS "APPLE" FOR THE PURPOSES OF SECTIONS 8 AND 9) AND ALL CONTRIBUTORS EXPRESSLY DISCLAIM ALL WARRANTIES AND/OR CONDITIONS, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES AND/OR CONDITIONS OF MERCHANTABILITY, OF SATISFACTORY QUALITY, OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, OF ACCURACY, OF QUIET ENJOYMENT, AND NONINFRINGEMENT OF THIRD PARTY RIGHTS. APPLE AND EACH CONTRIBUTOR DOES NOT WARRANT AGAINST INTERFERENCE WITH YOUR ENJOYMENT OF THE COVERED CODE, THAT THE FUNCTIONS CONTAINED IN THE COVERED CODE WILL MEET YOUR REQUIREMENTS, THAT THE OPERATION OF THE COVERED CODE WILL BE UNINTERUPTED OR ERROR-FREE, OR THAT DEFECTS IN THE COVERED CODE WILL BE CORRECTED. NO ORAL OR WRITTEN INFORMATION OR ADVICE GIVEN BY APPLE, AN APPLE AUTHORIZED REPRESENTATIVE OR ANY CONTRIBUTOR SHALL CREATE A WARRANTY. You acknowledge that the Covered Code is not intended for use in the operation of nuclear facilities, aircraft navigation, communication systems, or air traffic control machines in which case the failure of the Covered Code could lead to death, personal injury, or severe physical or environmental damage.

9. LIMITATION OF LIABILITY. TO THE EXTENT NOT PROHIBITED BY LAW, IN NO EVENT SHALL APPLE OR ANY CONTRIBUTOR BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL, SPECIAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF OR RELATING TO THIS LICENSE OR YOUR USE OR INABILITY TO USE THE COVERED CODE, OR ANY PORTION THEREOF, WHETHER UNDER A THEORY OF CONTRACT, WARRANTY, TORT (INCLUDING NEGLIGENCE), PRODUCTS LIABILITY OR OTHERWISE, EVEN IF APPLE OR SUCH CONTRIBUTOR HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES AND NOTWITHSTANDING THE FAILURE OF ESSENTIAL PURPOSE OF ANY REMEDY. SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE LIMITATION OF LIABILITY OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THIS LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU. In no event shall Apple's total liability to You for all damages (other than as may be required by applicable law) under this License exceed the amount of fifty dollars ($50.00).

10. Trademarks. This License does not grant any rights to use the trademarks or trade names "Apple", "Apple Computer", "Mac", "Mac OS", "QuickTime", "QuickTime Streaming Server" or any other trademarks, service marks, logos or trade names belonging to Apple (collectively "Apple Marks") or to any trademark, service mark, logo or trade name belonging to any Contributor. You agree not to use any Apple Marks in or as part of the name of products derived from the Original Code or to endorse or promote products derived from the Original Code other than as expressly permitted by and in strict compliance at all times with Apple's third party trademark usage guidelines which are posted at http://www.apple.com/legal/guidelinesfor3rdparties.html.
11. Ownership. Subject to the licenses granted under this License, each Contributor retains all rights, title and interest in and to any Modifications made by such Contributor. Apple retains all rights, title and interest in and to the Original Code and any Modifications made by or on behalf of Apple ("Apple Modifications"), and such Apple Modifications will not be automatically subject to this License. Apple may, at its sole discretion, choose to license such Apple Modifications under this License, or on different terms from those contained in this License or may choose not to license them at all.

12. Termination.

12.1 Termination. This License and the rights granted hereunder will terminate:

(a) automatically without notice from Apple if You fail to comply with any term(s) of this License and fail to cure such breach within 30 days of becoming aware of such breach;

(b) immediately in the event of the circumstances described in Section 13.5(b); or

(c) automatically without notice from Apple if You, at any time during the term of this License, commence an action for patent infringement against Apple; provided that Apple did not first commence an action for patent infringement against You in that instance.

12.2 Effect of Termination. Upon termination, You agree to immediately stop any further use, reproduction, modification, sublicensing and distribution of the Covered Code. All sublicenses to the Covered Code which have been properly granted prior to termination shall survive any termination of this License. Provisions which, by their nature, should remain in effect beyond the termination of this License shall survive, including but not limited to Sections 3, 5, 8, 9, 10, 11, 12.2 and 13. No party will be liable to any other for compensation, indemnity or damages of any sort solely as a result of terminating this License in accordance with its terms, and termination of this License will be without prejudice to any other right or remedy of any party.


13.1 Government End Users. The Covered Code is a "commercial item" as defined in FAR 2.101. Government software and technical data rights in the Covered Code include only those rights customarily provided to the public as defined in this License. This customary commercial license in technical data and software is provided in accordance with FAR 12.211 (Technical Data) and 12.212 (Computer Software) and, for Department of Defense purchases, DFAR 252.227-7015 (Technical Data -- Commercial Items) and 227.7202-3 (Rights in Commercial Computer Software or Computer Software Documentation). Accordingly, all U.S. Government End Users acquire Covered Code with only those rights set forth herein.

13.2 Relationship of Parties. This License will not be construed as creating an agency, partnership, joint venture or any other form of legal association between or among You, Apple or any Contributor, and You will not represent to the contrary, whether expressly, by implication, appearance or otherwise.
13.3 Independent Development. Nothing in this License will impair Apple's right to acquire, license, develop, have others develop for it, market and/or distribute technology or products that perform the same or similar functions as, or otherwise compete with, Modifications, Larger Works, technology or products that You may develop, produce, market or distribute.

13.4 Waiver; Construction. Failure by Apple or any Contributor to enforce any provision of this License will not be deemed a waiver of future enforcement of that or any other provision. Any law or regulation which provides that the language of a contract shall be construed against the drafter will not apply to this License.

13.5 Severability. (a) If for any reason a court of competent jurisdiction finds any provision of this License, or portion thereof, to be unenforceable, that provision of the License will be enforced to the maximum extent permissible so as to effect the economic benefits and intent of the parties, and the remainder of this License will continue in full force and effect. (b) Notwithstanding the foregoing, if applicable law prohibits or restricts You from fully and/or specifically complying with Sections 2 and/or 3 or prevents the enforceability of either of those Sections, this License will immediately terminate and You must immediately discontinue any use of the Covered Code and destroy all copies of it that are in your possession or control.

13.6 Dispute Resolution. Any litigation or other dispute resolution between You and Apple relating to this License shall take place in the Northern District of California, and You and Apple hereby consent to the personal jurisdiction of, and venue in, the state and federal courts within that District with respect to this License. The application of the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods is expressly excluded.

13.7 Entire Agreement; Governing Law. This License constitutes the entire agreement between the parties with respect to the subject matter hereof. This License shall be governed by the laws of the United States and the State of California, except that body of California law concerning conflicts of law.

Where You are located in the province of Quebec, Canada, the following clause applies: The parties hereby confirm that they have requested that this License and all related documents be drafted in English.

Les parties ont exigé que le présent contrat et tous les documents connexes soient rédigés en anglais.

EXHIBIT A.

"Portions Copyright (c) 1999-2003 Apple Computer, Inc. All Rights Reserved.

This file contains Original Code and/or Modifications of Original Code as defined in and that are subject to the Apple Public Source License Version 2.0 (the 'License'). You may not use this file except in compliance with the License. Please obtain a copy of the License at http://www.opensource.apple.com/apsl/ and read it before using this file.
The Original Code and all software distributed under the License are distributed on an 'AS IS' basis, WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESS OR IMPLIED, AND APPLE HEREBY DISCLAIMS ALL SUCH WARRANTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, ANY WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, QUIET ENJOYMENT OR NON-INFRINGEMENT. Please see the License for the specific language governing rights and limitations under the License."

Other Software Licenses

Info-ZIP copyright and license


Copyright © 1990-2007 Info-ZIP. All rights reserved.

For the purposes of this copyright and license, “Info-ZIP” is defined as the following set of individuals:


Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the above disclaimer and the following restrictions:

1. Redistributions of source code (in whole or in part) must retain the above copyright notice, definition, disclaimer, and this list of conditions.

2. Redistributions in binary form (compiled executables and libraries) must reproduce the above copyright notice, definition, disclaimer, and this list of conditions in documentation and/or other materials provided with the distribution. The sole exception to this condition is redistribution of a standard UnZipSFX binary (including SFXWiz) as part of a self-extracting archive; that is permitted without inclusion of this license, as long as the normal SFX banner has not been removed from the binary or disabled.
3. Altered versions—including, but not limited to, ports to new operating systems, existing ports with new graphical interfaces, versions with modified or added functionality, and dynamic, shared, or static library versions not from Info-ZIP—must be plainly marked as such and must not be misrepresented as being the original source or, if binaries, compiled from the original source. Such altered versions also must not be misrepresented as being Info-ZIP releases—including, but not limited to, labeling of the altered versions with the names “Info-ZIP” (or any variation thereof, including, but not limited to, different capitalizations), “Pocket UnZip,” “WiZ” or “MacZip” without the explicit permission of Info-ZIP. Such altered versions are further prohibited from misrepresentative use of the Zip-Bugs or Info-ZIP e-mail addresses or the Info-ZIP URL(s), such as to imply Info-ZIP will provide support for the altered versions.